
 Canadian Society of Phlebology
Clinique de varices
 du
 Dr. V.B. Nguyen, M.D.
 Traitements des varices,
 hémorroïdes et couperose
 413, rue Racine Est, Suite 100,
 C.P. 4, Chicoutimi, Qc, G7H 5B5
 Tél.: 1 (418) 545-9161

le QUOTIDIEN

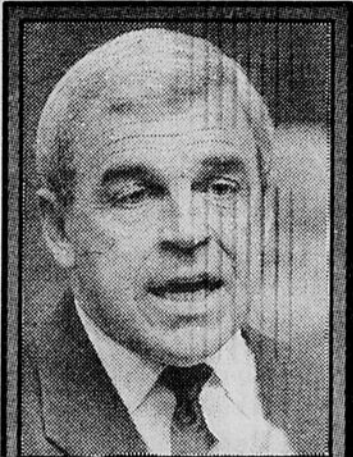
GRABITEL
 ELECTRONIQUE
NOUVEAU RÉPARONS
 • VIDÉO
 • AUDIO
 • NINTENDO
 RÉPARATION
 (CABLOSELECTEUR)
 BASE: \$39.95
 TRANSMETTEUR: \$19.95
 1360, boul. Saguenay E.
 Chicoutimi
549-5355

18e année no 203

Chicoutimi, vendredi 31 mai 1991

40 pages

60¢
PLUS TAXES



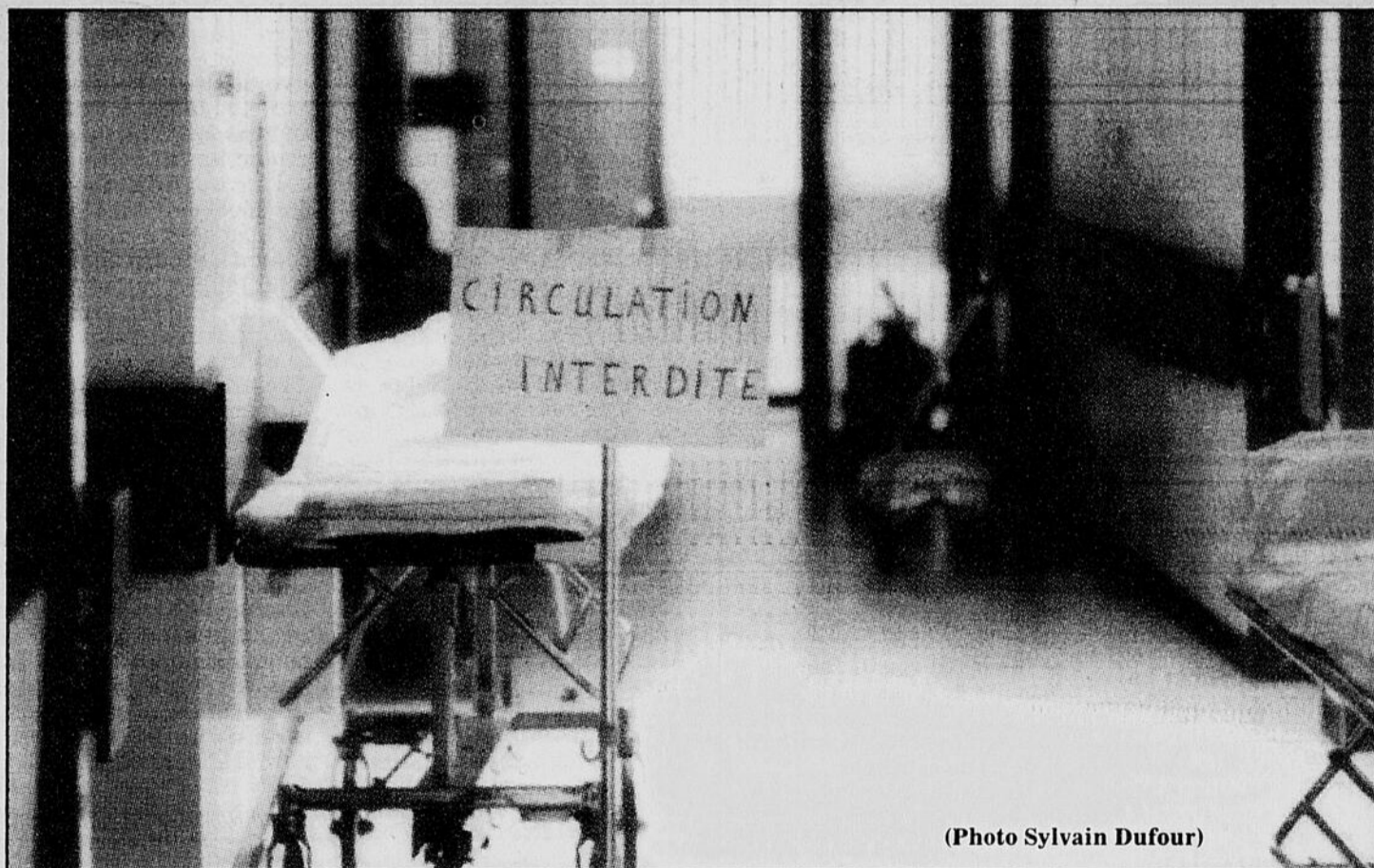
Développement régional
Québec va combattre jusqu'au bout le projet de Benoît Bouchard
 Page 14

UQAC
Tout va se jouer samedi
 Pages 8 et 9

Psychiatrie et salle d'urgence

La région attend des ressources

Page 4



(Photo Sylvain Dufour)

Deux scieries cessent d'opérer pendant 15 jours

Le directeur craint une fermeture définitive

Page 3

BIENNALE
 DU DESSIN
 ET DE LA STAMPE
 À QUÉBEC
 1991

Programmation disponible sur demande

EXPOSITION DE LA BIENNALE
 ARTISTES QUÉBÉCOIS SÉLECTIONNÉS

du 7 juin au 15 septembre
 414, rue Collard Ouest
 Alma
 662-2731

— EXPOSITIONS PARALLÈLES —

Alma — St-Félicien — Péribonka — Jonquière — UQAC — La Baie

Une tournée riche en images!

ABITIBI-PRICE



QUOTIDIEN

progrès-à-manche

La caisse populaire Desjardins



Subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec, Emploi et Immigration Canada et Ville d'Alma.



NEIGE - Encore... Seule consolation, ce n'est pas dans notre région que le propriétaire de ce véhicule a pu écrire la date avec son doigt dans la neige. Petite neige à Saint-Jean en Nouvelle-Ecosse. Pour la période de l'année, il s'agit d'un record. Parions qu'ils n'auraient pas voulu de cette nouvelle marque.

Faits divers

Voiture tamponnée par un camion-remorque

DRUMMONDVILLE (PC) — Une jeune femme a perdu la vie hier quand l'automobile qu'elle occupait a été tamponnée par un camion-remorque qui roulait dans le même sens, sur l'autoroute 20, à la hauteur de St-Eugène, à une quinzaine de kilomètres à l'ouest de Drummondville.

La victime a été identifiée comme étant Josée McKinnon, âgée de 21 ans, qui demeurait à Rivière St-Augustin, sur la Basse Côte-Nord.

Trois autres occupants de l'automobile ont été légèrement blessés tandis que le camionneur s'en est tiré indemne.

Sous le choc, la voiture a été sectionnée en deux et la partie arrière, où se trouvait la passagère tuée, a pris feu. La partie avant s'est immobilisée sur le bas-côté droit de l'autoroute, pendant que le camion-remorque franchissait le fossé, la voie de service et, après plus de 100 mètres, se renversait sur le côté dans un champ de maïs.

Accusation de fraude

MONTREAL (PC) — La femme dont l'automobile a été la cible d'un attentat à la bombe, mercredi dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce, a été accusée hier d'une fraude de 145000\$ au dépens de la Société canadienne des postes.

Lorette Lavallée a choisi d'être jugée par un juge et un jury lors de sa brève comparution devant la juge Suzanne Coupal de la chambre criminelle de la Cour du Québec.

L'agente d'immeubles a pu reprendre sa liberté moyennant les conditions ha-

bituelles, Me Maria Corsi, la représentante du Ministère public, n'ayant soulevé aucune objection à sa remise en liberté. L'enquête préliminaire a été fixée au 9 juillet prochain.

Le crime que lui reproche les enquêteurs de l'escouade des fraudes de la police de la CUM découle d'une série de vols commis récemment dans des bureaux de postes ou des concessionnaires de la société d'Etat. Des mandats postaux ainsi obtenus auraient été échangés dans divers établissements.

Séisme enregistré en Alaska

GOLDEN (PC) - Un fort tremblement de terre, d'une magnitude de 6,6 sur l'échelle de Richter qui en compte 9, a été enregistré en Alaska.

La région dans laquelle le séisme a eu lieu, au sud-ouest de d'Anchorage, est très peu peuplée et l'on ne signalait dans l'immédiat ni victime ni dégâts.

Pêche à la cocaïne à Dieppe

DIEPPE (AP) — Au total, 270 kilos de résine de cannabis ont été récupérés par des pêcheurs dieppois dans la Manche en l'espace de cinq mois, soit une valeur marchande de près d'un milliard et demi de centimes.

Depuis le 22 décembre, des chalutiers ont remonté à quatre reprises du cannabis. La dernière «prise» de 30 kilos remonte au 27 mai.

La préfecture maritime de Cherbourg (Manche) et les services des douanes de Dieppe et de Rouen (Seine-Maritime) ont dépêché deux dragueurs de mines sur les lieux de la dernière prise mais les recherches sont restées vaines.

Il pourrait s'agir d'un conteneur abandonné par un bateau.

Agression sexuelle

Sauvé par un délai trop long

MONTREAL (PC) — Un agent d'immeubles de 40 ans a été libéré, hier, d'une accusation d'agression sexuelle sur une adolescente en raison de délais trop longs pour en arriver au procès.

La jeune plaignante dans cette affaire est sortie en pleurant de la salle d'audience où le juge Bernard Grenier venait tout juste de libérer Robert Carpentier, un résidant de Repentigny.

Le procès a été remis à deux reprises, une première fois parce que le procureur de la Couronne était absent pour raison syndicale, une seconde fois parce que la victime était en vacances.

Carpentier avait été accusé d'agression sexuelle armée après avoir rencontré la victime, qui avait répondu à une annon-

ce offrant des emplois de mannequin.

L'accusation avait été inscrite en chambre criminelle de la Cour du Québec le 8 novembre 1989. Le 3 mai 1990, au terme de l'enquête préliminaire, la date du procès avait été fixée au 7 septembre suivant. Ce jour-là, le procureur de la Couronne s'était fait remplacer parce qu'il devait participer à une réunion syndicale. Le 25 janvier dernier, le procès a de nouveau été reporté étant donné l'absence de la victime.

Hier, le défenseur de Carpentier, Me Pierre Poupart a invoqué une décision récente de la Cour suprême du Canada pour demander l'arrêt du processus judiciaire. Le juge Grenier a déclaré que l'état actuel du droit ne lui laissait

aucun choix et il a immédiatement libéré l'accusé.

Le procureur au dossier, Me Francis Bossé, ne savait pas hier s'il allait porter cette décision en appel.

DANGER
feux en forêt

Bas	Modéré	Élevé	Extrême
-----	--------	-------	---------

Saguenay	Bas
Zec Onatchiway	Bas
Chute-des-Passes	Bas
Zec Martin Valin	Bas
Lac St-Jean	Bas
Chibougamau	Bas

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	0
Contenu	0
Maîtrisé	0
Total	0

A ce jour **31**
A la même période en 1990 **49**

CONSIGNE

Vous voulez savoir si votre feu est bien éteint? Passez votre main dans les cendres pour vérifier si elles sont froides.

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Club de danseuses

Propriétaire exécuté

STANSTEAD (PC) — Un tueur inconnu a exécuté le propriétaire du club de danseuses nues, le Barby Club, vers 3h00 hier, devant l'établissement situé route 143, près de Stanstead, à une cinquantaine de kilomètres au sud de Sherbrooke.

La victime de ce qui a toutes les apparences d'un règlement de comptes a été identifiée comme étant Robert Massé, âgé de 34 ans, de Rock Forest. Le club est éloigné de la route 143 et isolé dans un bosquet d'arbres. Selon la police, le gérant s'affairait aux opérations de fermeture et les trois danseuses de l'établissement regagnaient leurs chambres.

M. Massé est sorti pour aller chercher son véhicule stationné devant le club. Le tueur, tapi dans le noir, attendait vraisemblablement sa proie. Alors que la portière du conducteur était ouverte et que M. Massé s'apprêtait à mettre pied à terre, le tueur l'a atteint à la tête de plusieurs coups de

feu. L'arme serait d'un gros calibre. M. Massé a trouvé la mort dans des circonstances presque identiques à celles qui ont entouré le meurtre d'un ex-associé, Jacques Ouimet, âgé de 50 ans, atteint de plusieurs projectiles à la tête.

Le corps de M. Ouimet avait été découvert dans sa camionnette, chemin Roy, dans le canton de Barnston, le 19 février 1991. A part le fait que M. Ouimet avait été attiré dans un traquenard alors que M. Massé a été abattu à la fermeture du club, sur le terrain de l'établissement, les deux hommes ont été atteints mortellement à la tête par des projectiles.

«Nous n'avons pas de mobile pour l'instant. Il est beaucoup trop tôt pour avancer quelque hypothèse que ce soit», a déclaré hier l'agent Richard Bourdon, du bureau des affaires publiques de la SQ. Il y aura autopsie aujourd'hui à l'Institut de médecine légale, à Montréal. On en saura plus long sur la nature des blessures, de l'arme et des projectiles.

Pas possible

Un bébé à vendre

NEW YORK (AP) — La police de New York a arrêté mercredi un couple de drogués qui essayaient de vendre leur bébé de 10 jours à des passants devant un supermarché de la ville.

Les services de police ont été alertés par plusieurs appels téléphoniques de personnes qui s'étaient vus proposer le bébé.

Le couple a été inculpé pour négligence et abus contre un enfant. Ils n'ont pas pu être arrêtés pour la vente de leur bébé, les policiers n'ayant pas pu les prendre sur le fait.

Le nourrisson a été conduit dans un hôpital new-yorkais et a été confié à des responsables de la protection de l'enfance.

Météo

Max.: 16
Min.: 10

Le ciel sera donc couvert et il y aura des averses dispersées sur le centre de la province, alors que les régions plus à l'ouest bénéficieront de fréquentes périodes ensoleillées. La côte nord jouira d'une autre journée généralement ensoleillée.

Samedi, le temps nuageux couvrira la majeure partie de l'est du Québec. Quant aux régions de l'ouest, elles auront un mélange de soleil et de nuages.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: Généralement nuageux avec averses dispersées. Max.: 16 à 18. Min.: près de 10. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Samedi: nébulosité partielle et possibilité d'averses.

Sommaire

Lotto

Marées

Arts	23
Bandes dessinées	18
Bourses	24-25
Détente	19
Décès	31
Finances	26
Horoscope	19
Petites annonces	27 à 30
Sports	32 à 39
Télévision	18

La Quotidienne

A trois chiffres:
1-2-0
A quatre chiffres:
4-4-4-0

ABONNEMENT: 545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.



Recyclez ce journal

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 11h55 (0m9) et haute à 17h05 (1m1). Elle sera à nouveau basse à 23h35 (1m1) et haute à 05h06 (4m7).

LA BAIE — La marée sera basse à 10h40 (0m9) et haute à 16h40 (4m4). Elle sera à nouveau basse à 22h25 (1m1) et haute à 04h50 (5m2).



Lever: 4h44
Coucher: 20h59

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay... 690-8800 — Alma... 668-4506 — St-Félicien... 679-3832 — Fax: 690-8805

Scieries fermées à Sainte-Monique et Lac Bouchette

225 travailleurs condamnés au chômage

LAC BOUCHETTE (LT) - Au moins 225 travailleurs se retrouveront au chômage au cours des deux prochaines semaines au Lac-Saint-Jean avec les fermetures des scieries Thomas-Louis Tremblay de Sainte-Monique et LB de Lac Bouchette.

La fermeture des deux scieries spécialisées dans le sciage du tremble est provoquée par



Louis Tremblay

l'arrêt des opérations de l'usine Norbord de Chambord. Le problème rencontré est relié au contrat d'aménagement et d'approvisionnement forestier (caaf), qui lie les deux entreprises.

«Nous utilisons pour le sciage 30 pour cent du tremble contenu dans notre caaf. Les 70 pour cent qui sont de qualité «pâte» sont réservés à l'usine Norbord pour la fabrication des panneaux gauffrés. Nous n'avons pas le droit de disposer de ce 70 pour cent comme nous le voulons puisqu'il appartient à Norbord», affirme le directeur général des deux scieries, Jean-Guy Tremblay. Malgré les difficultés, Jean-

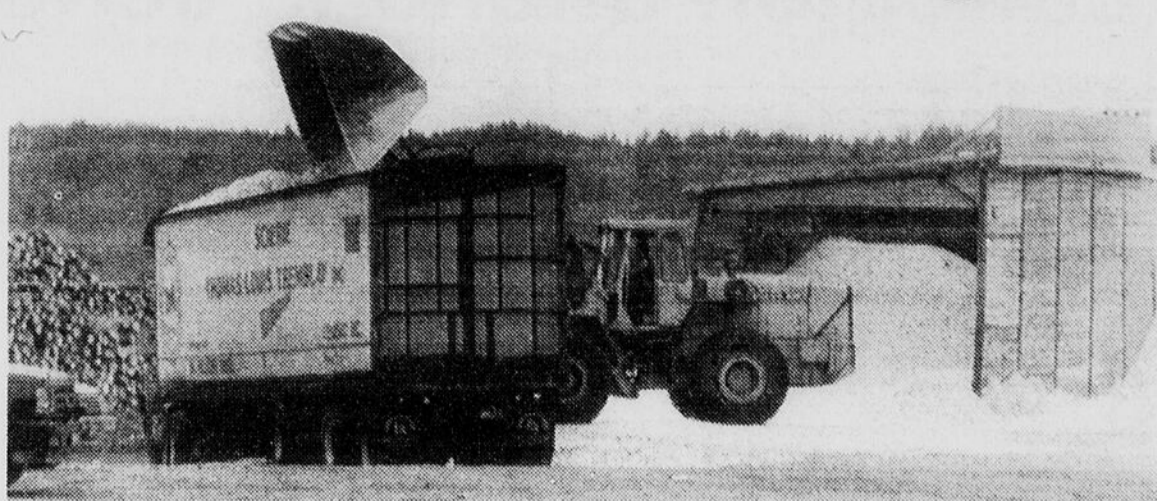
Guy Tremblay ne perd pas espoir. Il tente de négocier un prix pour vendre ce 70 pour cent de bois en trop en copeaux avec des papeteries. Malgré un dénouement positif des négociations, il devra obtenir la permission du ministère de l'Énergie et des Ressources qui gère les contrats d'approvisionnement.

Ce problème arrive à un bien mauvais moment alors que la récession frappe toute l'industrie. Malgré ce fait, le carnet de commande du bois de tremble des deux scieries est bien garni et pourrait assurer les opérations des usines pendant de nombreux mois, suivant les propos du directeur.

Cependant, l'exploitation du tremble pour n'en retirer seulement que 25 à 30 pour cent par arbre qui est de classe «sciage», est trop coûteuse.

«Si au moins on pouvait obtenir un prix pour les copeaux qui permettrait de payer les frais pour la cueillette en forêt, ça permettrait de faire fonctionner de façon rentable les scieries», reprend le directeur des usines dont la famille oeuvre dans ce domaine depuis 80 ans.

Il refuse pour le moment de parler de fermeture définitive, mais ne cache pas que la possi-



FERMETURE - Les activités vont cesser à la scierie Thomas-Louis Tremblay de Sainte-Monique au cours des deux prochaines semaines. (Photo Steve Tremblay)

bilité est belle et bien une réalité. Ces fermetures seraient dramatiques puisque les deux scieries constituent les seules entreprises dans les municipalités de Sainte-Monique et Lac Bouchette.

Le bois de sciage de tremble produit au lac Saint-Jean sert essentiellement à l'exportation vers l'Italie et certains autres pays d'Europe ou l'on fabrique des palettes pour la transport des marchandises. Un bateau rempli de ce bois vient tout juste d'arriver en Italie et des négociations sont

entreprises pour un autre chargement. Ce qui explique la bonne santé du carnet de commande des scieries.

Le ministre Jean-Guy Tremblay a contacté le ministre Gaston Blackburn afin de voir si la société d'État Rexfor ne pourrait pas venir en aide à son entreprise. Selon ses propos, le ministre Blackburn serait «trop occupé» en ce moment pour mettre le dossier sur la voie rapide.

Sans dévoiler de chiffres, Jean-Guy Tremblay parle d'une aide minime comparati-

vement à ce que le gouvernement du Québec a pu accorder à d'autres grandes sociétés et à certains hommes d'affaires. Il faisait ainsi référence au prêt caché accordé à Raymond Malenfant.

Jean-Guy Tremblay est un entrepreneur familial qui a su tirer son épingle du jeu en utilisant une essence boudée par les papeteries. Il commence toutefois à en avoir assez des contraintes qui s'accumulent et qui risquent, à chaque instant, d'annuler de nombreuses années d'efforts.

Confidentialité maintenue dans Scotia McLeod

Le juge Lebel lève l'ordonnance de huis-clos

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - L'ordonnance de huis-clos dans l'affaire Scotia McLeod, décrétée à Chicoutimi le 17 mai dernier par le juge Gaston Desjardins de la Cour supérieure, a été levée par la Cour d'appel du Québec, hier, du moins jusqu'à ce qu'elle soit débattue le 3 juillet.

Le juge Louis Lebel, de la Cour d'appel du Québec, a en effet reçu favorablement les requêtes présentées par la Bourse de Montréal et la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ). Ces dernières demandaient, d'une part, la permission d'en appeler de l'ordonnance de huis-clos du juge Desjardins et, d'autre part, la suspension de l'ordonnance en question pour toute la durée de l'instance d'appel.

Si le juge Lebel a accordé la permission d'en appeler, c'est qu'il a considéré le caractère très large de l'ordonnance émise par le juge Desjardins. Il a aussi mentionné le préjugé favorable qu'il accorde au principe de la

publicité des débats. Puis, il a suspendu les procédures en première instance et fixé au 3 juillet l'audition en appel.

D'autre part, en accueillant la requête visant à suspendre l'ordonnance de huis-clos, le juge Lebel a cependant eu une réserve: il a maintenu la confidentialité des plaintes émises

contre Scotia McLeod et ses agents.

Cette ordonnance était, selon le juge Lebel, assimilable à une injonction, une évidence qui ressortait de ses deux principaux objectifs, c'est-à-dire le huis-clos et l'interdiction de communiquer les pièces et les procédures déposées et à être

déposées aux dossiers. Le juge de la Cour d'appel a aussi élaboré sur les éléments prohibitifs affectant des tiers.

Donc, en suspendant l'ordonnance de huis-clos jusqu'à l'audition en Cour d'appel, le juge Lebel permet au public de consulter le dossier au greffe de la Cour supérieure du Qué-

bec à Chicoutimi. Cependant, conformément à une réserve dans sa décision, les plaintes émises contre Scotia McLeod et les agents de celle-ci doivent demeurer confidentielles et, par conséquent, elles ne peuvent être visibles.

Par ailleurs, le député péquiste de Gouin, André Boisclair, est revenu à la charge dans ce dossier, hier, à l'Assemblée nationale.

Il a demandé notamment à la ministre déléguée aux Finances, Louise Robic, si elle entendait rendre public le rapport d'enquête de la Bourse de Montréal sur l'affaire Scotia McLeod. Il a aussi voulu déposer un document qui faisait état d'une plainte à l'endroit d'un agent de Scotia McLeod.

Une fois de plus, la ministre Robic s'est réfugiée derrière le principe du sub judice, tandis que le ministre de la Justice, Gil Rémillard, a répété, comme la veille, que les services juridiques de son ministère étaient à examiner cette affaire sous tous ses aspects.

Document gardé au secret

CHICOUTIMI (CC) - Le dossier de la Cour, relatif à l'ordonnance de huis-clos prononcée le 17 mai dernier par le juge Gaston Desjardins dans l'affaire Scotia McLeod, était conservé dans un classeur secret du greffe de la Cour supérieure et une seule personne y avait accès.

Voilà en substance l'explication donnée par Céline Claveau, protonotaire responsable du greffe civil au Palais de justice de Chicoutimi, relativement à la présumée disparition du dossier de Cour touchant l'ordonnance du juge Desjardins.

Refusant même de confir-

mer le numéro du dossier (150-05-000299-91) qui avait été obtenu auprès de la Cour d'appel du Québec par le journaliste du Quotidien, Mme Claveau a affirmé que ce dossier était bel et bien au greffe, sous sa responsabilité. «Il est dans un classeur secret auquel je suis la seule à avoir accès», a-t-elle confié, au cours d'une entrevue.

Elle a mentionné que, dans un pareil cas de huis-clos et de confidentialité, un document de Cour n'est définitivement pas disponible pour consultation par le public et même pour circulation parmi les employés de service du greffe. «Il est

évident, dit-elle, que ce document n'a pas été montré aux employés du greffe ou même porté à leur connaissance.»

En fait, seules les parties qui avaient eu signification des procédures relatives à ce document (l'ordonnance de huis-clos) pouvaient le consulter. Et, encore là, selon Céline Claveau, une autorisation du juge en chef de la Cour supérieure du Québec, Pierre Côté, était essentielle.

«De toute façon, a-t-elle ajouté, personne n'est venu consulter le document et, en dehors de moi, personne au greffe ne connaissait son existence!»

SPI SÉCURITÉ et **BROWN** s'unissent pour vous offrir une grande variété de chaussures de sécurité pour hommes et dames

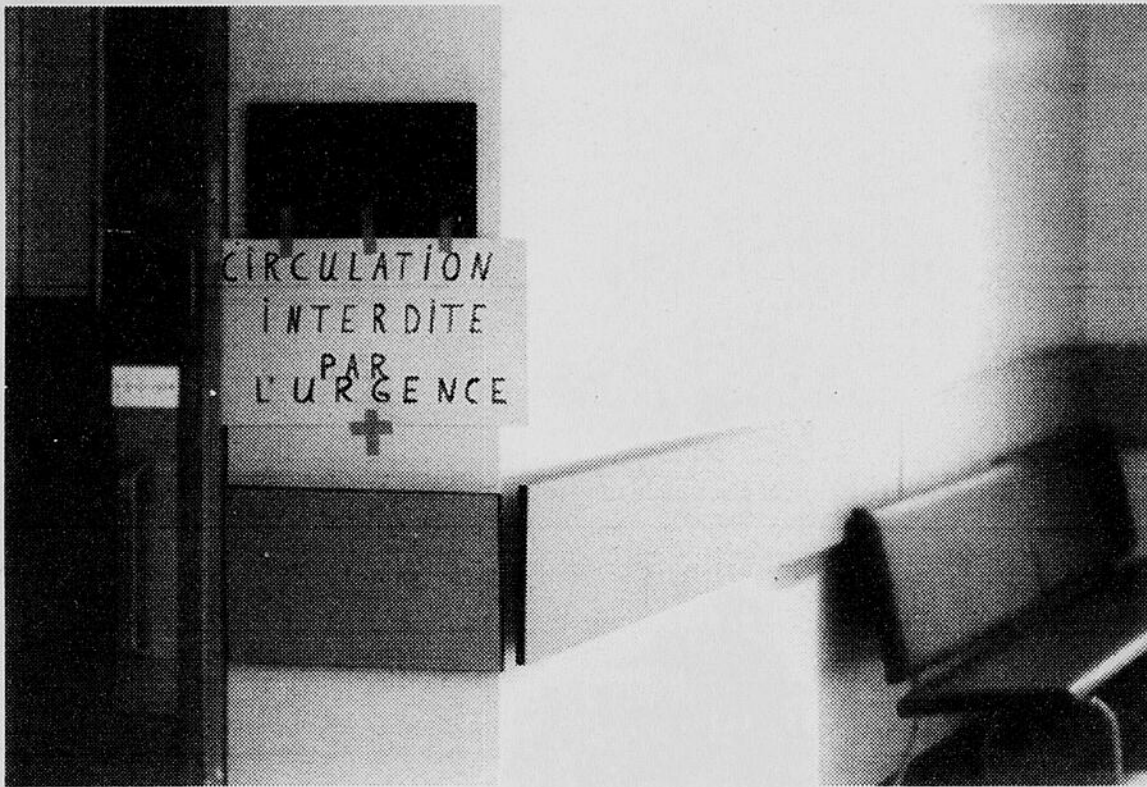
Work Lytes des souliers légers et confortables

GORILLA des bottes robustes

Alma: 8, rue Harvey Ouest tél.: 668-6929 - Chicoutimi: 1309, Bersimistél.: 543-7246 - Jonquière: 2390, St-Hubert tél.: 542-9505 - La Baie: 513, boul. de la Grande Baie Sud tél.: 544-5353 / 5270

LE QUOTIDIEN, vendredi 31 mai 1991 - 3

La région attend le centre d'observation



ACCES - Les patients souffrant de problèmes psychiatriques attendent souvent un lit à l'Hôpital de Chicoutimi et à l'Institut Roland-Saucier. Encore hier, six patients étaient dans cette situation. (Photo Sylvain Dufour)

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Le Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS) n'est pas sans se demander si le problème de «débordement» en psychiatrie n'est pas maintenu artificiellement simplement pour obtenir que le ministre Marc-Yvan Côté accepte au plus tôt d'implanter un centre d'observation psychiatrique.

Le responsable des relations publiques au CRSSS, Luc Legault, soutient que les dirigeants de l'Hôpital de Chicoutimi tout comme ceux de l'Institut Roland-Saucier savent très bien que le centre d'observation psychiatrique ne sera créé que lorsque le ministre de la Santé et des Services sociaux aura approuvé le plan régional d'organisation des services en santé mentale (PROS).

Le ministre devait approuver les PROS, l'automne dernier. Actuellement, seul le PROS de la région de l'Outaouais a été accepté. «On sait qu'un centre d'observation

psychiatrique permettrait d'éliminer les engorgements», mentionne Luc Legault. «Toutefois, avant de le réaliser, il faut obligatoirement que le ministre accepte le plan régional d'organisation des services en santé mentale», poursuit-il.

Ce que tient cependant à préciser le porte-parole du CRSSS, c'est que le PROS prévoit aussi une diminution du nombre de lits en psychiatrie. «Une diminution, dit-il, qui serait compensée par le centre d'observation psychiatrique.»

Luc Legault rappelle que, pendant la crise des psychiatres, les 26 lits réservés à la psychiatrie du département Saint-Joseph avaient été fermés pendant plus de six mois. «Grâce au centre d'observation, qui avait temporairement été aménagé à l'Institut Roland-Saucier, les problèmes d'engorgement, malgré la diminution du nombre de lits à l'hôpital régional, avaient quand même été résorbés», se souvient-il.

Déplacement des patients

Le taxi sert de lien entre les établissements

CHICOUTIMI (CD) — Certains psychiatres se déplacent pour rencontrer les patients qui arrivent à l'urgence de l'Hôpital de Chicoutimi... d'autres pas. C'est le cas des psychiatres de l'Institut Roland-Saucier lorsqu'ils sont de garde.

En effet, les patients qui ont besoin d'une consultation sont envoyés en taxi à l'Institut Roland-Saucier.

Ils sont accompagnés d'un

gardien. Après la consultation, s'il n'y a pas de lit disponible et que leur cas nécessite une hospitalisation, ils sont retournés à l'urgence de l'Hôpital de Chicoutimi.

Et c'est l'institution régionale qui paie la note à même son budget.

On sait que quatre psychiatres sont attachés à l'Hôpital de Chicoutimi et six autres à l'Institut Roland-Saucier. Ils assument la garde à tour de

rôle.

Le directeur des services professionnels à l'Hôpital de Chicoutimi,

Le Dr Bernard Parent, soutient que, si la situation paraît aberrante, elle l'est encore moins que l'an dernier, alors que les psychiatres avaient cessé de faire de la consultation.

«Présentement, dit-il, les patients sont rencontrés dans un délai raisonnable.»

Encore hier, six patients aux prises avec des problèmes d'ordre psychiatrique attendaient toujours un lit dans une des deux institutions de santé. Quatre patients étaient placés dans des locaux de l'urgence (soit deux par local).

Deux autres étaient dans le corridor.

Le Dr Parent admet que la situation ressemble un peu à ce qui se vit dans les salles d'urgence de Montréal. La

seule différence, c'est, qu'à Chicoutimi, ceux qui écoppent sont des patients aux prises avec des problèmes d'ordre psychiatrique.

Selon le directeur des services professionnels, la direction de l'Hôpital de Chicoutimi envisage d'établir des pourparlers avec la direction de l'Institut Roland-Saucier afin de trouver rapidement une solution à ce problème d'engorgement.

Appel aux organismes

Les infirmières tentent de dénouer l'impasse

CHICOUTIMI (CD) — Des infirmières de l'Hôpital de Chicoutimi ont communiqué avec l'Association canadienne de la santé mentale, section régionale, ainsi qu'avec la Commission des droits de la personne pour les informer du problème de «débordement» en psychiatrie.

Renée Pichette et Jacinthe Vallée, infirmières à l'Hôpital de Chicoutimi, ne savent pas encore si ces deux organisations pourront aider à dénouer l'impasse, mais elles croient important d'alerter l'opinion publique sur la situation qui prévaut à l'urgence de l'Hôpital de Chicoutimi.

Selon les infirmières, il est inconcevable que des patients, déjà extrêmement démunis, soient laissés à l'urgence à la vue de tout le monde. «Même si on tente de dévier la circulation, expliquent-elles, le public et le personnel ne respectent pas

toujours cette interdiction.» Selon elles, ces patients ont le sommeil léger de sorte qu'ils ne réussissent pas à se reposer dans tout le brouhaha de l'urgence.

Quant aux lieux physiques, les infirmières estiment qu'ils sont inadéquats. «Les patients ne disposent ni de bain ni de douche. Nous n'avons même pas de place pour les valises», disent-elles.

Quant aux soins, elles ne croient pas que les patients reçoivent tout ce à quoi ils sont en droit de s'attendre. Les infirmières ajoutent que l'entourage des patients est tout aussi démuné. «Les proches n'osent pas se plaindre peut-être parce qu'ils craignent de devoir repartir avec les malades», expliquent-elles.

Les infirmières estiment qu'elle ne peuvent pas faire de la relation d'aide avec ces patients faut de temps et faute d'espace aussi. «Ces patients en ont pourtant besoin», disent-elles.



INFIRMIERES — Renée Pichette et Jacinthe Vallée, deux infirmières, croient que les patients aux prises avec des problèmes d'ordre psychiatrique méritent d'être mieux traités. (Photo Sylvain Dufour)

Hydro-Québec

Analyse énergétique

CHICOUTIMI (CP) - En appliquant les mesures proposées par une étude réalisée par les firmes de génie Polytech et Cégerco, Hydro-Québec pourrait économiser 283 000 \$ en énergie à son centre administratif situé dans le parc industriel du Haut Saguenay à Chicoutimi.

Cet édifice, construit au début de la décennie, consomme actuellement 1,02 millions de kilowattheures par an. Les mesures suggérées par

l'analyse énergétique réduiraient la consommation de 60 pour cent.

La majeure partie de l'économie reposerait sur l'installation d'un ordinateur qui contrôlerait le système de ventilation, de climatisation et d'évacuation.

Ailleurs dans la région, les économies se chiffrent par 24 pour cent à Saint-Félicien et 42 pour cent à Alma.

Cherchons cabinet d'avocats de Chicoutimi ou Alma pour nous représenter devant la **COUR SUPÉRIEURE** dans une cause programmée sur le rôle pour le 20 juin 1991 (cause No 150-05-000634-891).

Le dossier peut également être consulté au cabinet des huissiers **CLAVEAU, JEAN-MARC & ASSOCIÉS**, au 307, Labrecque, Chicoutimi, à partir de vendredi 31 mai 1991.

Les honoraires et les frais judiciaires seront déposés dès la confirmation des ententes.

TÉLÉCOPIEZ VOTRE OFFRE À:

INFO-POLITIK

ATT.: ABDEHAK GUESSOUS

FAX: (514) 385-5026

INVITATION **ULTRA VIOLET**



VISITEZ NOTRE AGRANDISSEMENT

DU NOUVEAU... Plein de nouveautés chez Ultra Violet pour l'été 1991. Maintenant deux boutiques à Alma; une pour la planche à voile, le ski, le skate, le vêtement isothermique et l'autre pour le vêtement technique et la mode sportive. C'est unique au Québec... C'est à voir!

SPÉCIALITÉS: VÊTEMENTS ISOTHERMIQUES, PLANCHE À VOILE, SKATE BOARD

ULTRA VIOLET

SPORT EXTREME

500-555 SACRÉ-CŒUR OUEST, ALMA

662-2427

DES AUBAINES...

Panasonic



RADIO-CASSETTE DOUBLE (RXCT800)

- Radio AM/FM stéréo
- Compensateur de fréquences 5 bandes
- Lecteur en séquence automatique
- Duplication rapide et enclenchement synchrone
- Prise d'entrée auxiliaire audionumérique

Panasonic



RADIO-CASSETTE DOUBLE (RXCT950)

- Radio AM/FM stéréo
- Bloc d'accord avec synthétiseur numérique
- Accentuation des ultra-graves (XBS)
- Compensateur de fréquences à 5 bandes
- Réducteur de bruit Dolby
- Auto inversion
- Duplication rapide et enclenchement synchrone

Panasonic



TÉLÉCOULEUR 21 POUCES (PC21X66S)

- Entrée audio/vidéo
- Stéréo
- Syntonisation rapide
- Amplificateur et haut-parleurs stéréophoniques
- Système dome

Panasonic



RADIO-CASSETTE DOUBLE (RXCT900)

- Bloc d'accord avec synthétiseur numérique
- Horloge minuterie avec fonction de mise hors contact différée
- Accentuation des ultra-graves (XBS)
- Compensateur de fréquences à 5 bandes
- Réducteur de bruit Dolby
- Duplication rapide et enclenchement synchrone

Panasonic



VIDÉO 4 TÊTES (PV4101)

- Système Hi-Tech à 4 têtes
- Programmation avec affichage à l'écran
- Retour rapide à la lecture
- Accord numérique au quartz de 155 canaux
- Télécommande unifiée

Panasonic



CAMÉRA VHS-C (PV11K)

- 2 lux
- Objectif zoom 6:1
- Autofocus
- Tête flottante
- Système vidéo 125 lignes
- Pèse 0,85 kilogramme (1,9 lb)

PEU IMPORTE VOTRE ACHAT SI VOUS TROUVEZ DANS LES 30 JOURS LE MÊME PRODUIT ANNONCÉ PAR UN CONCURRENT À MEILLEUR PRIX, NOUS VOUS REMBOURSERONS. **C'EST GARANTI!...**



gagnon FRÈRES

La moitié de la population serait contre



DEPART — Bergette Tremblay et Jean Paradis du Regroupement pour la protection de l'Ashuapmushuan ont profité de leur passage à la gare de Chambord pour demander à Hydro-Québec de faire ses valises et retourner à Montréal avec son projet d'aménagement de la rivière.

(Photo Steeve Tremblay)

Sondage concluant

Le RPA suggère à Hydro de retourner à Montréal

CHAMBORD (LT) — Le Regroupement pour la protection de l'Ashuapmushuan (RPA), a profité du dévoilement des résultats du sondage RODIM à la gare de Chambord pour inviter Hydro-Québec à faire ses valises et retourner à Montréal avec le projet d'aménagement de la rivière.

Plus que satisfait des résultats du sondage, le porte-parole du RPA, Jean Paradis, a recommandé à Hydro-Québec de «cesser de dépenser de l'argent inutilement puisque la réponse de la population est claire».

Il a rappelé l'engagement pris à maintes reprises par le gestionnaire du projet Ashuapmushuan pour Hydro-Québec, Gaston Bolduc, à l'effet que la société d'Etat n'imposerait pas son projet si la population régionale n'en voulait pas.

Les dirigeants du RPA avaient placé une dizaine de copies du rapport synthèse des études d'Hydro-Québec sur un chariot servant habituellement aux bagages des passagers du train. Symboliquement, ils ont sorti les valises de la gare, croyant que les résultats du sondage prouvaient hors de tout doute une large majorité de personnes s'opposant au projet.

«Le problème au Québec, c'est que les politiciens sont complètement à l'encontre de ce que la population pense. L'autre problème, c'est que monsieur Bourassa, ce n'est pas du sang qui coule dans ses veines mais du béton. Il est uniquement là notre problème», reprend le porte-parole du RPA.

Il a repris en affirmant que les résultats du sondage ne

surprennent pas les dirigeants du RPA.

Ce sondage, toujours selon Jean Paradis, est un élément supplémentaire à la campagne de recrutement.

«11000 personnes ont pris la peine de remplir un chèque de 5 \$ pour devenir membre du RPA», aime-t-il rappeler pour démontrer la puissance de l'organisme et son implantation sur l'ensemble du territoire.

Le regroupement fera parvenir une copie du cahier de sondage au président d'Hydro-Québec, Richard Drouin, de même qu'à la ministre Lyse

Bacon, responsable de la société d'Etat au sein du cabinet. Une lettre a également été adressée aux mêmes personnes afin de les convaincre de mettre un terme le plus rapidement possible au projet Ashuapmushuan.

Advenant le refus des autorités gouvernementales d'obtenir à cette demande, le RPA rappelle que le promoteur est loin de se douter des moyens pacifiques qui pourraient être mis de l'avant pour obliger la société d'Etat à faire une croix définitive sur la rivière Ashuapmushuan.

Alcan/FSSA

Entente de principe sur un seul point

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) - La nouvelle structure administrative que s'est donnée Alcan alourdit considérablement le processus de négociation entre la multinationale et ses syndicats de travailleurs.

C'est le sens du message que les dirigeants de la Fédération des syndicats du secteur alu-

minium (FSSA) ont livré, cette semaine, dans un bulletin spécial de «Contact», l'organe officiel de cette centrale syndicale.

Faisant le point sur les négociations amorcées le 7 janvier dernier, les chefs syndicaux soutiennent en effet que le fait qu'Alcan ait retourné un pouvoir de décision à ses

ALMA (LT) — La population du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est prononcée dans une proportion de 50,6 pour cent contre le projet de barrages sur la rivière Ashuapmushuan alors que 16,8 pour cent appuient



Louis Tremblay

Hydro-Québec et 32,4 pour cent sont indifférents ou indécis.

Ce sont les grandes lignes d'un sondage réalisé par la firme RODIM de Jonquière pour le compte du Regroupement pour la protection de la rivière Ashuapmushuan (RPA). Les sondés ont rejoint 500 personnes dont 200 au Lac-Saint-Jean et 300 au Saguenay, respectant ainsi la répartition de la population sur l'ensemble du territoire régional.

Le directeur de la firme RODIM qui a réalisé le sondage, le sociologue Jean-Hugues Lalancette, affirme qu'en répartissant les indécis et indifférents selon la tendance générale du sondage, les résultats donneraient 75 pour cent de la population contre et 25 pour cent en faveur.

Selon ce dernier, les modalités du sondage réalisé pour le compte du RPA suivent les mêmes normes que tout autre sondage. Les sondés ont toutefois évité de noyer le poisson en présentant une série de questions avant d'en arriver au cœur du sujet.

Dès la troisième question, les gens étaient appelés à se prononcer sur le projet d'Hydro-Québec et disposaient de trois possibilités de réponse. «En incluant une marge d'erreur d'approximativement 4 pour cent, on obtiendrait des résultats se situant entre 70 et 80 pour cent contre», précise le responsable du sondage.

Intérêt

Les résultats démontrent que le projet d'aménagement de la rivière Ashuapmushuan soulève un certain intérêt au sein de la population régionale. Au moins 84,6 pour cent des répondants ont confirmé qu'ils avaient entendu parler de ce projet.

La conservation de la rivière Ashuapmushuan dans son état actuel recueille une très grande popularité. Les personnes interrogées ont affirmé dans une proportion de 86,9 pour cent qu'il était important et très important que cette rivière «demeure intacte et naturelle».

L'augmentation de la concentration de mercure dans les poissons du lac Saint-Jean soulève pour sa part une grande inquiétude. Tant au Saguenay qu'au Lac-Saint-Jean, la population, dans une proportion de 72 pour cent, se dit «beaucoup inquiétée» par ce phénomène provoqué par la création de réservoirs artificiels.

La création de 68 emplois permanents au Lac-Saint-Jean après la construction du complexe Ashuapmushuan n'est pas un élément considéré par la population. En effet, 92 pour cent des répondants du Lac-Saint-Jean ne changeraient pas d'idée en échange des emplois en question.

Finalement, 88 pour cent des personnes sondées considèrent qu'Hydro-Québec devrait proposer d'avantage de programmes d'économie d'énergie plutôt que de songer à la construction de barrages sur la rivière Ashuapmushuan. Fait à noter, les gens du Lac-Saint-Jean, pour bon nombre de questions, s'opposent dans une plus grande proportion à Hydro-Québec. Le sociologue Jean-Hugues Lalancette est satisfait de ce sondage et considère qu'il donne une idée juste de la perception du projet d'Hydro-Québec au sein de la population régionale.

En bref

Canadiens surtaxés

WINNIPEG (PC) — Les Canadiens sont surtaxés, croit le ministre du Revenu lui-même, M. Otto Jelinek.

«Pour plusieurs raisons, dont l'une est le déficit, nous sommes allés trop loin dans le domaine de la taxation et nous sommes en train de

réviser toute l'affaire», a répondu jeudi M. Jelinek à un membre de la Chambre de commerce de Winnipeg.

Mais la surtaxation n'est pas l'unique cause de l'envahissement des magasins américains par les consommateurs canadiens, a-t-il affirmé.

«Il est vrai, a reconnu le ministre, que la taxe sur le

tabac, l'alcool et l'essence constitue le principal facteur pour ces produits.

Il va falloir s'en occuper à tous les niveaux de gouvernement.

Mais il faut aller au-delà de cela.»

Pour M. Jelinek, le grand responsable est le manque de compétitivité des Canadiens.

Pourtant, après cinq mois de négociations, les parties n'en sont venues à une entente de principe que sur un seul point, celui de la sous-traitance, un problème auquel les syndiqués attachaient beaucoup d'importance. On a suspendu les discussions sur des questions comme la fermeture des salles de cuves et l'horaire de travail des employés de jour, parce qu'on ne s'entendait pas.

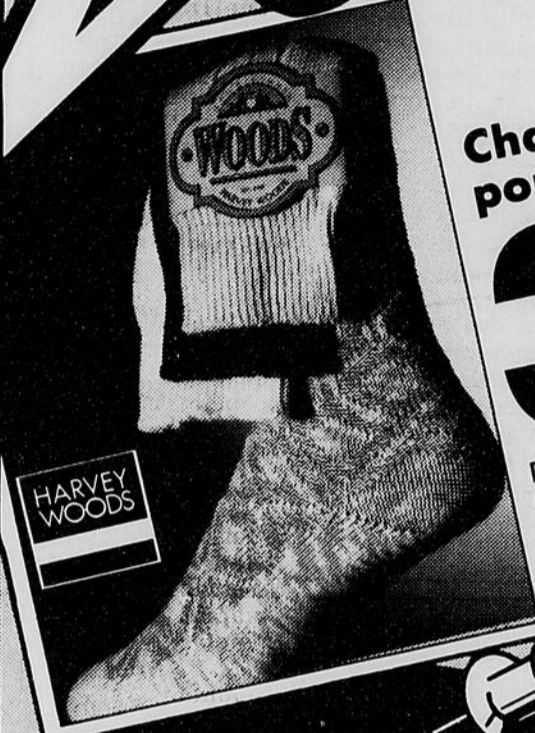
Néanmoins, les négociations se poursuivront sur bien d'autres sujets, au cours des prochaines semaines. Les dirigeants syndicaux souhaitent d'ailleurs en arriver à un règlement négocié. «Nous avons l'intention de continuer à travailler de façon positive afin d'atteindre cet objectif», mentionne le bulletin syndical, qui ne transmet d'ailleurs pas davantage d'informations sur les points réglés.

HARV... WOO... 4... 9... N'OU... E...

Zellers

SUPER SOLDE DU WEEK-END

LE SOLDE DÉBUTE SAMEDI MATIN!



Chaussettes pour hommes

3.47 pre
Ord. 5.99

De marque Harvey Woods.
Gamme de couleurs mode.
Pointures: 10-13.



Haut pour juniors **9.97** ch.

En coton blanc. Avec garniture de dentelle. P.M.G. Ord. 14.99



RABAIS DE 40% **4.97** à **20.97** ch.

Sur tous nos réveille-matin de marques connues. Ord. 8.99 à 34.99



40 sacs à ordures

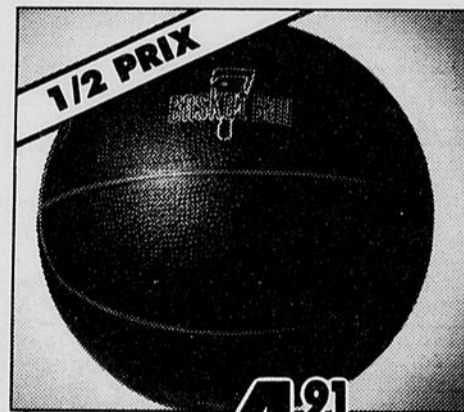
2.96 lot
Ord. 3.63

Profitez de cette super offre du week-end pour en faire bonne provision! Toujours pratiques!



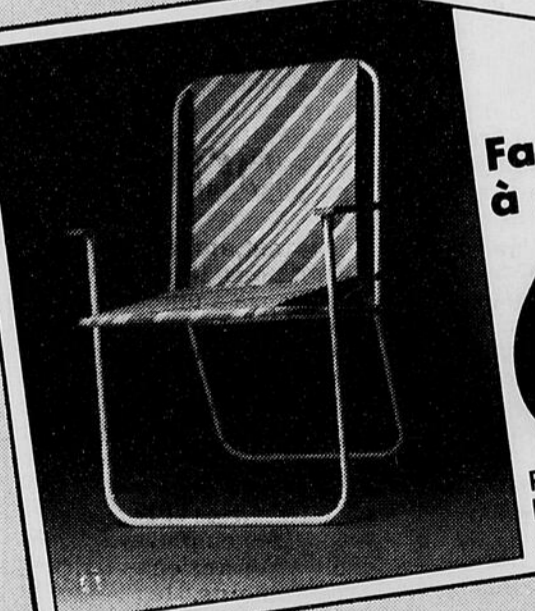
Pour enfants **2.77** lot 2-6x **2.97** lot 8-14

Sous-vêtements pour enfants 2-6X et filles 8-14. Ord. 3.99 & 4.49



Ballon de basket **4.99** ch.

Modèle réglementaire, caoutchouc résistant à l'eau. Ord. 9.99



Fauteuil à ressorts

6.94 ch.
Ord. 7.99

Parfait sur le patio ou le perron. Arc-en-ciel de couleurs. À voir!



RABAIS JUSQU'À 50% **99** ch.

Litière pour chats. Sac de 4 l. Bas prix! Ord. 1.79 & 1.99



27% DE RABAIS

Nappe en vinyle **2.64** ch.

Rectangulaire 52 x 70 po ou ronde 60 po. Super achat! Ord. 3.66

Parce que... le prix le plus bas fait TOUJOURS loi!



N'OUBLIEZ PAS... LES CLIENTS DE 65 ANS ET PLUS ÉCONOMISERONT 15% LE LUNDI 3 JUIN!

CHICOUTIMI: Place du Saguenay, Chicoutimi - 549-7340
ALMA: Galeries Lac-St-Jean, 1055, avenue du Pont Sud - 662-6566

LE QUOTIDIEN, vendredi 31 mai 1991 - 7

Laforge n'est pas le seul responsable

La bombe qui a éclaté, hier, dans le Quotidien, a l'effet que le recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi, Hubert Laforge, était sur le point de remettre sa démission, pour cause de budget refusé par les gouverneurs du réseau des Universités du Québec, était amorcée depuis plusieurs mois déjà.

Le 16 décembre 1990, un éditorial publié dans le Progrès-Dimanche, sous le titre «Un monde universitaire, ça se gère» levait le voile, en partie, sur la situation financière de plus en plus précaire de l'UQAC. A l'époque, les professeurs de l'université régionale, n'appréciant guère le contenu du texte signé par le collègue Richard Banford, avait ressenti le besoin d'exprimer leur point de vue en achetant, la semaine suivante dans l'hebdomadaire dominical, une pleine page de publicité. L'affaire a fait beaucoup de bruit, bousculant le petit monde habituellement tranquille dans lequel s'épanouit la communauté universitaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Au mois de février, toujours dans Progrès-Dimanche, l'homme d'affaires Paul-Gaston Tremblay, membre de la Fondation de l'UQAC, y allait d'une déclaration musclée, reprise quelques jours plus tard dans le Quotidien, selon laquelle l'université régionale devait s'affranchir du réseau pour avoir accès à des



Carol Néron

subventions correspondant davantage à sa mission. Le chat, lentement, commençait à sortir du sac... Les événements se sont précipités il y a un mois, alors que l'ensemble de la presse régionale entreprenait l'exploitation du filon mis à jour, au début de l'hiver dernier dans les corridors de l'UQAC, par Progrès-Dimanche.

Avec la menace à peine voilée de mise en tutelle qui plane sur elle, l'Université du Québec à Chicoutimi doit composer avec un sérieux problème de leadership. En laissant entendre qu'il remettrait sa démission, dès mardi prochain, le recteur Hubert Laforge pousse la crise à son paroxysme.

Il est vrai qu'avec un déficit accumulé de 4 427 000 \$ la marge de manoeuvre du recteur, à toute fin pratique, n'existe plus. Depuis sa nomination, en 1988, par Claude Ryan, alors ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, Hubert Laforge n'a pas eu la vie facile. Bousculé par la presse, regardé de travers par la communauté universitaire, celui qui devait, à l'origine, guider l'UQAC sur la voie du succès et de la rentabilité, a dû déchanter rapidement.

Préférant les joutes intellectuelles — à ce titre, sa brillante prestation devant les membres de la Commission Bélanger-Campeau mérite d'être retenue — aux bilans arides et aux prévisions budgétaires par définition peu engageantes, Hubert Laforge, en quelque sorte, récolte aujourd'hui ce qu'il a semé: un déficit accumulé à ce point énorme qu'il ébranle même le réseau des Universités du Québec.

Domage qu'on en soit arrivé là. L'UQAC joue un rôle primordial dans la vie sociale, économique et culturelle, du Saguenay-Lac-Saint-

Jean. De voir cette institution aux prises avec des problèmes financiers si aigus qu'ils exigent, pour être résolus, que des gestionnaires de l'extérieur de la région s'immiscent dans le processus d'administration, a quelque chose de choquant.

La situation est d'autant plus délicate que, maintenant, l'UQAC ne pourra plus revendiquer avec vigueur l'indépendance à laquelle elle aspire depuis toujours. Le mal est fait, l'institution de Haut Savoir du Saguenay-Lac-Saint-Jean peine pour garder la tête hors de l'eau et ses sauveteurs ne se gêneront pas pour lui rappeler, le moment venu, que, sans leur intervention, la noyade était assurée.

Il serait sans doute trop facile de faire de Hubert Laforge un bouc émissaire. Certes, l'individu est aujourd'hui pointé du doigt par tout le monde, en raison de l'administration déficiente qu'il a cautionnée; toutefois, le recteur de l'UQAC ne devrait pas assumer seul tous les torts. Le corps professoral, réputé pour ses prises de position fermes, voire butées, quelquefois, doit s'adonner, lui aussi, à un sérieux examen de conscience.

Inutile de s'apitoyer sur ce qui est en train de se passer, la situation exige des prises de décision rapide et un sérieux coup de barre. Si jamais Hubert Laforge persiste à remettre sa démission, son successeur devra s'atteler, sur fond de réduction du déficit, à la lourde tâche consistant à refaire l'image de l'UQAC. Il ne pourra y arriver sans la collaboration de la communauté universitaire, un constat qui, dans la conjoncture actuelle, n'a rien de particulièrement réjouissant.

BOUCHARD DONNERA SA VISION DU CANADA



Reprise

LAGROIX
90/04/25

Votre opinion

D'une récession à l'autre

M. Denis Gagné

Vous nous parliez, récemment, de la fête du 1er mai en critiquant Mme Pagé et M. Larose sur la formule utilisée pour souhaiter bonne fête aux travailleurs. L'occasion semblait idéale pour vous de faire une charge sur le Parti québécois et Lucien Bouchard en nous ramenant dix ans en arrière. Vous semblez très nostalgique de cette période. Puisque vous vivez dans le passé, parlons donc un peu de cette «avant dernière» récession.

Vous vous souvenez, sûrement, que René Lévesque avait réuni, entre autres, tous les présidents de grandes centrales syndicales afin de leur exposer la situation financière du Québec. Il leur avait démontré qu'il n'était pas en mesure de donner l'augmentation de salaire de 14.5% prévue aux conventions collectives des travailleurs ce qui représentait un montant de 500 millions \$. La réponse des travailleurs étant négative, les augmentations furent accordées en juillet 82. Par contre, au début de 83, le gouvernement a décidé de récupérer cette somme, à raison de 20% des salaires sur trois mois, en ne touchant pas les plus bas salariés. Par la suite, plusieurs, dont vous, transformèrent ce geste en propagande, essayant de faire croire que tous les salaires avaient été baissés de 20%. En faisant le bilan pour l'année 82-83, ceci représentait quand même une hausse

réelle de plus de 5%.

Toujours dans le passé, pourquoi ne pas parler d'un de vos camarades d'alors, Yvon Charbonneau, qui contestait les décrets parce qu'ils n'étaient pas écrits en anglais? C'est en tenant la main de M. Ryan, alors chef de l'Opposition, qu'il s'était présenté au parlement. Préparait-il, déjà, à ce moment, les rôles à assumer plus tard pour le Parti libéral?

M. Gagné, je préfère vous parler du présent ou, tout au moins, d'un passé plus récent. Puis-je vous rappeler que le parti de M. Bourassa nous promettait à la campagne électorale de 85 de nous redonner, disait-il, ce que le PQ nous avait enlevé en salaires? En six ans de pouvoir, avez-vous vu la concrétisation de cette promesse? Au contraire, il vient de s'entendre avec les centrales syndicales pour geler nos salaires au lieu d'une augmentation prévue de 3%. Quelle récession préférez-vous, une avec augmentation de 5% ou l'autre avec 0%? Vous qui travaillez près de l'Hôpital de Chicoutimi, demandez donc aux infirmières si le gouvernement actuel respecte les travailleurs?

Je tenais à vous faire cette comparaison car, malheureusement, deux récessions nous ont frappés en dix ans mais, dites vous que des travailleurs sont encore plus durement touchés que nous en perdant leurs emplois.

Yvon Lavoie
Chicoutimi

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824



Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cléche
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Pierre Bourdon
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Robert Langevin
Directeur de la production: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Jean Béland
Responsable de la distribution: Probec 5, Ltée
Représentant publicité nationale: Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Intentions du recteur Hubert Laforge

L'UQAC sera fixée dès samedi matin

CHICOUTIMI (CD) — Demain matin, toute la communauté universitaire sera définitivement fixée sur les intentions du recteur Hubert Laforge.

En effet, samedi matin, les membres du conseil d'administration de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) sont convoqués d'urgence à un conseil d'administration.

Le recteur Hubert Laforge doit discuter avec les membres de son conseil d'adminis-

tration de la situation qui se vit présentement à l'UQAC.



Catherine Delisle

Egalement, Hubert Laforge

en profitera pour livrer le résultat de sa réflexion concernant son avenir à titre de recteur de l'institution de Haut-Savoir.

Hier, des rumeurs voulaient que le recteur Laforge change d'idée et décide de rester à la tête de l'UQAC.

En avant-midi, il a rencontré, encore une fois, le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Richard Vézina, le vice-recteur aux finances, André Doré, ainsi que la secré-

taire générale, Michèle Gauthier.

Rien n'a transpiré des discussions si ce n'est que le recteur avait convoqué d'urgence son conseil d'administration pour samedi matin.

Hubert Laforge a refusé d'accorder des entrevues.

Enfin, rappelons que le président de l'Université du Québec (UQ), Claude Hamel, est à Chicoutimi, aujourd'hui, afin d'expliquer à la communauté universitaire la décision

prise par l'Assemblée des gouverneurs. Aussi, il doit rencontrer la presse, en après-midi.

On se souviendra que, mercredi, l'Assemblée des gouverneurs a refusé d'adopter le budget de fonctionnement de l'UQAC ainsi que l'inventaire des postes autorisés et comblés pour l'année 1991-92. Il a créé un comité chargé d'analyser toute la situation financière et administrative de l'UQAC.

Malgré les progrès

Rien n'est gagné pour les handicapés

CHICOUTIMI (JSTP) — Si la situation de la personne handicapée s'est améliorée au cours des dix dernières années, il reste encore beaucoup de chemin à parcourir, notamment dans le secteur de l'accès au marché du travail.

C'est du moins ce qu'a fait ressortir le président de la Commission consultative sur la situation des personnes handicapées, Pierre Vennat, lors de son résumé des audiences tenues jusqu'à présent.

Hier, 15 organismes régionaux ont fait part de leur point de vue sur la situation dans la région, ce qui représente une excellente participation.

Dans un document qu'il a rédigé, M. Vennat souligne que «plus de la moitié des adultes québécois (15-64 ans), présentant des incapacités, étaient inactifs sur le marché du travail alors que cette proportion était du quart pour la population en général». Il signale en outre que les programmes de subventions aux employeurs pour l'embauche de personnes handicapées ne remplissent pas leur rôle en raison d'une mauvaise coordination entre les instances gouvernementales et les lenteurs de la bureaucratie qui finissent par décourager un employeur sensibilisé à l'embauche de personnes handicapées.

Le directeur général des Travailleurs et travailleuses potentiels du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Marc Pomerleau, abonde sensiblement dans le même sens dans son mémoire déposé hier. Selon lui, l'intégration à l'emploi des personnes handicapées ou déficientes intellectuelles ne pourra se faire sans la collaboration des organismes de services, les partenaires gouvernementaux, les associations patronales et syndicales. Car la personne handicapée doit non seulement surmonter son manque de confiance en soi et la surprotection de son entourage; elle doit aussi faire face aux préjugés sociaux qui créent des réticences tant chez les employeurs que parmi les employés.

En fait, résume Pierre Vennat, les personnes handicapées sont en faveur de la désinstitutionnalisation et du maintien à domicile à condition qu'on leur donne les moyens de le réaliser. «Les personnes handicapées ne tiennent pas à être des assistés sociaux jusqu'à la fin de leurs jours, précise-t-il. Ce que les mouvements disent, c'est qu'il coûterait moins cher

d'adapter mieux le travail, même si ça coûte cher au début —, que de maintenir quelqu'un sur le chômage ou l'aide sociale jusqu'à la fin de ses jours». D'autre part, le président de la commission mentionne que les personnes handicapées sont préoccupées par le transfert des responsabili-



COMMISSION — La Commission consultative sur la situation des personnes handicapées, présidée par Pierre Vennat, a entendu 15 organismes de la région hier.

(Photo Sylvain Dufour)

tés gouvernementales. Elles craignent, dit-il, que le transfert effectue sans que les sommes d'argent qui s'y rattachent suivent automatiquement. Il cite comme exemple la réforme de Ryan qui pourrait avoir des impacts sur le transport adapté, lequel dépend en quelque sorte du bon vouloir des élus municipaux. «Les personnes handicapées ont peur de faire les frais de la crise économique profonde», ajoute-t-il.

Soulignons également que le Conseil régional de la santé et des services sociaux a présenté les grandes lignes de son plan régional d'organisation des services (PROS) qui couvrira l'ensemble des services pour les personnes handicapées. Un plan fort bien perçu par les commissaires puisqu'il est le seul au Québec à toucher tous les types de déficiences.

Le rapport de la commission sera livré cet automne et servira de document de travail pour les états généraux au Québec sur la situation de la personne handicapée qui auront lieu en 1992. A ce moment-là, on fera le bilan de la «Décennie des personnes handicapées» proclamée par l'ONU. Pierre Vennat ne se fait pas

d'illusion sur l'utilisation du rapport, mais il se promet bien de s'organiser pour qu'il ne dorme pas sur les tablettes. Il compte également sur la vigi-

lence des groupes de personnes handicapées qui comptent bien voir au moins une partie de leurs revendications se concrétiser.

1987 DODGE ARIES, 4 portes, automatique, impeccable. Rég.: 7395 \$.

SPÉCIAL: **4995 \$**

1987 OLDSMOBILE FIRENZA, 4 portes, automatique, équipement électrique. Rég.: 7995 \$.

SPÉCIAL: **5995 \$**

1986 CHEVROLET CAVALIER Z-24, automatique, sport. Rég.: 7995 \$.

SPÉCIAL: **5995 \$**

1986 OLDSMOBILE CIERRA, 2 portes, automatique, luxueuse. Rég.: 6995 \$.

SPÉCIAL: **4995 \$**

1984 NISSAN 4X4 KING CAB, tout-terrain. Rég.: 5995 \$.

SPÉCIAL: **4595 \$**

GARANTIE DISPONIBLE DE 6 MOIS À 3 ANS

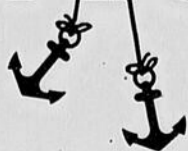


SAGUENAY NISSAN

NEUVES ET USAGÉES
2315, BOUL. ST-PAUL - CHICOUTIMI

DÉPARTEMENT USAGÉES
549-3869

METTEZ DU COEUR DANS VOS HISTOIRES DE PÊCHE.



de Kuyper

UN GOÛT DU TONNERRE!



LE QUOTIDIEN, vendredi 31 mai 1991 — 9

NOTRE SUPER PROMOTION ESTIVALE S'EN VIENT

le QUOTIDIEN

*C'est facile!
C'est payant!*



*Je l'aime
nature*

20,000\$

EN PRIX



120 T-shirt

Le Quotidien
Je l'aime nature!

- **Aucun coupon à remplir**
- **Il suffit d'être abonné au moment du tirage!**

- **1 Scooter Yamaha • 1 moteur 4.3 forces Evinrude**
- **1 ensemble patio • 1,000\$ en lingerie pour dames**
- **1 tondeuse Honda • 1 aspirateur central**
- **1 système de son • 1 laveuse-sécheuse Kelvinator**
- **1 Génératrice Honda**
- **1 télécouleur 28" Hitachi**

NOTRE GRAND PRIX: • 1 piscine hors-terre* 12'X24' (4,400\$)

*Pour être éligible au tirage de la piscine, le (la) gagnant(e) devra avoir été abonné(e) pour toute la période de la promotion soit du 20 juin au 29 août 1991.



C'est payant d'être abonné!

*Vous passez l'été au camping,
au chalet, vous déménagez ?*

100
paires de billets

**PAS D'PROBLÈME...
ON VOUS SUIT!**

Faites nous savoir où vous passerez votre été et nous vous livrerons votre Quotidien.

- Si vous partez en vacances à l'extérieur, donnez-nous avant de partir la date de votre retour.

- Si vous désirez vous abonner, contactez-nous au plus tôt.

545-4664



LE QUOTIDIEN... LE GRAND FAVORI DE L'ÉTÉ



Encore le grand

No 1

au Saguenay-Lac-St-Jean

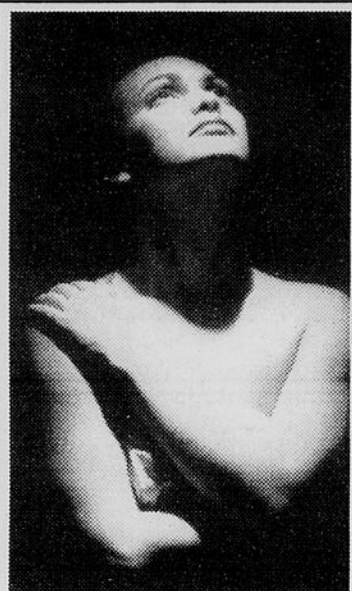
Merci à nos

120,900 auditeurs

de nous être aussi fidèles

Source: BBM printemps '91
Full

Fourre-tout



Grand prix en photographie

Le Jonquiérois Alain Riverin continue de faire sa marque dans le domaine de la photographie amateur. Ainsi, quatre des six photographies qu'il a soumises pour la présente édition du salon de la Société des photographes artisans de Québec, qui se tient à Place Laurier de Québec jusqu'au 1er juin, ont été primées.

Celle que nous vous suggérons ici a remporté le Grand prix du salon.

Voilà le genre de reconnaissance du travail qui pousse à explorer davantage les possibilités d'un talent. Bravo, M. Riverin.

Du tourisme éducatif à Petit-Saguenay

Le village Vacances-Familles de Petit-Saguenay se prépare à recevoir de la grande visite, alors que 83 élèves de 4e, 5e et 6e année d'Andrés'y en France, accompagnés de leurs directeur et professeurs, y effectueront un séjour, du 3 au 10 juin.

C'est là une nouvelle formule pour Vacances-Familles de Petit-Saguenay, mise sur pied en collaboration avec la Commission scolaire de La Baie, et qui favorise un jumelage éducatif à saveur touristique, fruit d'une correspondance qui dure depuis janvier et dont l'école Duvallon de Petit-Saguenay tire grande fierté.

Durant toute la semaine, visiteurs et visités pourront ainsi faire le tour de sites touristiques, participer à des activités, pour découvrir ou redécouvrir au bout de la ligne la géographie du fjord, ainsi que l'histoire et la langue qui ont forgé les gens d'ici.

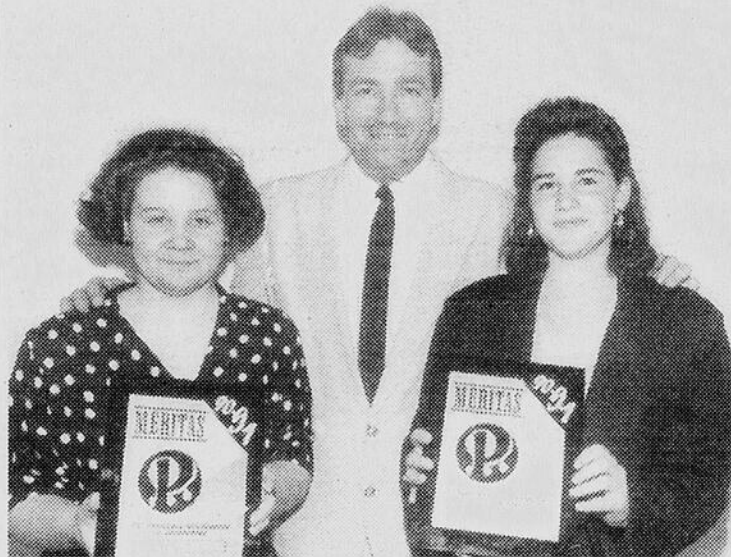
Mérite étudiant

C'est à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, plutôt qu'au Séminaire comme il a été annoncé hier dans cette page, que se déroulera le Mérite étudiant 91, dimanche prochain, à 19 h 30. Cette soirée, animée par Daniel Boivin et Dominique Jacques, sera marquée au coin de l'humour.



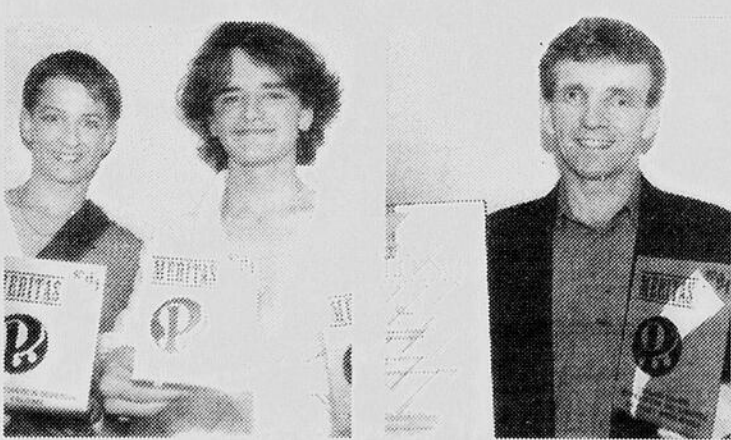
Méritas au PWD d'Alma

La fin d'année académique coïncide avec la remise de prix dans différentes disciplines, qu'elles soient de matières scolaires ou d'activités artistiques, sportives, ou autres. Tout dernièrement, c'était le tour du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma de remettre ses Méritas. Sur la photo du haut, nous reconnaissons Marianne Dugal et Steeve Labonté, de Secondaire 111, honorés pour leurs performances académiques.



EN SECONDAIRE IV, des Méritas de performances académiques ont été remis à Lise Tremblay et Karine Duchesnes, ici accompagnés de Marc Lamirande, directeur adjoint, Secondaires IV et V.

Sur les photos du bas, dans la catégorie Improvisation, Dave Bergeron et Clément Paradis ont respectivement remporté la palme pour Impro Inter-école Secondaire 111, et Impro école et Impro provincial; pour sa part, Jacques Fortin a enlevé un Méritas comme entraîneur de l'année en sport Inter-école.



Vidange ou ...vie d'ange?

La semaine prochaine sera celle de l'environnement, sous le thème « Passons à l'action ». Caveut dire quoi? Eh bien, c'est simple: ça veut dire que chacun fasse son p'tit bout de chemin dans la protection de son environnement, qui est tout à la fois un bien collectif et une denrée périssable. Choisissez-vous une action dans laquelle vous vous sentez bien et agissez. Ne jetez rien dehors qui ne soit biodégradable, trieux vos déchets, faites profiter les autres de ce qui est encore



Andrée Rainville

bon et dont vous ne vous servez plus, en fait, le choix est illimité.

• Oui, oui, je fais ma part! Vous pouvez même rire, car j'ai une âme d'éboueuse! A chacune de mes promenades en pleine nature, et elles sont fréquentes, je ramasse invariablement, au retour pour ne pas embarrasser ma marche, trois-quatre canettes dont je n'ai pas consommé le contenu, des papiers cellophane dont je n'ai pas non plus croqué les pommes chips qui étaient à l'intérieur, tellement que je pourrais établir un lexique des saveurs les plus appréciées...

• D'autres aussi font leur part, chacun à leur façon. Ainsi, pendant la semaine du 2 au 8 juin, vous entendrez les messages environnementaux radio et télédiffusés des Kashtin, Mitsou, Véronique Béliveau, Luc de Larochelière.

• Chez nous, il y a le Conseil régional de l'environnement qui s'associe avec la Région laboratoire de développement durable, pour vous inviter à vivre pendant cette semaine un pique-nique vert, c'est-à-dire conçu de telle façon qu'il reste le moins possible de déchets. A Alma, c'est au parc Falaise que sera le point de réflexion et de ralliement.

• A Saint-Félicien, dimanche, à 13 h, au parc des Papillons, il y aura la plantation symbolique d'un arbre, et la remise d'un sorbier des oiseaux à tous les parents d'enfants nés en 1990.

• Vous passez aussi à l'action?



Des \$ pour la Fondation

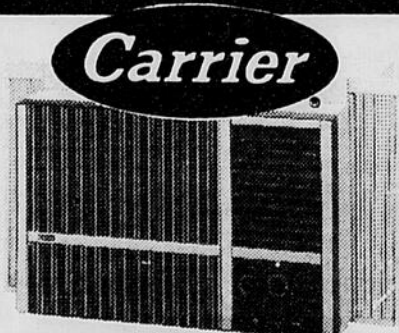
Les élèves de l'école primaire Collège Saint-Antoine de Saint-Gédéon ont récolté un remarquable 1776,32 \$ pour la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, en participant à un marcheton. Le président de la fondation, Serge Blouin, était heureux de cette belle récolte. Les jeunes aussi. Et pour cause!

FAITES ÉCHEC À LA CHALEUR AVEC UN CLIMATISEUR

MAUVALIN INC

164, rue des Remparts C.P. 2022 Chicoutimi

543-7244



- Confort à volonté
- Service et réparation
- Vaste choix

LA QUALITE

GARANTIE 5 ANS

Commercial • industriel • institutionnel

Jonquière

Le milieu scolaire consulte son monde

par Yvon Bernier
JONQUIÈRE (YB)- La Commission scolaire de La Jonquière tiendra le samedi 1er

juin à la polyvalente d'Arvida un vaste exercice de consultation qui permettra de dégager les orientations à privilégier

au sein de cet organisme pour les prochaines années (1991 à 1994).

Respectivement président et directeur général de la CS de La Jonquière, André Flamand et André Garon exposent que le colloque prévu permettra à l'ensemble des intervenants (parents, élèves, enseignants, cadres et employés de soutien) de contribuer activement à la démarche de planification stratégique visée.

Décroissance à gérer
Essentiellement, font-ils valoir, l'exercice permettra de harnacher les forces et de composer avec les faiblesses de la commission. En somme de dégager des perspectives et ce dans un contexte global marqué par une diminution graduelle de la clientèle scolaire, les coupures budgétaires, et la mise en place de nouveaux services.

«Gérer la décroissance exige de plus en plus de doigté car la commission doit faire des choix des plus judicieux. Cet exercice permet de se doter d'un instrument de gestion important provenant en bonne partie des opinions et commentaires avancés dans les ateliers ainsi que d'un questionnaire prévu à cet effet», commente le président.

MM. Garon et Flamand signalent que les problématiques suivantes seront débattues lors du colloque; la mission de la CS, les services offerts aux

jeunes et adultes, la pédagogie et les finances.

«Pour l'essentiel», souligne le directeur général, «les discussions seront tenues à partir d'un document de base que les quelque deux cents cinquante participants auront en main et qui fournit de précieuses données chiffrées s'échelonnant jusqu'en 1995-1996. D'autres informations font entre autres état de l'évolution de la clientèle, des attentes, du ratio effectifs/élèves, des attentes, du pourcentage d'utilisation des locaux de classe ainsi que des revenus de la commission sco-

laire.»

Les deux porte-parole indiquent par ailleurs qu'il est prévu que le plan d'action découlant de la consultation commencera à s'appliquer en 1991-1992.

Les polyvalentes sont-elles essouffées? «Il s'agit plutôt de remises en question que d'un essouffement», indique André Garon, «car la société évolue rapidement. L'on assiste à des changements importants au sein des familles, le pluralisme idéologique bat son plein et de nouvelles attentes voient le jour.»



CONSULTATION- Le président et le directeur général de la CS de La Jonquière, André Garon et André Flamand estiment que la consultation prévue permettra de doter la commission scolaire d'un outil de gestion pointu et efficace et ce pour les années à venir.

(Photo Sylvain Dufour)

CASINO

Mises de 1\$ à 50\$
((Argent comptant))

- ★ Roue de fortune
- ★ Roulette
- ★ Black Jack

Du 03 au 09 Juin
 3-4-5 Juin.....18h00 à 2h00
 6-7-8 Juin.....14h00 à 2h00
 9 Juin.....14h00 à Minuit

Exposition de Chicoutimi
 Centre Georges-Vézina



Chicoutimi devient Las Vegas!

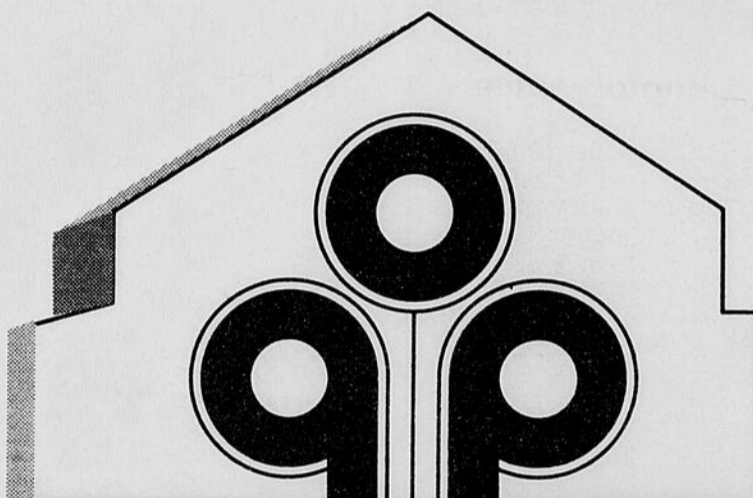
Régie des Loteries et courses du Québec

Agriculture Canada

Agriculture, pêche et alimentation Québec

Faites vos mises!

Les profits seront versés à la Société d'Agriculture de Chicoutimi



Magasinez à

Place du Royaume

à l'occasion de la

FÊTE DES PÈRES

et

Gagnez

un voyage de pêche

PÈRE ET FILS

Une collaboration de:

HOMAMO CLUB

EPINETTE ROUGE INC.

POURVOYEUR - 548-3777

Valeur de 1150\$

Remplir ce coupon et déposer dans les barils identifiés à cette fin dans le mail de Place du Royaume ou expédier par la poste au bureau de l'administration au 1401, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5N6

place du royaume

HOMAMO CLUB
EPINETTE ROUGE INC.
POURVOYEUR - OUTFITTERS

NOM: _____

ADRESSE: _____

TEL.: _____

Bouchard parle de modalité administrative

GASPE (PC) — Le ministre responsable du développement économique régional au Québec, Benoît Bouchard, a réaffirmé hier que la création d'un ministère fédéral consacré exclusivement au développement économique du Québec ne constitue qu'une modalité administrative.

De passage à Gaspé, où il a annoncé la mise en place d'une nouvelle société de développement économique pour la Gaspésie et les Îles-de-la-

Madeleine, le ministre a qualifié de tempête dans un verre d'eau la controverse qui entoure le projet fédéral.

M. Bouchard a soutenu que les problèmes économiques actuels étaient plus importants que la question constitutionnelle et a accusé ses dénigreur de vouloir détourner l'opinion publique des véritables problèmes.

Il a rappelé que même le Parti québécois, à l'époque où il était au pouvoir, acceptait les

interventions fédérales en matière de développement régional.

Le programme annoncé hier en Gaspésie s'inscrit dans le cadre d'un élargissement du volet industriel du programme de développement des entreprises (PDE).

Une somme de 1,7 million\$ sera versée par le gouvernement pour défrayer les frais d'opération de la nouvelle société.

«Ces nouvelles modalités

d'application du PDE permettront d'apporter des solutions à des problèmes qui se posent à plusieurs reprises des régions de ressources et qui freinent leur développement», a déclaré le ministre.

Les modalités d'élargissement s'appliqueront dans la partie rurale des régions de ressources, c'est-à-dire à l'ensemble du territoire moins les collectivités de plus de 10000 habitants.

L'Est-du-Québec, à l'exclusion de Rimouski, de Rivière-du-Loup et de Matane; la Côte-Nord, exception faite de Baie-Comeau et de Sept-Îles; le Centre-Nord, sauf les villes de Chicoutimi, de Jonquière, d'Alma, de La Baie et de Roberval; l'Ouest-du-Québec, à

l'exception de Rouyn-Noranda, de Val-d'Or et d'Amos; et le Nord-du-Québec pourront se prévaloir des nouvelles modalités.

Cette annonce a été bien accueillie par le président de l'Union des municipalités régionales de comté, Roger Nicolet. Le président de l'UMRCQ a dit voir dans cette initiative une panacée au manque de support économique de Québec en faveur des régions économiquement faibles.

Cependant, à titre de signataire du rapport Bélanger-Campeau, M. Nicolet a déploré cette intervention fédérale dans un domaine dont le Québec réclame la juridiction exclusive.

Idée du fédéral

Picotte luttera jusqu'au bout



Yvon Picotte

Régions en attente

MONTREAL (PC) — La création d'un ministère fédéral du Développement économique régional au Québec suscite un mélange de hâte et de scepticisme dans les régions.

A l'Union des municipalités régionales de comté, le président Roger Nicolet avoue qu'il aurait préféré que Québec soit le maître-d'oeuvre du développement régional, tel que le prônait la Commission Bélanger-Campeau, à laquelle il siégeait.

Toutefois, les régions ont grandement besoin d'investissements et de façon pressante. M. Nicolet se voit donc bien mal placé pour dénoncer le fait qu'on s'occupe de développement régional. «Quand un homme se noie, on ne regarde pas d'où vient la bouée.»

Le commentaire de M. Nicolet peut surprendre: «Il m'incombe de me réjouir», car, en tant que porte-parole aussi de régions qui sont en difficultés, il connaît l'importance et l'urgence de la situation dans certaines régions.

QUEBEC (PC) — Le ministre responsable du Développement régional, Yvon Picotte, promet de «combattre jusqu'au bout» la volonté de son homologue fédéral, Benoît Bouchard, de créer un ministère fédéral du Développement régional au Québec.

Le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes, Gil Rémillard, a pour sa part affirmé que le gouvernement fédéral agissait «d'une façon inacceptable», et qu'il «était assez difficile de suivre présentement le gouvernement fédéral dans le dossier constitutionnel».

«L'attitude de M. Bouchard est inacceptable, humiliante même, puisqu'il n'a même pas eu la franchise de nous consulter là-dessus», a aussi déclaré hier aux journalistes M. Picotte, visiblement choqué par les intentions d'Ottawa.

«Pire» que ce que le gouvernement Trudeau a pu faire lui-même en matière de centralisation, le projet de Benoît Bouchard, selon Yvon Picotte, constitue une intrusion «condamnabile» d'Ottawa dans un champ de juridiction «première» du Québec.

«Ce n'est pas lui (Benoît Bouchard) qui, en 1980, était pour le oui, à côté de M. Jacques Brassard, (...) alors qu'aujourd'hui il essaie de torpiller l'autonomie du Québec», a souligné le ministre Picotte, qui n'a pas manqué de mettre en doute les réelles motivations du ministre fédéral.

«Peut-être que c'est son poste, son job, sa pension, je ne sais pas pourquoi il a changé de cap», a lancé M. Picotte.

Moyens

Le ministre Picotte, outre de dénoncer avec toute la vigueur

dont il est capable les intentions d'Ottawa, demeure prudent sur les moyens qui pourraient être mis de l'avant pour contrer concrètement l'action d'un éventuel ministère fédéral du Développement régional.

La possibilité que Québec puisse pénaliser les organismes qui recevraient de l'argent du nouveau ministère fédéral, dont les municipalités, n'est pas écartée par Yvon Picotte, bien qu'il estime qu'il soit encore tôt pour envisager de tels procédés.

«Je ne pense pas qu'on en soit rendu là présentement, mais c'est une possibilité que je compte évaluer et parler avec mes collègues du Conseil des ministres», a indiqué le député libéral de Maskinongé.

Pour le moment, le ministre Picotte croit que la pression du public peut encore obliger Ottawa à reculer, comme la chose s'est déjà produite lorsque Jean Marchand avait voulu créer un ministère semblable sous le gouvernement Trudeau.

Yvon Picotte rappelle que «tous les organismes responsables» ayant témoigné à la Commission Bélanger-Campeau avaient unanimement dit que le développement régional devait être de compétence provinciale.

«C'est le temps pour l'UPA, des chambres de commerce, du Mouvement Desjardins, de dénoncer ça (nouveau ministère fédéral)», a exhorté M. Picotte.

L'Opposition péquiste à l'Assemblée nationale n'a pas manqué non plus de dénoncer l'intention du ministre fédéral Benoît Bouchard, la qualifiant «d'arrogante et d'humiliante».

Vente de livres usagés

Bibliothèques municipales de La Baie — Chicoutimi —

Alma — Roberval

— Livres de tous genres

— 10,000 livres à liquider

— Prix imbattables: \$1.00 et moins

LIEU: Séminaire de Chicoutimi

679, rue Chabanel

DATES:

31 mai (18:00 à 21:00 hres)

1er juin (9:00 à 15:00 hres)

2 juin (9:00 à 16:00 hres)

en collaboration avec les Scouts de la région



Jacques Directeur

MEUBLES

BV
Bonne Valeur

Jacques Grenier

2202, St Dominique - Jonquière - 695-3876

NOUS DÉFIONS LA COMPÉTITION

Mobilier de cuisine

complet
6 morceaux

\$2195

Mobilier de chambre

complet 7 morceaux

\$2,495



LES MEUBLES POITRAS INC.

Recommandé par la CSST

Les débusqueuses auront un siège mieux adapté

ALMA (LT) - La Commission de la santé et sécurité au travail du Québec (CSST), est maintenant en mesure de recommander un siège pour les opérateurs de débusqueuse.

L'Institut de recherche en santé et sécurité au travail (IRSST), présentait hier à Alma les résultats d'une recherche entreprise il y a cinq ans. L'objectif des travaux, menés conjointement avec des représentants de l'université Concordia, était de trouver un siège adaptable aux débusqueuses forestières qui éliminerait en partie les maux de dos.

Le responsable des travaux, Paul-Emil Boileau, a résumé l'ensemble des conclusions de l'étude tout en dévoilant le modèle de siège retenu. Il s'agit d'un siège de conception française utilisé en agriculture en Europe.

nu le siège «SIFRA 15 LR». Ce modèle, choisi parmi quatre sièges mis à profit pour cette étude, réduira d'au moins 25 pour cent la dose d'exposition des opérateurs aux vibrations verticales.

Selon M. Boileau, les travailleurs qui ont participé à cette expérience ont été ravis par ce siège qui s'adapte très bien dans la cabine de la machine. Le fabricant, suite aux recommandations de l'IRSST, a apporté certaines modifications mineures afin de répondre aux particularités du travail d'un opérateur de débusqueuse.

Le «SIFRA 15 LR» est disponible un peu partout au Québec. La CSST n'a toutefois pas l'intention d'obliger les entrepreneurs à utiliser ce siège mais le recommandera fortement.

des coûts importants pour la CSST. Les chercheurs ne peuvent pour l'instant déterminer le pourcentage de cas qui pourront être enravés, mais sont persuadés que ce siège améliorera grandement le confort des opérateurs. De plus, le siège recommandé ne coûte que 800 \$ l'unité, une somme minime comparative-ment au coût d'achat d'une débusqueuse qui peut facilement atteindre 150 000 \$.



SIEGE - Paul-Emil Boileau, un chercheur qui a travaillé au projet (à gauche) et Jean-Yves Savoie ont présenté le siège qui devrait rendre le travail des opérateurs de débusqueuse plus agréable. (Photo Steve Tremblay)

L'IRSST a finalement rete-

Les maux de dos entraînent

La clinique du malentendant



Polyclinique du Saguenay,
874, boul. de L'Université,
bureau 310,
Chicoutimi, G7H 6B9

- Bouchons de baignade
- Protège-oreilles personnalisé (bruit)
- Émetteur récepteur infra-rouge (télévision)
- Décodeur pour émissions de télévision sous-titrées
- Appareil de télécommunication pour malentendants (A.T.M.E.)
- Contrôle d'environnement (système d'alerte visuel)
- Réveil-matin vibreur de lit
- Système pour conférence

(418) 696-3449 1-800-463-7949

TOYOTA VOS RÊVES SE RÉALISENT ICI



VOICI LES JOURS DOLLARS DE RÊVE TOYOTA!

Votre concessionnaire Toyota vous fait une offre tout à fait révolutionnaire: les jours Dollars de rêve Toyota. Ils peuvent transformer vos rêves en réalité. Voici comment:

À VOUS DE CHOISIR.

À l'achat de certains modèles Toyota 1991 neufs, vous obtiendrez jusqu'à 1000 Dollars de rêve Toyota. Vous pouvez utiliser vos Dollars de rêve Toyota à votre choix, pour de l'équipement optionnel extraordinaire (climatiseur, lecteur de disque compact, et autres), de superbes cadeaux (ordinateur portable, bâtons de golf, et autres), et même des voyages exotiques (et ce n'est pas tout!). Vous n'avez qu'à laisser la Brochure de rêves Toyota vous guider.

*Les clients doivent acheter et prendre livraison de leur véhicule entre le 2 mai et le 2 juillet 1991 pour avoir droit aux Dollars de rêve Toyota. Cadeaux sujets à leur disponibilité. Aucune substitution permise. Les Dollars de rêve Toyota n'ont pas de valeur de rachat au comptant.

PROCUREZ-VOUS LA BROCHURE DE RÊVES TOYOTA DÈS AUJOURD'HUI!

Tous les détails se trouvent dans la Brochure de rêves Toyota que vous recevrez par la poste ou que vous pouvez obtenir dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Toyota participant. Voyez par vous-même comment les jours Dollars de rêve Toyota peuvent transformer vos rêves en réalité.



On tient nos promesses

Votre concessionnaire



TOYOTA

Association des concessionnaires du Saguenay-Lac-St-Jean, vos experts-qualité



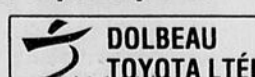
1540, Route 170, Chicoutimi
549-5574



630, ave du Pont Sud, Alma
Lac-St-Jean
668-0195



766, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien
679-1984



2305, boul. Walberg, Dolbeau
276-1011

Sans l'apport du gouvernement du Québec

Le plan de consolidation du Zoo est en danger

ROBERVAL (JG) - Sans un engagement supplémentaire de 1 350 000\$ de la part du gouvernement du Québec, la réalisation du plan de consolidation du Jardin zoologique (évalué à 5 millions \$) de Saint-Félicien va se retrouver au point mort. Cette situation fait en sorte que ses dirigeants se voient dans l'impossibilité d'engager les 3 150 000\$ de subventions déjà versées afin de concrétiser ce plan qui s'avère vital pour l'avenir de ce site touristique.

Dans cette optique, le député-ministre Benoît Bouchard a pris tout le monde par surprise, hier matin, en frappant un grand coup. En effet, il a ren-

voqué la balle très loin dans le camp du gouvernement provincial en annonçant que son gouvernement respecterait ses engagements en versant une subvention de 2 250 000\$. Celle-ci est conditionnelle à une participation équivalente de la part du gouvernement du Québec. La balance, soit 500 000\$, proviendrait des coffres du Zoo. Québec a déjà accordé 900 000\$ d'où la différence de 1 350 000\$.

A ce sujet, le président Robert Lamontagne a fait montre de prudence en indiquant, hier midi, que le député-ministre Gaston Blackburn, avait fait son bout de chemin en accordant, à même les fonds

de son ministère, cette subvention de 900 000\$. Celle-ci est présentée à la disposition du Jardin, mais doit être engagée dans les travaux touchant strictement l'assainissement des eaux.

Mais voilà, ne faire qu'assainir les eaux exigerait des coûts d'opération supplémentaires d'au moins 50 000\$ par année.

Pour sa part, le directeur général, Martin Laforge, a rappelé que le Jardin, même avec 200 000 visiteurs, faisait à peine ses frais et qu'une nouvelle dépense de cet ordre pouvait menacer sa santé financière.

Picotte

Il semble, selon l'étude qu'on a faite du dossier, que le problème se situerait dans le camp du ministre Yvon Picotte, responsable de l'OPDQ. Celui-ci aurait refusé d'entériner ledit plan de consolidation de 5 millions \$ élaboré par des fonctionnaires des deux ordres de gouvernement conjointement avec la direction du Zoo.

Devant cette situation, les dirigeants du Jardin veulent crever l'abcès en rencontrant les hautes instances concernées dans ce dossier, dont le ministre Picotte lui-même. L'organisation de cette mis-

sion a été confiée au ministre Gaston Blackburn. On espère aussi la présence du ministre Marc-Yvan Côté qui, de son propre aveu, se sent toujours partie prenante dans ce dossier. C'était lui qui était responsable de l'OPDQ au moment où le premier ministre Robert Bourassa a annoncé une subvention de 5 millions \$ au Jardin. Celle-ci est toujours attendue.

Bouchard

Au Jardin, on compte encore sur le ministre Benoît Bouchard pour qu'il trouve le moyen d'en discuter avec son homologue de la santé, Marc-Yvan Côté. Comme nouveau responsable du développement régional au Québec, on espère qu'il fera de même avec son vis-à-vis provincial, Yvon Picotte.

Pour le moment, le président Lamontagne estime que «le fédéral a répondu à 100 pour cent aux conditions du

plan» et il demande au gouvernement du Québec de faire une «proposition» afin de boucler la boucle. «Nous sommes raisonnables», de dire celui-ci, lorsqu'on lui demande de préciser ce qu'il entend par le mot proposition.

Par contre, il n'est pas question que le Jardin demande au ministre Bouchard de réduire à 900 000\$ la participation fédérale, soit le même montant qu'a consenti jusqu'ici le Québec.

Le ministre Blackburn avait proposé cette avenue de manière à ce qu'on ait 1 800 000\$, soit le coût des travaux d'assainissement des eaux. Selon ce dernier, le contexte budgétaire difficile interdit à son gouvernement de donner plus.

Cependant, la direction du Jardin demande à Québec de refaire ses devoirs en ayant en tête une perspective axée sur le développement touristique du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Nord du Lac-Saint-Jean

Lancement de la saison touristique

Dolbeau (LF) - C'est sous le thème, «Le pays de Maria-Chapdelaine, nature et culture», que l'on a lancé la saison touristique dans le secteur nord du Lac-Saint-Jean.

La stratégie cherche à garder les touristes dans le secteur en les amenant à visiter les sites. La Commission touristique gère un bureau d'information touristique ainsi que trois kiosques. L'un est situé au Centre astro de Dolbeau, au musée Louis-Hémon de Péribonka et au centre-ville de Normandin.

La Commission s'est également assurée d'une présence accrue dans les autres sites d'information de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Plus d'une centaine de partenaires sont associés à la campagne promotionnelle de la saison 1991. Le budget d'opération est de 40 000\$. Une partie provient de la municipalité régionale de comté (MRC) Maria-Chapdelaine et l'autre du milieu par le biais des activités de promotion.

L'ouverture de la saison se fera le 21 juin par l'inauguration du bureau d'information situé entre les deux villes de Dolbeau-Mistassini.

Après sa première année d'opération, les dirigeants de

la Commission touristique décideront de la pertinence de s'incorporer. La présidence de la commission consultative, qui relève de la MRC Maria-Chapdelaine, est assumée par Jean-Pierre Boivin, maire de Péribonka.



loto-québec

RÉSULTATS

l o t o - q u é b e c

Tirage du 91-05-29



Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi

8 18 20 26 29 37

No complémentaire: 17

GAGNANTS LOTS

6/6	2	2 681 131,50 \$
5/6+	8	103 804,70 \$
5/6	295	2 252,00 \$
4/6	17 528	72,60 \$
3/6	316 004	10,00 \$

VENTES TOTALES: 19 325 089,00 \$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF) : 2 300 000,00 \$

PROCHAIN TIRAGE: 91-06-01

Tirage du 91-05-29



Vous pouvez jouer jusqu'à 20 h les soirs de tirage

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

NUMÉROS LOTS

797972	100 000 \$
97972	1 000 \$
7972	250 \$
972	50 \$
72	10 \$
2	2 \$

16 - LE QUOTIDIEN, vendredi 31 mai 1991



M. Gratien Duchesne, président du Club Sélect annonce que Monsieur Bertrand Claveau, directeur du CENTRE LE MAILLON CSR Lac-St-Jean s'est joint au Club Sélect

Si vous désirez adhérer à ce très sélect club, vous pouvez le faire en contactant le:

662-1091



Lavage de bâtiments

INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

Pierres, briques, graffitti, asphalte, pavé.
Revêtement de tout genre.
Application de cire et scellant.
Jet de sable humide 0 à 5000 psi.

EXCLUSIF

Enduit elastomère pour stucco et calcicote

Travail garanti

«Nettoyage outillage»

Maçonnerie, machinerie, conteneur

2 unités mobiles

Partout au SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

- Service 24 heures -

LES ENTREPRISES FLEXX

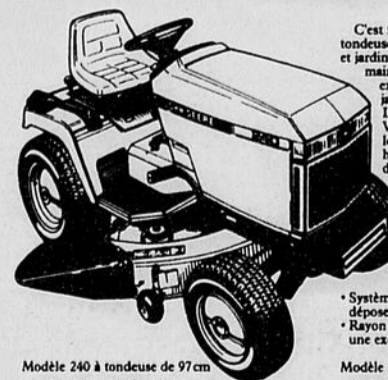
23, Villeneuve - Chicoutimi - Tél.: 545-9132

Radio-chasseur: 696-6375

Prop.: MARC DEMERS

C'EST LE TEMPS DES AUBAINES JOHN DEERE

Traitez votre pelouse aux petits soins



C'est facile, avec une tondeuse à main, une tondeuse à siège ou encore un tracteur de pelouse et jardin John Deere. Et nous vous les offrons maintenant à des prix exceptionnels! Par exemple, le tracteur 240 pour pelouse et jardin vous est offert à 200\$ de rabais. Le 240 est à la fois simple et perfectionné. Voyez aussi le 260 de 17 HP, ou encore les modèles 265 et 285 à transmission hydrostatique. Mais faites vite. Le temps des aubaines John Deere se termine le 31 mai.

Tracteur 240 de pelouse et jardin
• Moteur Kawasaki de 14 HP à couple élevé avec soupapes en tête et lubrification pressurisée
• Transmission mécanique durable à 6 vitesses avec sélecteur de vitesse en ligne
• Système d'arrimage rapide permettant de poser/déposer les instruments en 5 minutes ou moins
• Rayon de braquage de seulement 64cm pour une excellente manoeuvrabilité

Modèle 240 à tondeuse de 97cm

4912\$

Après rabais de 200\$
Toutes taxes en sus

Modèle 240 à tondeuse de 122cm

5214\$

Après rabais de 200\$
Toutes taxes en sus



Deere, c'est tout dire

ÉQUIPEMENT AGRICOLE DU SAGUENAY INC.

2314, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI 418-545-1955

HEURES D'AFFAIRE
du Lundi au Samedi
9h00 à 17h00.
Jeudi - Vendredi
jusqu'à 21h00



Prix Plourde-Gaudreault créé

CHICOUTIMI (CD) — En plus des Méritas en sciences fondamentales, en loisir scientifique et en éducation s'ajoutera, cette année, le Méritas en santé et services sociaux.

Le Conseil régional de la santé et des services sociaux du Saguenay—Lac-Saint-Jean (CRSSS) vient de s'associer au Mérite scientifique régional en créant le prix Plourde-Gaudreault.

Ce Méritas, auquel s'ajoute une bourse de 500\$, veut souligner la contribution novatrice d'une personne ou d'un groupe ayant oeuvré dans l'optique de l'amélioration des services et la promotion de la santé et du bien-être de la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Le prix Plourde-Gaudreault a ainsi été appelé en l'honneur de deux pionniers qui ont

marqué la région dans le domaine de la santé et des services sociaux: le Chanoine François Plourde et Gilles Gaudreault.

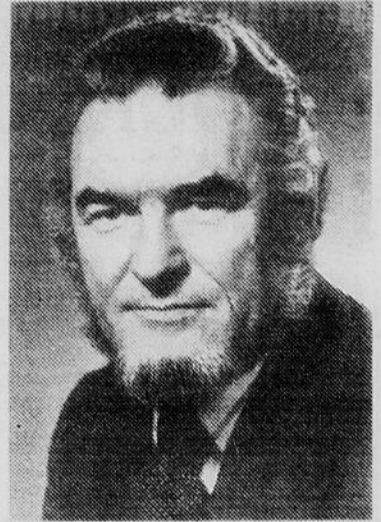
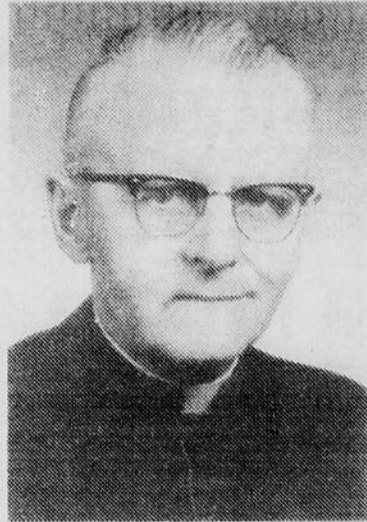
Le chanoine Plourde a marqué l'histoire des services sociaux de la région en étant le directeur-fondateur du Service social de l'enfance et de l'assistance aux familles du diocèse de Chicoutimi en 1948. En 1970, cet organisme est devenu le Centre des services sociaux (CSS). Il a aussi été le fondateur de l'Institut Saint-Georges, de Chicoutimi, un centre de réadaptation pour enfants mésadaptés socio-affectifs.

Quant à Gilles Gaudreault, il est le premier directeur général «laïc» d'un hôpital de la région, soit l'Hôtel-Dieu de Roberval. Il a aussi été le pre-


mier directeur général du CRSSS Montréal-Métropolitain, en 1973, ensuite directeur général de l'Hôpital Notre-Dame de Montréal.

Egalement, il a été directeur général de l'Association des centres d'accueil privés du Québec. Au moment de son décès, il était propriétaire et PDG du centre d'accueil Nazareth de Québec.

Le Mérite scientifique régional décernera ses Méritas et ses prix, le 17 octobre, à l'hôtel Le Montagnais, de Chicoutimi. Norbert Rodrigue, directeur général de la Conférence des CRSSS du Québec, sera le conférencier invité à la soirée de remise du Mérite scientifique régional. Sa conférence portera sur «La recherche sociale: les découvreurs qu'on cherche».



PRIX - Le prix du CRSSS veut honorer le chanoine François Plourde et Gilles Gaudreault.



Maharishi Mahesh Yogi
Fondateur de MT

Méditation transcendantale

Une technique vérifiée scientifiquement, facile et agréable.

Soirées d'information (Entrée libre)

Chicoutimi: Hôtel Le Montagnais, 1080, boul. Talbot. Lundi le 3 juin 19h30.
Alma: Motel Universel, 100, St-Joseph. Mardi le 4 juin 19h30.
Jonquière: Hôtel le Roussillon, 2675, boul. du Royaume. Mercredi le 5 juin 19h30.
St-Félicien: Hôtel du Jardin, 1400, boul. du Jardin. Jeudi le 6 juin 19h30.

CKRS-TV: Vendredi le 31 mai 18h30

CFRS-TV: Samedi le 1er juin 16h30

Dimanche le 2 juin 11h00 et 16h00

L'EMPLOYÉ LABATT DE L'ANNÉE

Dans le cadre du Mérite à l'Excellence, l'on rendait hommage, la semaine dernière, à André Trottier, reconnu comme l'employé de l'année au Centre Labatt régional.



Sur la photo, Jean-Guy Bergeron, distributeur Labatt, serrant la main à André Trottier, l'employé de l'année, en présence de Michel Lévesque, directeur régional.

Labatt



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **15962237**
vaut: **100** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

Nouveau

Jouez au golf à prix réduit avec la «Carte lève-tôt»


Procurez-vous la «Carte Lève-tôt», valide du 1er juin au 1er octobre 1991 pour le 9 trous à normale 36 du lundi au vendredi de 07h00 à 11h00 (sauf jours fériés). Également disponible pour les junior de 11 à 16 ans.

Cadeau idéal pour la Fête des Pères

Le Ricochet

- Parcours de 3500 verges, terrain 9 trous à normale 36 (réservation départ: 693-8012).
- Par 3 à normal 27 ouvert le jour et le soir.
- MINI-PUT (pour toute la famille).
- Champs de pratique (35 emplacements).

Organisation de tournois ou activités sociales.



Frappes le bon coup

1571, Boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi, Québec. Tél.: 693-8221

La Doré devient la municipalité hôte de l'Expo

LA DORÉ (JG) - La 19e édition de L'Exposition agricole et commerciale du Lac-Saint-Jean à Saint-Félicien aura lieu du 6 au 11 août sous le thème de «l'agriculture et l'environnement, une nécessité».



Jacques Girard

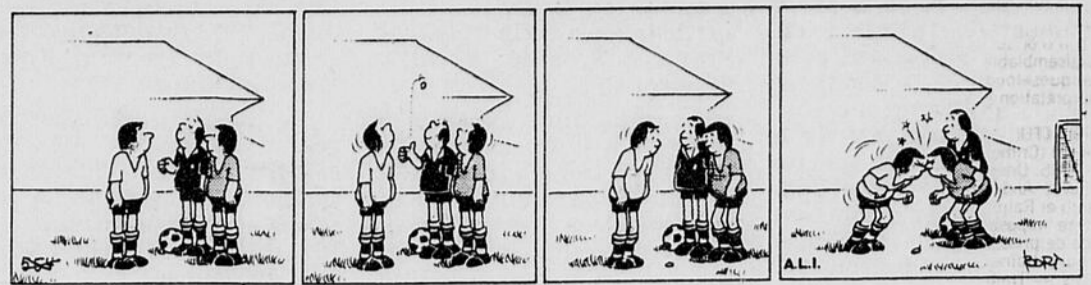
Cette année, la municipalité voisine de La Doré sera la ville hôte. Pour sa part, Georges-Aimé Paquin agira comme président d'honneur, lui, qui, dans ses nombreuses activités, a toujours été préoccupé à la fois par le développement du secteur commercial et du monde agricole. D'ailleurs, sous sa présidence du commissariat industriel de Saint-Félicien, le secteur agricole a vu deux fermes reprendre vie en 1990, un fait sans précédent

depuis de nombreuses années. La programmation est sensiblement la même que l'an dernier. Le prix d'entrée aussi. En effet, il en coûtera 8\$ pour entrer sur le site de l'événement. Les organisateurs sous la gouverne de Rémi Bilodeau ont décidé cette année d'absorber les effets de la TPS. Ce ne sera pas cher pour prendre part aux nombreuses activités. Un prix très abordable pour assister aux spectacles de Julie Masse, Marc Gabriel, Lucie Lachapelle, Vilain Pingouin, etc.

Reconnaissance
Depuis quelques années, l'Expo du Lac-Saint-Jean cherche à être reconnue sur le plan régional. Cette reconnaissance est assortie en outre de certains avantages financiers. Elle a été entendue en avril. L'Expo de Chicoutimi, qui poursuit aussi le même objectif, s'est aussi présentée. On attend une réponse officielle d'ici à quelques semaines.

Bandes dessinées

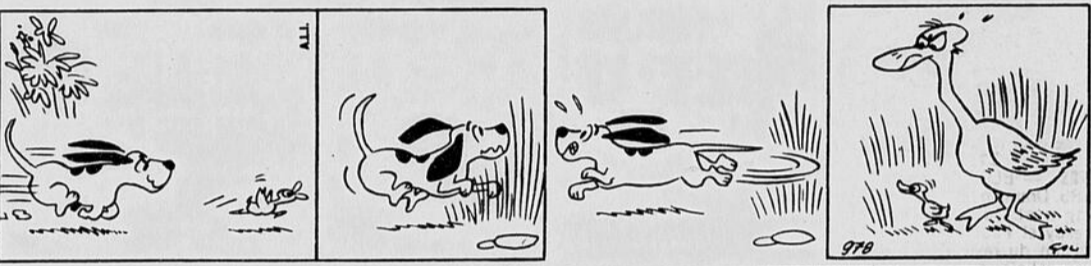
Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

VENDREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Tao Tao	Première édition	Les anges du matin	La cuisine des anges	Babar	Midi-mag			L'édition magazine	Les démons du midi	Madame est servie	D'une série à l'autre	Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Les Débrouillards	Les détectives de mens.				Ce soir
CFRS							Les koaloux	Les Pierrafeu	Le grand Journal	Cinéma: CINQ HOMMES ARMES				Cinéma: C'EST ARRIVÉ ENTRE MIDI ET 3 HEURES					Sacré génération	Le Grand Journal
CJPM	Mongrain de sel	Gilles Lapointe, md	Des mots pour le dire (09h45)	Aimer	Santa Barbara	Dynastie	Le TVA, édition...	Attention, c'est show (12h25)	Du cinéma S.V.P.: LE CRIME DE LA LOI				Des gens heureux	De bonne humeur	Fais-moi un dessin					
R.Q.													Voix du sud: Intro. à ...	Au fil de l'Univer...	La route des ...	Maya l'abeille				Le club... 100 watts

Votre soirée

VENDREDI 31 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passé-partout	Lassie	Le monde merveilleux de Disney		Feu vert international	National Géographique	Beau et chaud		Parler pour parler		La bourse ou la vie		Beau et chaud
CKRS	Ce soir (17h30)	Vivre à trois	Les meilleurs moments du Festival mondial de Folklore		Les grands films: UN SILENCE COUPABLE			Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Cinéma: (23h15) JE HAIS LES ACTEURS			
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Drôle de vidéo	9-1-1	La vie en couleur	Vie privée	Miami	Ad Lib	Le TVA, édition, réseau	Les sports/Le TVA, édition...	Ciné-lune: LE FANTÔME DE...		
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	100 Limite		Urgences		Cinéma: BLUE CITY	Le Grand Journal	Sports Plus	Ciné-hissons: M. MAJESTYK			
TV 5	Des chiffres et des lettres	La cuisine des anges	Journal télévisé de FR3	Business news	Pakatakan	Bouillon de culture		"Rom"	Journal télévisé de TF1				
S.E.	DIABLE! VOIS-TU CE QUE J'ENTENDS! (18h10)			LES SIMPSON (20h05)		LA MEMOIRE ASSASSINEE		RENCONTRE FATALE (22h40)					
CBFT	Ce soir (17h30)	Les meilleurs moments du Festival mondial de Folklore		Les grands films: UN SILENCE COUPABLE			Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Cinéma: (23h15) JE HAIS LES ACTEURS				
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Drôle de vidéo	9-1-1	La vie en couleur	Vie privée	Miami	Ad Lib	Le TVA, édition, réseau	Les sports/Le TVA, édition...	Ciné-lune: LE FANTÔME DE...		
CBJET	Newswatch		Newhart	Front page challenge	Capital city		Street legal	The National	The Journal (22h20)	News	Good rockin' tonite		
CFCF	Pulse	Entertainment tonight	Perfect strangers	Full house	Dinosaurs	Hunter	The trials of Rosie O'Neill		News	News	The Arsenio Hall show		
W	News	Star Trek: The next generation		Full house	Dinosaurs	Family matters	Perfect strangers	20/20	News	Nightline	Love Connection		
W	The news	News	The golden girls	Guns of paradise		Movie: BABIE GIRL SCOTT		News	The Arsenio Hall show				
W	News	News	Jeopardy!	A current affair	Hunter	Midnight caller		News	The tonight show				
W	3-2-1 Contact	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Washington week in...	Wall street week	Friday night movie: THE GAY DIVORCEE		Cinéma 57: THE IMPORTANCE OF BEING EARNEST				
TS	1991 Canadian Tae Kwon do		Ihra modifieds auto racing	Baseball. Ligue américaine. Les Angels de la Californie contre les Blue Jays de Toronto								Sportdesk extra: The razor	WWF Wrestling
F	TURNER & HOOD (17h45)		SUPER CHOICE	SUPER CHOICE FEATURE		SODA CRACKER				TERMINAL ENTRY			
R	Football mag		Un contre un	Baseball. Ligue américaine. Les Angels de la Californie contre les Blue Jays de Toronto				Cyclisme: Coupe du monde	Golf Plus	Les courses à Blue Bonnets			

La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès Dimanche.

Ciné-télé

13h00
CFRS — CINQ HOMMES ARMÉS (5) It. 1969. Western de D. Taylor avec Peter Graves, James Daly et Tetsuro Tamba. — Cinq mercenaires organisent le vol d'une cargaison d'or sur un train. — Récit invraisemblable et mouvementé. Quelques touches d'originalité. Interprétation valable. (2h)

13h30
CJPM - CFEF — LE CRIME DE LA LOI (5) (Crime of Innocence), E.-U. 1985. Drame social de M. Miller avec Andy Griffith, Shawnee Smith et Ralph Waite. — Un juge sévère impose une courte sentence de prison à une adolescente ce qui entraîne de graves conséquences. — Traitement mélodramatique d'un sujet grave. Mise en scène assez vigoureuse. Personnages simplifiés. Interprétation valable. Film tourné pour la télévision. (2h)

15h00
CFRS — C'EST ARRIVÉ ENTRE MIDI ET TROIS HEURES (4) (From Noon Till Three), E.-U. 1975. Western de F. D. Gilroy avec Charles Bronson, Jill Ireland et Douglas V. Fowley. — La rencontre d'un hors-la-loi et d'une jeune veuve donne naissance à une légende mensongère. Variations ingénieuses. Mise en scène honorable. Interprétation adéquate. (2h)

20h00
CKRS - CBFT — UN SILENCE COUPABLE (4) (A Deadly Silence), E.-U. 1989. Drame social de J. Patterson avec Heather Fairfield, Charles Haid et Mike Farrell. — Subissant l'inceste et craignant que sa jeune sœur en soit victime aussi, une adolescente demande à une amie d'assassiner son père. — Scénario inspiré d'un fait réel. Approche sensible d'un sujet délicat. Mise en scène appropriée. Interprétation impeccable. Film tourné pour la télévision. (2h)

21h00
CFRS — BLUE CITY (6) E.-U. 1985. Drame policier de M. Manning avec Judd Nelson, Ally Sheedy et Paul Winfield. — Insatisfait du résultat des recherches policières, un jeune vagabond décide d'enquêter sur le meurtre de son père. — Vaine tentative de retour aux traditions du film noir. Récit confus. Développements arbitraires. Mise en scène peu inspirée. Interprétation faible. (2h)

23h00
WCFF — THE IMPORTANCE OF BEING EARNEST (3) G.-B. 1952. Comédie de mœurs de A. Asquith avec Michael Redgrave, Joan Greenwood et Michael Denison. — A la fin du siècle dernier, deux jeunes bourgeois oisifs cultivent les quiproquos dans leurs conquêtes amoureuses. — Adaptation élégante de la pièce d'Oscar Wilde. Dialogue spirituel et ironique. Mise en scène inventive. Interprétation brillante. — A. (1h36)

23h15
CKRS - CBFT — JE HAIS LES ACTEURS (4) Fr. 1986. Comédie policière de G. Krawczyk avec Jean Poiret, Bernard Blier et Patrick Floersheim. — A Hollywood en 1942, plusieurs meurtres se produisent au cours d'un tournage. — Adaptation d'un roman de Ben Hecht. Pastiche amusant du cinéma américain. Bonne reconstitution d'époque. Rythme vif. Interprétation parfois excessive. — A. (2h)

00h00
CFRS — MONSIEUR MAJESTYK (5) (Mr. Majestyk), E.-U. 1974. Drame policier de R. Fleischer avec Charles Bronson, Al Lettieri et Linda Cristal. — Le propriétaire d'une exploitation potagère en Californie, entré en lutte avec des gangsters. — Aventure policière banale mais mouvementée. Péripiéties invraisemblables. Cadre social intéressant. Interprétation vigoureuse. (2h03)

CJPM - CFEF — LE FANTÔME DE MILBURN (5) (Ghost Story), E.-U. 1981. Drame fantastique de J. Irvin avec Craig Wasson, Alice Krige et Fred Astaire. — Dans une petite ville, du Vermont, quatre vieillards sont tourmentés par le fantôme d'une jeune femme dont ils avaient provoqué la mort dans leur jeunesse. — Intrigue complexe. Climat de mystère bien entretenu. Effets horribles assez réussis. Interprétation inégale. (2h)

00h30
CBJET — THE TRAVELLER (5) Can. 1989. Drame psychologique de B.L. Pacheco avec R. Lewis Morrison, Ginette St-Denis et Denise Brillion. — Traversant une crise existentielle, un commerçant, qui a été élevé parmi les Indiens de la côte du Pacifique, entreprend un retour aux sources. — Part importante faite aux traditions autochtones. Conflit intérieur du héros plutôt artificiel. Illustration soignée. Interprétation assez décevante. (2h)

01h00
CFCF — THE OSTERMAN WEEKEND (5) E.-U. 1983. Drame policier de S. Peckinpah avec Rutger Hauer, John Hurt et Burt Lancaster. — Un animateur de télévision accepte de collaborer avec la C.I.A.

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

- NO D-789
- HORIZONTALEMENT**
- 1—Gesse. — Cargaison.
 - 2—Passera par une série progressive de transformations. — Attendri.
 - 3—Furie. — Fous.
 - 4—Saison. — Intervalle disponible entre deux espaces occupés.
 - 5—Gradin. — Levant.
 - 6—Iridium. — Mulots. — Se débarrasse de.
 - 7—Ancien titre d'honneur. — Aluminium.
 - 8—Intelligents. — Prénom f.
 - 9—Légumineuse. — Fl. d'Irlande. — Cabas.
 - 10—Personne qui n'a pas de religion. — Note de la gamme.
 - 11—Touilla. — Aluminium. — Peut être « artificiel ».
 - 12—Chamois des Pyrénées. — Excités.
- VERTICALEMENT**
- 1—Plainte. — Note musicale.
 - 2—Accident. — Ulmécées.
 - 3—Prénom masc. — Réduisit au silence.
 - 4—Interj. espagnole. — Tiré du néant. — Introduit une explication.
 - 5—Connu. — Déloger.
 - 6—Inavoués. — Roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge.
 - 7—Lac américain. — Désigna.
 - 8—Épouse de Saint Joachim. — Chose sans importance.
 - 9—Jarosses. — Triage.
 - 10—Raconte. — En matière de. — Sert de liaison.
 - 11—Oiseau d'Australie. — Altération de la santé.
 - 12—Ne dis pas. — Sous-vêtements masculins.

SOLUTION DU PROBLÈME D-788

1	G	E	R	O	N	T	O	L	O	G	I	E
2	O	P	I	N	I	O	N	T	A	N	T	
3	E	N	E	V	I	G	N	E	T	T	E	
4	M	I	N	C	E	L	I	R	A	I		
5	O	S	A	L	L	E	E	I	T	E		
6	N	E	R	V	E	S	E	S				
7	R	A	I	E	S	T	E	L	E			
8	L	V	A	S	T	E	E	T	A	I		
9	E	M	I	R	R	O	G	N	A	N		
10	V	I	E	D	E	L	O	T	E	T		
11	E	N	L	I	E	F	O	N	C	E		
12	R	E	V	E	T	S	A	R	D	U	S	

Horoscope

Vendredi, le 31 mai 1991

Bélier: du 21 mars au 20 avril
 Bonne journée pour vous détendre. Vous vous sentirez fatigué et nerveux. N'attachez pas tant d'importance aux problèmes de l'existence et ne dramatisez pas les moindres soucis. Sur le plan sentimental, vous pourriez vivre d'une façon exaltante si vous évitez d'être trop casanier et si vous ne négligez pas l'amitié. Démontrez de la compréhension et de l'indulgence.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
 Sélectionnez mieux vos amis et faites même des efforts pour renouer des liens avec d'anciennes connaissances. Sur le plan sentimental, vous apprécierez les raffinements et les sensations rares. Vous serez porté cependant à jouer au désabusé; heureusement que la personne aimée est aussi éclairée que vous et qu'elle laissera parler son cœur. Bonne entente amoureuse.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
 Bon climat sentimental en général grâce à votre intelligence et à votre perspicacité. Aux situations malencontreuses, vous opposerez votre fantaisie et votre finesse. Votre milieu familial sera propice à la réflexion et aux amitiés. Un esprit de tolérance s'instaurera. Vous respecterez le point de vue de ceux qui vous aiment et vous ne tirerez pas orgueil de votre savoir.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
 Vous serez déçu si vous vous attendez à un remboursement d'un prêt, car il y aura du retard. Rien de bien remarquable sur le plan sentimental. Vous serez porté à réagir à ce que les autres

vous diront, à leurs reproches ou à leurs critiques. Vous aurez intérêt à éviter les discussions qui pourraient prendre une orientation que vous n'auriez pas souhaitée au départ.

Lion: du 23 juillet au 23 août
 Une exaltation joyeuse vous poussera à dépasser votre énergie et de bonnes influences planétaires vous stimuleront. Votre bon raisonnement vous permettra de faire face à certaines difficultés sentimentales et de trouver un accord s'il y a mésentente. Ne craignez pas d'user de compliments flatteurs à l'endroit de la personne chère. Vous aurez le cœur sur la main.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
 Ne craignez pas de revenir en arrière pour retrouver stabilité et bonheur, car le mal vient souvent de votre manque de fixité et de continuité dans vos idées. Accordez plus de temps aux sentiments amoureux et amicaux. A la maison, ne chicaniez pas pour des détails sans importance. Il semble que vous serez trop irritable pour maintenir l'harmonie familiale.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
 Il faudrait apprendre à être plus confiant, plus tendre et plus généreux avec la personne qui vous aime. Profitez des moments heureux comme du soleil quand il apparaît après l'orage. Oubliez les ennuis du passé, seul l'avenir doit compter. A la maison, rien de bien passionnant ne se produira et vous devrez vous contenter d'une certaine routine.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
 A la maison, il vous faudra lutter contre la mélancolie. Ne grossissez pas vos petits malheurs et pensez que dans la vie tout s'arrange à condition de le vouloir fortement. Votre enervement

serait mal accepté. Côté sentimental, votre cœur sait donner mais il devrait le faire pour une cause valable. Ne vous laissez pas attendrir par de fausses déresses.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
 Vos proches ont beaucoup plus besoin de votre affection que de votre aide. C'est une journée où vous risquez d'en faire trop et de vous sentir exténué; reposez-vous davantage. Sur le plan sentimental, il n'y aura pas de nuage si vous avez l'intelligence de ne pas chercher à cacher vos émotions sous des dehors bourrus ou simplement réticents. Soyez ouvert.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
 Les astres inclinent à l'optimisme et aux émotions sereines. La journée est excellente pour la vie en famille et les rencontres amicales. Les sentiments seront très sincères et affectueux. Sur le plan de la santé, surveillez vos excès de boisson.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
 Vous risquez de faire des choix contradictoires dans le domaine du travail. N'entrez pas en conflit direct avec vos besoins réels. En amour, adoptez un comportement qui vous valorisera plutôt que de vous replier sur vous-même. En ce qui concerne la santé, ne faites pas d'exercices violents, car il y a des risques de blessures.

Poissons: du 20 février au 20 mars
 Ne cédez pas aux pressions d'un vendeur ou d'une vendeuse qui sait manipuler. Prenez le temps de réfléchir avant de vous engager. Vos relations conjugales seront harmonieuses et tendres. Vous savez évaluer l'importance de la place que la personne chère occupe dans votre cœur.

Mot mystère

478 9 lettres Le mot clé: être à bout

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

- | | | | | | | |
|----------|----------|----------|-----------|---------|---------|-------|
| abus | bâille | effort | fini | maux | sieste | usure |
| affaibli | blème | émoi | flancher | misère | signal | |
| agité | bout | ennui | fluet | mort | sueur | vanné |
| aide | | épuisé | force | | surmené | vidé |
| | capacité | exténué | fourbu | | | |
| alarmé | cause | | | nerf | | |
| allure | courbatu | faible | | | tâche | |
| animé | | fardeau | labeur | pâle | tendu | |
| appui | échiné | fatigant | lassitude | pause | tracas | |
| ardu | écume | fatigue | lent | pénible | trimer | |

Solution du problème précédent: spirituel

E	C	O	U	R	B	A	T	U	L	S	U	E	U	R
X	E	U	F	R	S	N	N	B	T	A	C	H	E	E
T	U	T	A	L	E	I	A	S	A	L	B	H	M	N
E	U	A	S	E	U	M	G	E	E	I	C	E	E	E
N	I	O	M	E	D	E	I	N	L	N	L	R	U	M
U	U	U	B	V	I	R	T	R	A	B	F	L	O	R
E	D	U	T	I	S	S	A	L	T	L	I	R	E	U
R	R	N	M	D	E	E	F	F	O	R	T	N	I	S
E	A	U	E	E	L	B	I	A	F	N	N	U	E	U
E	S	E	L	T	A	E	E	T	E	A	P	N	B	P
F	D	U	M	L	S	A	R	I	V	P	I	R	A	E
I	O	I	A	U	A	A	U	G	A	H	U	B	T	E
N	G	R	A	P	C	N	S	U	C	O	U	I	L	E
I	M	C	C	A	N	E	U	E	F	S	G	A	S	I
E	M	I	S	E	R	E	T	I	C	A	P	A	C	E

(Edimédia)

Bridge

Résultat du tournoi « L'Est du Canada » du 19 au 21 avril

Paires de dames: 1-Noëlla Massé, Janine Rivard; 2-Valentine Deschamps, Lucienne Laverdière. **Paires libres:** 1-Jean-Paul Abel, François Cartolano; 2-Guy Grondin, André Laliberté. **Paires IMPs:** 1-Hervé Chatagnier, Jean Morissette; 2-Jacques Laliberté, Maurice Laroche. **Paires catégorie 0-99:** 1-G. Lavoie, Yolande Poulin; 2-Michel Poulin, Guy Poulin.

Partie secondaire: 1-Yvonne Jean, François Savard; 2-Louise Picard, Denise Dolbec. **Paires stratifiées:** Catégorie A: 1-Jim Riegle, Daniel Doston; 2-Paulette Gendron, J. Mercier. Catégorie B: 1-Nicole Ménard, Gustave Gagnon. 2-C. Gagné, R. Gagné. **Équipes de quatre:** Catégorie A: 1-Maurice Laroche, Jean Lamontagne, Jacques Laliberté, Raymond Fortin. 2-3-René Pelletier, Hervé Chatagnier, Guy Bélisle, Ronald Coulombe. 2-3-Sylvain Descoiteaux, Gilles Castonguay, Guy Bélisle, Ronald Coulombe. Catégorie B: 1-André Frenette, Roméo Landry, André Limoges, Gilles Langlois. 2-Pierre Gaudreau, Fernand Vachon, Pauline Fortier, Barbara Corcoran.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Paul Thibeault élu à la vice-présidence

CHICOUTIMI (YB)- Les quelque 350 délégués participant au congrès de la Fédération du commerce (CSN) à

Jonquière, ont porté, hier, l'Almatois Paul Thibeault à la 1ère vice-présidence de l'exécutif national de cette fédéra-

tion à l'issue d'un vote à scrutin secret.

Président du Syndicat de la chaîne coopérative du Saguenay (Nutrinor) et militant de longue date, Paul Thibeault l'a emporté sur la militante Gertrude Dumais de la région de Richelieu-Yamaska.

A l'issue du résultat du vote le nouvel élu a confié qu'il entendait représenter au mieux les camarades syndiqués de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et travailler en collaboration avec tous les autres membres de l'exécutif de la fédération.

Auparavant en après-midi, les délégués avaient élu par acclamation les autres membres de l'exécutif aux postes suivants: Lise Poulin à la présidence, Jacqueline Sans Cartier au secrétariat, Jean Lortie à la trésorerie, et Sylvie Lévesque à la 2e vice-présidence.

Rondement

La présidente de la FC/CSN, Lise Poulin a commenté ainsi, hier, l'ensemble des débats tenus depuis dimanche dans le cadre de ce congrès biennal: «Les membres délégués qui représentent environ 31 000 syndiqués ont vivement débat-

tus les recommandations avant de les adopter. Les assises, et ce tout autant dans les ateliers que lors de la plénière, se sont déroulées rondement. Il ne reste plus en fait qu'à traiter demain (vendredi) des problèmes d'analphabétisation.»

Rappelons que l'accès à l'information au sein des entreprises, la formation professionnelle et l'ancienneté de la main-d'oeuvre, la parité salariale homme/femme, le harcèlement sexuel et la violence faite aux femmes, comptent parmi les sujets qui ont été discutés par les délégués.

Victoire de Perron

MONTREAL (PC) — Le Dr Robert Perron a remporté une première victoire hier en Cour supérieure, quand le juge Derek Guthrie a reconnu à deux femmes le droit de choisir leur médecin et l'hôpital où elles veulent accoucher. En conséquence, ces deux femmes pourront être assistées du Dr Per-

ron quand elles accoucheront à la Cité de la santé de Laval, en août prochain. Le juge a également recommandé aux autres patientes du Dr Perron de prendre contact avec la direction de l'hôpital afin d'exprimer leur désir d'accoucher à la Cité de la santé et d'être assistées par leur médecin.

SEARS MEUBLES



LA FOIRE ET DU PLEIN AIR

VENEZ PROFITER DES NOMBREUX

ÉLECTROMÉNAGERS tels quels: un de chaque

Articles légèrement endommagés ou modèles démonstrateurs

Four à micro-ondes 1,0 pied cube blanc 88950	Rég.: 349,99\$ pour	229,99\$
Four à micro-ondes 1,0 pied cube blanc 88071	Rég.: 367,39\$ pour	269,99\$
Four à micro-ondes 0,8 pied cube brun 87052	rég.: 308,70\$ pour	179,99\$
Four à micro-ondes 0,8 pied cube blanc 87050	rég.: 308,70\$ pour	219,99\$
Cuisinière blanche 30 pouces 63110	Rég.: 790,77\$ pour	629,99\$
Cuisinière blanche auto-nettoyante 67901	Rég.: 1149,99\$ pour	929,99\$
Cuisinière blanche auto-nettoyante 66991	Rég.: 1062,40\$ pour	879,99\$
Cuisinière blanche 30 pouces éléments amovibles	Rég.: 702,69\$ pour	599,99\$
Réfrigérateur blanc 15 pieds cubes 15410	Rég.: 845,99\$ pour	749,99\$
Réfrigérateur gris 18 pieds cubes 76804	Rég.: 1362,80\$ pour	859,99\$
Réfrigérateur blanc 15 pieds cubes 53510	Rég.: 1079,03\$ pour	929,99\$
Réfrigérateur blanc 18 pieds cubes, 3 portes 90020	Rég.: 1315,15\$ pour	949,99\$
Lave-vaisselle blanc 3 niveaux d'eau	Rég.: 775,21\$ pour	599,99\$
Lave-vaisselle blanc à encastrer	Rég.: 530,69\$ pour	469,99\$
Téléviseur-meuble 15300	Rég.: 1118,71\$ pour	799,99\$
Téléviseur 20 pouces couleur 14600	Rég.: 444,78\$ pour	349,99\$
Téléviseur 20 pouces couleur 14620	Rég.: 492,99\$ pour	369,99\$

Rabais de **25% à 50%**
sur vaste sélection de meubles tels que
Modèles fin de série
ou légèrement défraîchis.

**Rabais de
100\$ à
800\$**
sur tous nos
ensembles
de salle à dîner
en magasin

**Rabais de
30\$ à
100\$**
sur toutes
nos
dînettes
en magasin

**Rabais de
120\$ à
910\$**
sur tous nos
ensembles de
chambre à coucher
pour adultes

**Rabais de
200\$ à
300\$**
sur tous nos
ensembles de
chambre
pour

**Rabais de
15% à
25%**
sur toutes nos
tables d'appoint
en magasin

**Rabais de
10% à
25%**
sur toutes
nos chaises
à mouvement
en magasin

**Rabais de
100\$**
sur tous
nos
sofas-lit
en magasin

**Rabais de
100\$ à
200\$**
sur
nos
en m

SEARS MEUBLES SITUÉ AU CENTRE D

Selon plusieurs intervenants

La forêt reste encore mal connue

JONQUIERE (JSTP) — La méconnaissance de la forêt et le manque d'outils sont revenus à plusieurs reprises sur le tapis, hier, lors des audiences de la Commission sur la protection de la forêt concernant le projet de stratégie de protection des forêts québécoises contre ses ennemis naturels.

En effet, plusieurs intervenants ont insisté sur l'importance de cette facette de la stratégie et ce, à divers niveaux.

Parmi les interventions qui

ont retenues particulièrement l'attention des commissaires, on note celle de l'équipe du laboratoire de recherche sur la forêt boréale de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Le porte-parole du groupe, Réjean Gagnon, a démontré que la stratégie proposée comportait certaines lacunes concernant les connaissances écologiques de la forêt boréale.

Le groupe leur a d'ailleurs fait part de ses recherches sur les mécanismes naturels de la forêt boréale dans le mémoire

déposé hier et leur suggère d'intégrer ces nouvelles informations à la stratégie pour la compléter.

D'autre part, les représentants de l'Association forestière Saguenay—Lac-Saint-Jean sont venus proposer à la commission d'étendre, à l'ensemble de la population, l'éducation sur la réalité forestière au lieu de se limiter à la formation des travailleurs du milieu.

De cette manière, croient-ils, on pourrait susciter l'intérêt de la population face à la

forêt et s'assurer à moyen et à long terme d'une main-d'œuvre motivée à travailler au développement durable des ressources forestières. «Si on veut protéger notre forêt, il faut d'abord la connaître parce qu'on ne peut pas protéger ce que l'on ne connaît pas», mentionne Diane Bouchard, directrice générale de l'organisme.

Au chapitre de la formation, Mario Pelletier de Location V.A.L. suggère dans une partie de son mémoire, d'accélérer le processus de formation des travailleurs et de retarder l'im-

plantation de la nouvelle stratégie afin de bien préparer le personnel.

La stratégie propose des programmes et des outils de formation dans un délai de deux ans après l'entrée en vigueur de la stratégie.

D'autre part, le Comité de l'environnement de Chicoutimi dans un mémoire demande entre autres de préciser les modalités de mise en pratique et de contrôle des changements proposés dans sa stratégie, d'éliminer immédiatement l'usage des phytocides et d'une même soufle, d'en interdire l'utilisation sous les lignes d'Hydro-Québec, et enfin, d'intensifier dès maintenant le programme de création de réserves écologiques.

DU MEUBLE

AU CENTRE DE SERVICE SEARS,
60, RUE NÉRON, 549-8240
SAMEDI LE 1er JUIN 91



C'EST FACILE

1. Cette offre s'applique à tout article de \$200 ou plus des rayons ameublement, gros appareils ménagers, audio-vidéo, revêtements de sols et parures de fenêtres sur mesure
 2. Possibilité de crédit
 3. Arrangements sur place par notre personnel de vente
- Il y a des restrictions. Renseignez-vous

PREUSES OFFRES SPÉCIALES POUR CETTE OCCASION

quels.

CHAISES SUR BILLES
blanche - coussins de différentes couleurs. #44010 -
Quantité: 10
Spécial: **288,00\$**

20% de rabais sur tondeuses modèle l'an dernier

35700	électrique 19"	129,99\$ pour 99,99\$	Quantité: 1
35705	électrique 19"	213,99\$ pour 169,99\$	Quantité: 1
35915	électrique 18"	299,40\$ pour 239,40\$	Quantité: 1
36445	à essence 4,5 HP	289,38\$ pour 229,99\$	Quantité: 1

40% de rabais sur tondeuses reconditionnées

35830	électrique	149,99\$ pour 89,99\$	Quantité: 1
35915	électrique 18"	299,40\$ pour 179,40\$	Quantité: 1

25% de rabais sur une sélection d'articles de salle de bains

exemples:

91697	pharmacie 34"	225,52\$ pour 169,14\$	Quantité: 1
87060	armoie	79,99\$ pour 59,99\$	Quantité: 1
89765	douche en coin	707,40\$ pour 530,55\$	Quantité: 1
92355	enceinte de bain 34"	229,93\$ pour 172,44\$	Quantité: 1
96412	armoie	229,59\$ pour 97,19\$	Quantité: 1

Rabais 100\$
Ouvre-porte Craftman 1/3 HP
#18571. Quantité: 6. Ord.: 249,13\$ **Spécial: 149,13\$**

200\$ de rabais
Sur génératrice portative 1400 watts
#67501. Quantité: 4. Ord.: 989,85\$ **Spécial: 789,85\$**

Rabais 140\$
Remise 10' X 9' à toit de grange
#68672. Quantité: 1. Ord.: 539,31\$ **Spécial: 399,99\$**

Moitié prix Tente 10' X 14'
#75399. Quantité: 2. Ord.: 399,99\$ **Spécial: 199,99\$**

Rabais: 4,00\$
Engrais 28-4-4
Format 8kg à libération lente d'azote.
#29529. Quantité: 72. Ord.: 9,99\$ **Spécial: 5,99\$**

Rabais de 20% à 30%
sur tous nos ensembles de chambre à coucher pour jeunes

Rabais de 25%
sur tous nos accessoires décoratifs en magasin

Rabais de 15% à 25%
sur toutes nos unités murales en magasin

Rabais de 100\$ à 200\$
sur tous nos sofas en magasin

Rabais de 40% à 50%
sur tous nos ensembles matelas et sommier Sears-O-Pédic

FAUTEUILS de marque Laz-Y-Boy
inclinaable. #41777
Quantité: 6
Spécial: 369,99\$

RE DE SERVICE SEARS, 60 RUE NÉRON.

Enquête sur la santé

Sept Québécois sur dix sont susceptibles de se retrouver avec une maladie cardio-vasculaire

QUEBEC (PC) — Sept Québécois sur dix sont susceptibles de se retrouver avec une maladie cardio-vasculaire.

C'est ce que révèle l'enquête québécoise sur la santé cardio-vasculaire réalisée entre les mois de septembre et décembre 1990 auprès de 2354 personnes âgées de 18 à 74 ans provenant de toutes les régions du Québec.

Les résultats ont été rendus publics hier dans la Capitale par Mme Aline Emond, directrice de Santé Québec.

Le principal responsable de l'enquête, le Dr Richard Lessard, a précisé que dans ce 70 pour cent de la population à risque, il est inquiétant de constater que chez les hypertendus, 56 pour cent n'ont par une tension artérielle contrôlée, que 25 pour cent de ceux à qui on avait prescrit un traitement n'en suivent pas actuellement et que près d'une personne sur trois n'était pas au courant de son état.

L'enquête a révélé que 13 pour cent des répondants font de l'hypertension artérielle, 31 pour cent sont des fumeurs, 33 pour cent consomment de l'alcool, qu'un Québécois sur trois fait de l'embonpoint et qu'environ la moitié présente un taux de cholestérol supérieur ou égal au niveau souhaitable.

Si la situation s'est améliorée en 1990 par rapport aux résultats d'une étude publiée en 1987 par Santé Québec, les auteurs de la présente enquête ont souligné que les maladies cardio-vasculaires demeurent la principale cause de décès et d'hospitalisation au Québec et que le taux de mortalité de 40 pour cent lié à ces maladies oblige à prendre des mesures pour corriger la situation.

Comparée à celles des autres provinces canadiennes, la situation au Québec s'est améliorée. C'est en Nouvelle-Ecosse et à Terre-Neuve avec 33 et 34 pour cent de fumeurs que le tabagisme est le plus étendu comparativement à 31 pour cent au Québec.

«La proportion des fumeurs au Québec, a souligné le Dr Lessard, reste stable. Cependant, il est inquiétant de constater que jusqu'à 65 ans, les femmes fument plus que les hommes, et cette tendance s'est accentuée depuis 1967.»

C'est aussi à Terre-Neuve (42 pour cent), au Manitoba (38 pour cent), en Saskatchewan et à l'Île-du-Prince-Edouard (37

pour cent), au Nouveau-Brunswick (36 pour cent) et en Alberta (34 pour cent) que l'embonpoint est le plus observé comparativement au Québec où le taux atteint 29 pour cent.

Par contre, le Dr Lessard a noté que les personnes qui essaient de perdre du poids sont moins nombreuses au Québec et au Nouveau-Brunswick que dans les autres provinces.

C'est aussi au Québec que l'hypertension, avec un taux de 13 pour cent, est un facteur moins important alors que les taux pour Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Edouard sont res-

pectivement de 22 et 20 pour cent.

Le Dr Lessard a indiqué que ce sont les hommes qui consomment davantage d'alcool. «Huit pour cent d'entre eux, a-t-il dit, sont des buveurs excessifs d'alcool et 37 pour cent des 35 à 64 ans absorbent sept consommations et plus par semaine.»

L'enquête a aussi démontré que dans l'ensemble, les habitudes de consommation des Québécois s'apparentent à celles des Canadiens de l'Ouest du pays. Comparativement aux provinces de l'Atlantique, il y a trois fois moins de buveurs

excessifs au Québec. On a aussi constaté que les Québécoises consomment moins que les femmes des autres provinces.

Le Dr Marc Dionne, directeur de la santé publique au ministère de la Santé et des services sociaux, a expliqué que cette enquête permettra de mettre sur pied des campagnes d'information et de prévention pour favoriser rapidement une diminution des maladies cardiaques.

«Nous profiterons des retombées de l'enquête, a-t-il dit, pour mobiliser encore davantage nos partenaires dans des actions de promotion et de

prévention.»

Le Dr Dionne a soutenu que la politique de santé qui sera présentée par le ministère dans le cadre de la réforme des services de santé servira à orienter l'ensemble du réseau vers la réduction des maladies et leurs facteurs de risque.

«La consolidation du réseau de santé publique, a conclu le rapport, nous permettra de mobiliser aux niveaux provincial et régional les équipes multidisciplinaires qui pourront initier et supporter les divers mesures et projets en santé du cœur.» Le Dr Véronique Déry, porte-parole de la Fondation des maladies du cœur, a indiqué que lorsqu'un répondant sur trois déclare avoir une histoire familiale de cardiopathie, «que 48 pour cent de ces mêmes personnes présentent un taux de cholestérol trop élevé et que dans l'ensemble 70 pour cent des répondants ont au moins un des trois facteurs de risque majeurs, force est de constater qu'il y a énormément à faire.»

Le professeur Gallo avoue

CHICAGO (AP) — Dans une lettre à la revue scientifique britannique «Nature» qui sera publiée vendredi, le professeur Robert Gallo admet que le virus du sida qu'il affirmait avoir isolé provenait en réalité de la souche que lui avait

fait parvenir l'équipe de l'Institut Pasteur dirigée par le professeur Luc Montagnier, rapporte jeudi le «Chicago Tribune».

Le professeur Gallo estimait jusqu'ici être depuis 1984 le découvreur du virus et une

polémique s'était engagée à ce sujet avec les chercheurs français. Le «Chicago Tribune» dit avoir obtenu un texte dactylographié de la lettre de Gallo, qui renonce ainsi à poursuivre une bataille qui durait depuis six ans.

CINÉ ENTREPRISE

MICHAEL KEATON

14 ANS

Jusqu'ou ira un homme pour demeurer un bon père tout en restant...

UN BON FLIC

v.f.de: ONE GOOD COP

VENDREDI: 7:15-9:15 - SAMEDI: 1:00-3:00-5:00-7:15-9:15 - DIMANCHE: 1:00-3:00-5:00-7:15-9:15 - LUNDI: 7:15-9:15 - MARDI: 7:15-9:15 - MERCREDI: 7:15-9:15 - JEUDI: 7:15-9:15

Cinéma IMPÉRIAL 1120 boul. Talbot

SYLVESTER STALLONE

DANS

OSCAR

version française

Vendredi: 7:00-9:40 - Samedi: 1:30-4:15-7:00-9:40 - Dimanche: 1:30-4:15-7:00-9:40 - Lundi: 7:00-9:40 - Mardi: 7:00-9:40 - Mercredi: 7:00-9:40 - Jeudi: 7:00-9:40

mardi & mercredi à **3.50\$**

KIM BASINGER ALEC BALDWIN

L'HOMME MARIÉ

v.f.de: THE MARRYING MAN

Vendredi: 7:00-9:35 - Samedi: 2:00-4:30-7:00-9:35 - Dimanche: 2:00-4:30-7:00-9:35 - Lundi: 7:00-9:35 - Mardi: 7:00-9:35 - Mercredi: 7:00-9:35 - Jeudi: 7:00-9:35

On leur a dit de se remuer...elles l'ont fait.

SUSAN SARANDON GEENA DAVIS

A RIDLEY SCOTT FILM

THELMA & LOUISE

version française

Vendredi: 7:05-9:25 - Samedi: 1:45-4:20-7:05-9:25 - Dimanche: 1:45-4:20-7:05-9:25 - Lundi: 7:05-9:25 - Mardi: 7:05-9:25 - Mercredi: 7:05-9:25 - Jeudi: 7:05-9:25

22 - LE QUOTIDIEN, vendredi 31 mai 1991

Amnistie Internationale

Deux êtres humains sur trois sont gouvernés par des dirigeants qui torturent et tuent leurs propres citoyens.

Des enfants sont torturés sous les yeux de leurs parents prisonniers.

Des étudiants sont jetés en prison parce qu'ils veulent changer l'ordre des choses.

Des opposants risquent d'être exposés à des procès inéquitables ou de «disparaître» après avoir été arrêtés - quand ils ne sont pas tout simplement abattus par la police et les «escadrons de la mort».

Le peloton d'exécution, la corde, la chaise électrique: voilà le sort qui attend des milliers de prisonniers.

Les crimes commis par les États sont des crimes contre l'humanité toute entière, mais les gouvernements trouvent toujours des excuses.

Les droits de la personne PEUVENT l'emporter - même quand tout semble s'y opposer. Nous pouvons en témoigner. Les choses peuvent changer.

Amnistie Internationale, créée en 1961, compte plus de 1 100 000 membres dans plus de 150 pays.

30 ANS Y'A TOUJOURS PAS DE QUOI FÊTER...

J'APPUIE AMNISTIE INTERNATIONALE 3516, avenue du Parc, Montréal, Qc, H2X 2H7

15 \$ 30 \$ 50 \$ 100 \$ Autre: _____ \$

JE DÉSIRE RECEVOIR UN FORMULAIRE D'ADHÉSION À LA CARTE VISA/AMNISTIE

Mode de paiement: Chèque Mandat-poste

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Profession: _____ Tél.: _____

N.B.: Un reçu pour fins d'impôt est émis automatiquement pour tous les dons de 10 \$ ou plus.

Numéro d'enregistrement: 0362454-59-08

Arts et spectacles

CKRS remonte dans les BBM

Le nombre d'auditeurs radiophoniques chute

par Christiane Laforge
CHICOUTIMI (CL) — Pendant que CKRS remonte la pente de sondage en sondage, les autres stations radiophoniques perdent des auditeurs. La chute la plus brutale est celle de CFIX qui aurait perdu plus de 30 000 auditeurs printaniers. CJMT subit une perte de 18 000 personnes.

croire que le nombre de personnes écoutant la radio diminue. Il serait intéressant de connaître vers quoi se tendent désormais les oreilles des milliers de décrocheurs radiophoniques.

En comparant les premiers chiffres reçus du sondage BBM 1991 à ceux de 1990, la station CFIX est passé de 151 400 à 120 900 auditeurs pour l'ensemble

de la région. Pour le rayonnement central (La Baie, Chicoutimi et Jonquière) sa cote est de 70 500 personnes.

A CJAB on constate également une baisse, passant de 113 000 à 112 000 auditeurs. Avec une cote de la région centrale de 70 100 auditeurs, talonnant de près CFIX.

A CKRS, on se réjouit d'une remontée appréciable passant de 42 200 à 48 200 auditeurs. Au

central CKRS est écouté par 39 400 personnes.

CJMT a subi une forte perte, ne conservant plus que 47 000 auditeurs contre 65 000 en 1990. La cote pour la région centrale est de 46 500 auditeurs.

Enfin, bon dernier, CBJ continue de voir se réduire ses fidèles. Ils étaient 22 000 en 1990, ils demeurent 18 000 irrductibles en 1991.

Depuis trois ans le nombre

d'auditeurs n'a cessé de décroître. Si l'on relève le total des auditeurs de la région pour les cinq stations de ce sondage on peut lire les chiffres suivants: 391 600 auditeurs en 1988, atteignant les 401 900 au printemps 1989, pour diminuer à 393 600 en 1990 et chuter à 346 100 en 1991.

De 1989 à 1991, c'est 55 800 personnes qui ont déserté leur poste de radio.

Les maisons des stars se vendent plutôt mal

BEVERLY HILLS (AP) — Le marché de l'immobilier en Californie du Sud n'est plus ce qu'il était: les propriétés de stars tels Sylvester Stallone, Lee Majors ou feu Sammy Davis Jr ont du mal à se vendre.

luées ou que le marché est mauvais. La maison de Lucille Ball, par exemple, «avait un prix beaucoup trop élevé».

En Californie, le prix médian d'une maison est de plus de 200 000 dollars, deux fois plus que la valeur nationale. Un prix médian de 200 000 dollars signifie que la moitié des maisons coûtent plus cher, et l'autre moitié moins cher.

La valse des millions

Du coup, les prix baissent: la demeure de l'actrice Lucille Ball (décédée en avril 1989) ne vaut aujourd'hui «que» 4,25 millions de dollars, la moitié du prix initial.

La propriété de Sammy Davis, décédé en mai 1990, vaut actuellement 4,25 millions de dollars, le prix de départ. Celle de Lee Majors sur la plage de Malibu atteint 4,9 millions de dollars et le ranch de Sylvester Stallone coûte 6,7 millions de dollars.

De telles propriétés, d'ordinaire, attirent les gens — ceux qui en ont les moyens bien entendu. «Beaucoup de gens vivent une vie ennuyeuse et le fait de vivre dans la maison d'une célébrité leur donne de la stature», explique Mike Silverman, un agent immobilier.

«J'ai eu pas mal d'appels, parce que ça appartient à des stars.»

«Quand elles ne se vendent pas, c'est qu'elles sont suréva-

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION!
 ADMISSION ADULTES \$5.00 ENFANTS / AGE D'OR \$4.00 LES MARDIS A \$2.50

<p>Simple étudiant, on le prend pour un espion. Tout ce qu'il a à faire maintenant, c'est secourir une jolie fille, sauver l'Europe toute entière, et terminer son cours secondaire.</p> <p align="center">Pas de problème.</p> <p align="center">QUAND L'HABIT FAIT L'ESPION</p> <p align="center">Voilà ce qui arrive quand on nous prend pour un autre.</p> <p align="center">version française de "THE LOOKS COULD KILL"</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">PLACÉ DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141</p> <p>Soirs: 19h30 - 21h20 Sam. dim.: 13h45 - 15h35 - 17h30 - 19h30 - 21h20</p>	<p align="center">LA FISSURE II</p> <p align="center">Le cauchemar reprend.</p> <p align="center">CATE II</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">PLACÉ DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141</p> <p>Soirs: 19h20 - 21h25 Sam. dim.: 13h15 - 15h15 - 17h15 - 19h20 - 21h25</p> <p align="right">aussi 2e film Dard Angel</p>
<p align="center">"Michael J. Fox est hilarant dans cette comédie d'action des plus entraînantes. attrayant un humour très gai. Le film le plus drôle que vous n'avez jamais vu!"</p> <p align="center">MICHAEL J. FOX IL N'Y A QUELQUE FAÇON POUR EUX DE SENTENDRE. JAMES WOODS EST LE FUGIF LE PLUS DUR DE NEW YORK.</p> <p align="center">JOUER DUR</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">PLACÉ DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141</p> <p>Soirs: 19h00 Sam. dim.: 13h30 - 16h15 - 19h00</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">CINÉMA ORPHEON MISTASSINI - 276-2002</p> <p>Soirs: 19h00 - 21h30 Dim.: 13h15 - 19h00 - 21h15</p>	<p align="center">"PUISSANT. PROVOQUANT. PARFAIT. De Niro est extraordinaire."</p> <p align="center">ROBERT DENIRO</p> <p align="center">ASSOCIATION</p> <p align="center">Il suffisait d'un murmure</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">PLACÉ DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260</p> <p align="center">DOLBY STEREO</p> <p align="center">CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141</p> <p>Tous les soirs: 21h10</p> <p>Soirs: 19h00 - 21h15 Sam. dim.: 13h00 - 15h15 - 19h00 - 21h15</p>

MIDI À 7 - 2 POUR 1 - ENTRÉE GRATUITE

Pour dames seulement

3 supers danseurs
Jeudi - vendredi - samedi
À partir de 21h00

Pour hommes

10 jolies danseuses
Danse continue
À partir de 15h00

Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au **BEAU JEU PLUS**

Le Jeu Plus

173, Salaberry CHICOUTIMI 543-4980

Au théâtre de LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
du mercredi au dimanche à 20h30 dès le 19 juin

SERVICE NON COMPRIS!
Une savoureuse comédie sentimentale de Darlene Craviotto. Adaptation de Robert Lavoie

LE QUOTIDIEN, vendredi 31 mai 1991 — 23

Informations: 543-2729

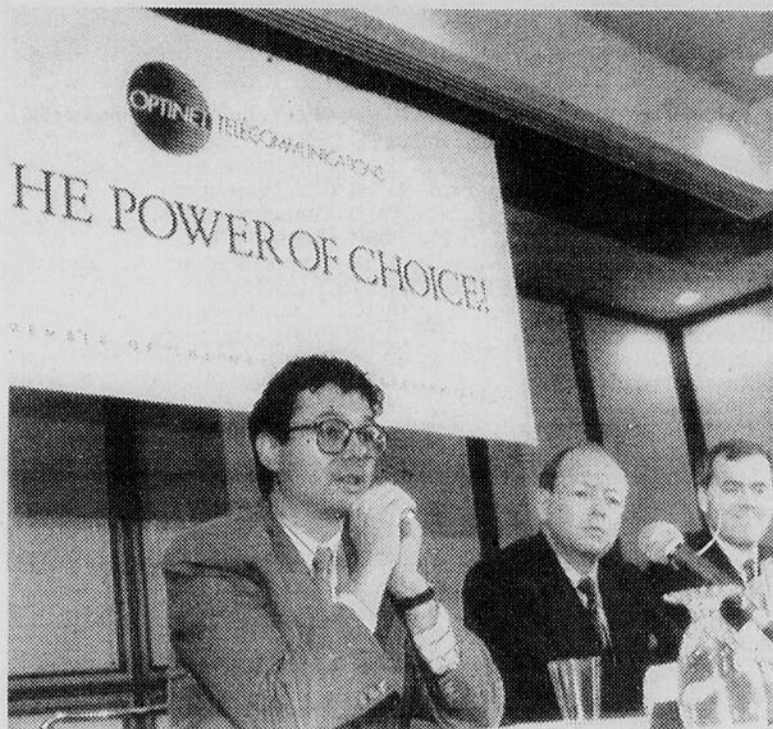
Inter-Canadien

SPECIAL PRE-VENTE
Super rabais de: \$3.00
Achetez vos billets avant le 7 juillet 1991 et payez \$13.50 taxes incluses.
Forfait souper-théâtre disponible.

METTANT EN VEDETTE
Geneviève Rioux
Vincent Graton
Ginette Gervais

Services de transmission interurbaine

Charles Sirois crée une nouvelle entreprise



ENTREPRISE - Optinet est une autre entreprise de l'homme d'affaires Charles Sirois. Il est accompagné de Pierre Collins et Montgomery N. Richardson.

Immeubles Télé-Vidéo Vidéotron vend

MONTREAL (PC) — Le groupe Vidéotron vient de se départir de sa filiale Les Immeubles Télé-Vidéo Itée que diffuse entre autres Télé-sag, sur le canal 22.

L'entreprise a été achetée par la firme de courtage immobilier La Capitale, qui a annoncé hier que les 135 agents d'Immeubles Télé-Vidéo seront intégrés à l'équipe de vente de La Capitale, qui comptera désormais plus de 800 agents dans ses 31 bureaux au Québec.

La Capitale conservera aussi trois bureaux des Immeubles Télé-Vidéo, ceux de Mascouche, Terrebonne et Montréal Est.

«Il s'agit pour nous d'une acquisition extrêmement stratégique, a déclaré dans un communiqué le président-directeur général de La Capitale,

M. Paul Legault, car, en plus de faire l'acquisition d'emplacements de choix et d'une équipe d'agents chevronnés, nous signons un très gros contrat de diffusion avec Vidéotron.»

MONTREAL (PC) — L'homme d'affaires Charles Sirois a annoncé, hier, la création d'une autre entreprise, Optinet, qui offre des services de transmission interurbaine de la voix, des données et des images.

M. Sirois présente cette nouvelle société, qui devient filiale de son holding, Télé-système National, comme «une compagnie de matière grise», avec un personnel hautement spécialisé et tourné vers la créativité et une technologie de valeur ajoutée.

Après deux mois d'activités, Optinet présente déjà une facturation annualisée de 1 million\$ avec 10 clients établissant des communications dans 11 villes canadiennes. Optinet a 40 employés triés minutieusement parmi une liste de 700 spécialistes ayant de l'expérience dans des compagnies de téléphone, chez des fabricants

d'équipements de télécommunications et de grandes entreprises misant sur les télécommunications pour assurer leur croissance. Il y a 25 de ces emplois à Montréal soit au siège social, soit à la centrale principale; les autres sont à Toronto pour la vente ou pour des fonctions techniques.

Le plan d'affaires de l'entreprise prévoit que le nombre d'employés atteindra 350 dans cinq ans et qu'il y aura au cours de la même période des investissements de l'ordre de 50 à 75 millions\$ pour couvrir le marché canadien, qui est présentement d'environ 200 millions\$ mais qui devrait atteindre 1,5 milliard\$ en 1995.

La clientèle visée par les services offerts sont les grandes entreprises et celles qui ont des activités dans deux ou plusieurs villes différentes.

M. Sirois donne à Optinet la mission de concevoir et de

vendre de nouveaux produits de communications. Prenant l'exemple du télécopieur qui a ravi une partie du marché des transporteurs comme Purolator, M. Sirois prévoit que Optinet enlèvera une part de marché aux compagnies aériennes, en permettant aux entreprises de diminuer les déplacements de personnel d'une ville à l'autre pour des réunions, qui seraient faites désormais par le truchement des télécommunications.

L'occupation de ce nouveau créneau dans les télécommunications arrive six mois après la décision du CRTC permettant la revente et le partage de services téléphoniques de ligne directe.

Vous êtes à la recherche d'une solution informatique

Contactez **IBM**
au **1-800-463-4730**
demandez **PIERRE GUAY**
Saguenay - Lac-St-Jean - Chibougamau

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **41432275**
vaut: **250** Multi-points

Si non... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

Hydro-Québec

DINER-CONFERENCE

FORUM ENERGIE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

et LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

auront le plaisir de recevoir à leur tribune

MONSIEUR DENIS ST-PIERRE
Vice-Président, région Saguenay
HYDRO-QUÉBEC
MERCREDI, 5 JUN 1991 à 12H00
Hôtel Chicoutimi

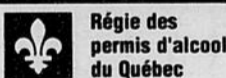


Sujet de la conférence: "Défis et enjeux d'Hydro Québec d'ici l'an 2000 pour répondre aux besoins énergétiques des québécois"

Coût: 20 \$

Billets disponibles auprès des administrateurs et à la Chambre de commerce de Chicoutimi au 543-5941

avis de demande d'un permis d'alcool



Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à:

La Régie des permis d'alcool du Québec,
1281, boul. Charest ouest, Québec,
QC - G1N 2C9.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
LAURENDEAU LOUISE,	1 restaurant	6, ave du Pont St-Thomas-Didyme
LAURENDEAU MARJOLAINE	Le Gyromitre enr.	6, ave du Pont St-Thomas-Didyme
Dossier: 898 981		

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

INDISPENSABLE

57% des femmes savent qu'il est très intéressant*

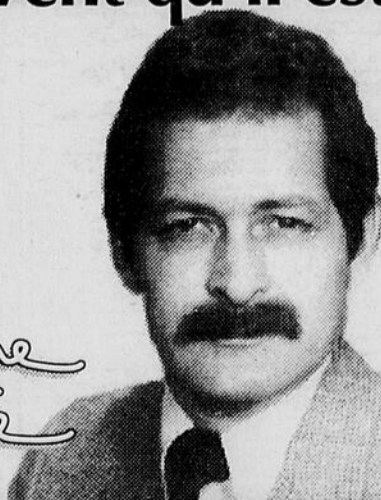
Demandez à **Ghislain Langevin** représentant commercial de vous en parler!

le **QUOTIDIEN**

Service publicitaire: **545-4474**

*57% des femmes de 35 à 49 ans lisent le Quotidien chaque semaine
Sources: NADbank '90

Je l'aime nature



APPELS D'OFFRES pour 14 h heure de Montréal

FCP.16445.A le mardi 18 Juin 1991 Postes Les Basques Comité de Saguenay FOURNITURE ET INSTALLATION D'UN BÂTIMENT DE COMMANDE PRÉFABRIQUE, INSTALLATION ÉLECTRIQUE ET TRAVAUX CONNEXES DE GÉNIE CIVIL Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 80 000 \$ Prix du document: 25 \$ (taxes incluses)	MPJ.16019.A le mardi 18 Juin 1991 Poste Saint-Paul-du-Nord Région Manicouagan INSTALLATION ÉLECTRIQUE ET TRAVAUX CONNEXES DE GÉNIE CIVIL Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 80 000 \$ Prix du document: 25 \$ (taxes incluses)
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Les documents d'appels d'offres peuvent être consultés ou obtenus du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
GROUPE EXPLOITATION RÉGIONALE
Direction Approvisionnement
de l'exploitation
Service Achats, Contrats
et Surplus d'actif
140, boul. Crémazie Ouest
10e étage
Montréal (Québec)
H2P 1C3
Pour renseignements:
(514) 385-2830

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance ou de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande du document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.
Le chef de service
Achats, Contrats
et Surplus d'actif
René Cantin, ing.

TRANS AM 1980, toit en T, très propre, bas mileage. Marcel 545-6420 après 17h30.

VENTE RAPIDE! PULSAR NX 1986, 63.600 km. bonne condition, un seul propriétaire. Tél.: 545-7680 (jour, Mireille), 549-8117 (laisser message).

VOITURE SPORT, JAVELIN 1977, roll-over, neuf headers, carburateur Holley 650, roll-bar, intérieur, investit \$8.500 ou laisse à \$6.000.00. Tél.: 543-2755, 678-9512 (Eric).

VOLVO 740 GLE, 1987, toit ouvrant, air climatisé, possibilité de garantie. \$14.000. Tél.: 543-1898.

1990 ACURA GS, entièrement équipée. Tél.: 543-5905, heures de repas.

32 Bateaux à vendre

BATEAU MAISON, floteurs 34', moteur Evinrude 90 forces. Prix à discuter. Tél.: 542-5419.

BATEAU pneumatique Avon Sportboat, 13 pieds, \$900. Aussi, hors-bord Evinrude 9 HP, \$400. Tél.: 543-1898.

CANOTS, chaloupes, fibre de verre, à prix très compétitifs. Bouchard et Fils 1950 des Lilas. Tél.: 549-9494.

CARVER modèle Santa-Cruz 28 pieds, 1976, avec flip bridge, chambre et salle de bains, très bien équipé, seulement 600 heures, à très bon prix. Tél.: 679-4122, rés. 679-0773.

CHALOUPE ALUMINIUM \$999.00, Denis Gosselin. Tél.: 548-9124.

CHALOUPE fibre de verre, 14,5 pieds, avec remorque, moteur 10 forces Honda. Etat de neuf. Tél.: 543-5175, 549-0284.

CONSTELLATION 19.5', cuddy cabine, 1988, Peterborough 127 heures, stabilisateur hydraulique, projecteur télécommandé, toilette, radio am-fm cassette, platé, forme d'ancré, arche, hélicoptère inoxydable, hélice de secours, radio VHF, bousole, toit campeur, couleuvre, blanc et bleu ciel, moteur Mercruiser v6 175 forces. Remorque 1989 Espadon, état de neuf. Tél.: 276-3127 maison, 276-1316 bureau demandez Martin.

DERIVEUR BOMBARDIER 3,8 mètres, excellente condition, \$850.00. Tél.: 549-5683, après 17h00.

DERIVEUR Laser-1, voile de couleur, excellente condition. \$1200.00. Tél.: 544-7721.

DORAL 18 pieds, moteur OMC 235 avec pied OMC, sonar, C.B., radio, etc., état 9/10, remorque neuve, très bon prix. Tél.: 673-4220.

ESPADON 20', avec remorque double essieu, et 2 moteurs 25 forces Evinrude, en parfaite condition. Prix à discuter. Tél.: 543-1732.

Moteur Evinrude 2 forces, presque neuf, bon prix. Tél.: 543-3108.

PLANCHE A VOILE BIC, débutant, 200 litres, comme neuve. \$325.00. Tél.: 542-8560 soir, fin de semaine.

SUNRAY 14 1/2', moteur Johnson, 70 hp, 1984. Remorque Espadon. Parfait ordre de marche. \$4300.00. Tél.: 668-2857.

SUNRAY 2 places 15.5', moteur Mercury 20 forces, remorque. Prix à discuter. Tél.: 542-3853.

GADOMME modèle Cady, de pêche, 18'. Fibre de verre, avec consol central, moteur Johnson 90HP 1983. Un moteur Johnson 15 HP, rames, délices, ancres, remorque, roues de secours, 5075R, Down Reager (walker), \$14.900.00. Tél.: 547-8136, 1942 Perron, Jonquière.

THUNDER CRAFT MAGNUM 20' 1989, 2 chambres, toilette, tout équipé, 90 heures, blanc, comme neuf, sans remorque, valeur \$49.000.00, laisse \$39.000.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 275-1890 (après 17h00).

THUNDER CRAFT MAGNUM 190, 1987, 202 heures, Cuddy cabine, V-6, 205 forces, VHF, radio am-fm, toilette, remorque double, comme neuf, à négocier. Tél.: 679-4239, 679-0251 demandez Paul-René.

VOILIER INVITATION 16' avec remorque, excellente condition, \$950.00. Tél.: 668-0309.

ATTENTION! ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX S'IL COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. Tél.: 545-9537, 673-3917.

Pneus usagés 12-13-14-15-16, été et hiver, à bas prix. Tél.: 545-9537.

PONTIAC Ventura 1977, pour pièces, moteur A-1. Tél.: 696-1524.

ATTENTION! ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX S'IL COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. Tél.: 545-9537, 673-3917.

Construction, rénovation, toiture, revêtement, extérieur, patio, tél.: 693-9264.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon T. Sc. A. Tél.: 543-1574.

DISPONIBLE POUR TRAVAUX de plomberie, peinture, conciergerie commerciale. Demandez Jacques. Tél.: 548-8066, 548-1855.

GARDERAI ENFANTS à mon domicile du lundi au vendredi, \$55.00/semaine. Tél.: 549-6996.

HOMME AVEC EXPERIENCE, pour peinture, estimation gratuite. Demandez Mario au 549-4323.

HOMME avec expérience pour plâtrer, peinture, plâfond, texture, estimation gratuite. Tél.: 693-8158.

HOMME d'expérience pour plâtrage et peinture à prix avantageux. Tél.: 548-7741.

HOMME d'expérience, pour travaux de menuiserie, plâtrage et peinture. Tél.: 696-2042.

MENUISIER d'expérience, offres services pour tous genres de travaux. Tél.: 547-9240, 695-6580.

Mise au point de votre tondeuse, toutes marques, pour seulement \$39.99. Nous pouvons aller la chercher chez vous gratuitement. Tél.: 545-1459, 549-9607.

OUVRIER finition sous-sol, plomberie, électricité, clôture, patio. Serait intéressé pour faire de la maintenance commerciale. Spécialiste en revêtement aluminium et vinyle. Tél.: 696-2731.

PERSONNE qualifiée pour taille et coupe d'arbres de toutes grandeurs. Estimation gratuite, secteur La Baie et Chicoutimi. Expérience 10 ans. Tél.: 544-5108 après 17h00.

Petit déménagement, plâtrage de tous genres, tél.: 693-8482, Stevee, 543-6590 Carl.

LAVAGE de TAPIS par des professionnels.

ESTIMATION GRATUITE Informations: **Arvida Décoration 548-1104**

ATTENTION! Gagnez \$200 jour, avec votre camion ou pick-up à travers le Québec. Information: enveloppe affranchie à Trans-Communication, C.P. 1342, Jonquière, G7S 4K9.

SUZUKI SAMURAI 1986, 88.000 kilomètres, tél.: 544-1997, soir.

SUZUKI SIDEQUICK 1990, 21.000 kilomètres, manuelle, toit rigide. Tél.: 693-8516.

S10 CHEVROLET, 1984, cabine simple, boîte longue, V6 automatique, \$3.200. Tél.: 673-4419.

TOYOTA SR-5 1984, excellente condition, 109.000 kilomètres. Tél.: 696-1641.

TOYOTA 4 RUNNER SR-5, 1986, manuelle, vitres électriques, cruise control, prix à discuter. Tél.: 545-1527, soir.

34 Machinerie

FARDIER 20 tonnes, derrière de 10 roues. Tél.: 696-1918, 543-6780.

LOADER H-25, avec baquet et fourche. Tracteur de ferme, parfait ordre. Tél.: 696-1918, 543-6780.

SCIE radiale Craftman 10 pouces, avec pied d'acier, pylône en acier, 60 long, galvanisé calibre 18 1/4 diamètre. Tél.: 678-2648.

TRACTEUR JOHN DEERE sur chenille, 10-10. Tél.: 544-2963.

35 Motos à vendre

Acheteurs moto sport 1984 et plus, tél.: 543-8045, soir.

ADM pièces et accessoires de toutes marques, vêtements, atelier de réparation. 1354 Boulevard St-Paul, Chicoutimi, 549-7972.

AUBAINE: moto de route Suzuki 1100cc, 1982, avec valise et remorque de marque Denray. Excellente condition. Tél.: 543-0994, 548-9167 après 17h00 demandez Michel.

BMW K100LT 1987, 37.000 kilomètres, un an garantie. Très propre. Tél.: 544-3849.

HONDA MAGNA V 45 1084, 22.000 kilomètres, très propre, mécanique A-1. Tél.: 547-6265 après 17h00.

HONDA 250cc, 1982, bonne condition, cause: transfert, \$500.00. Tél.: 693-8989.

KAWASAKI 1,300 Voyageur, 1985, parfaite condition. Casques, Intercom. Tél.: 272-2292, 272-2658.

KAWASAKI NINJA 900, 1985, 1.950 kilomètres, excellente condition, \$3.700.00. Tél.: 545-2704.

MOTO CROSS, YZ4V, 1986, comme neuve. Tél.: 543-6912.

SUZUKI MADURA 700cc, 1985, seulement 8.000 kilomètres, excellente condition, très propre, prix à discuter. Tél.: 548-5489.

YAMAHA Venture Royale 1986, équipé au complet, 36.000 kilomètres, possibilité de remorque. Tél.: 668-6111.

2 MOTOS: 1 Honda XR200R, 1984, 1 Yamaha Eleven 1979, toutes équipes. Tél.: 547-2224.

37 Pièces et accessoires

Acheteurs automobiles pour pièces 1980 à 1986. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél.: 543-8361.

ATTENTION! ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX S'IL COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. Tél.: 545-9537, 673-3917.

Pneus usagés 12-13-14-15-16, été et hiver, à bas prix. Tél.: 545-9537.

PONTIAC Ventura 1977, pour pièces, moteur A-1. Tél.: 696-1524.

38 Remorques

FABRICATION roues maison mobile 2 essieu, 6'10x10' pouvant porter lourde charge. \$1.000 négociable. Tél.: 543-9468.

REMORQUE double roues, bon état, \$1000.00 négociable. Tél.: 549-5447, 549-9663.

REMORQUE 6x4, \$425. Remorque neuve 7x4, \$575. Tél.: 549-6996.

REMORQUE double, très bonne condition, 5'10x8', très bon prix. Tél.: 668-3654 après 17h00.

39 Campeurs à vendre

Campeur APALACHE 11 1/2 pieds, pour camion 1/2 tonne, tél.: 542-5956.

ITASKA 31', chassiss P30, 454 GM, Michelin neufs, air climatisé, pilote automatique, 29.000 kilomètres. Peut coucher 7 personnes. Tél.: 549-2109, 673-3942.

MOTORISE Camp wagon 1988 à vendre, \$25.000.00. Tél.: 549-9493.

MOTORISE UNIK 21', 28.000 miles, très bonne condition. Tél.: 548-1649.

PACE ARROW 1988, classe A, 32' état neuf à liquider, \$66.500.00. Tél.: 543-7885, 548-9124.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

Acheteurs 3 roues et 4 roues pour les pièces, tél.: 542-5429.

HONDA 3 ROUES BIG RED 250, 1985. Auto J. Bouchard. Tél.: 548-8192.

SPECIAL: Habits de cuir et de pluie, casques, pneus, etc. Sport J. R. Turcotte, 1950, Route Coulombe, Shipshaw, tél.: 542-5429.

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR genre Kubota 4x4, 30 forces. Loader cabine chauffée, tondeuse. Tél.: 548-1649.

Tracteur à pelouse 8 forces, parfaite condition, tél.: 544-8354.

43 Véhicules divers

DUNE BUGGY, excellente condition, bon prix, avec remorque et pneus de sable. Tél.: 674-2893.

50 Enseignement/cours

PRIVE, français, comptabilité, autres matières, récupération scolaire, thérapie, relation d'aide, tél.: 545-2197.

51 Occasions d'affaires

ATTENTION! Gagnez \$200 jour, avec votre camion ou pick-up à travers le Québec. Information: enveloppe affranchie à Trans-Communication, C.P. 1342, Jonquière, G7S 4K9.

Compagnie manufacturière régionale en pleine expansion recherche personne dynamique pour association. Contacter: 678-9427, demandez Rhéaume.

ASSOCIE recherché pour l'ouverture d'un restaurant. Capital requis: \$10.000. Suzanne. 1-418-522-6659.

VOUS VOULEZ VOUS LANCER EN AFFAIRE? Faites équipe avec nous, nos preuves sont faites, notre formule marche bien. Franchises disponibles: Baire-Comeau, Alma, Rimouski. Tél.: 549-6060 (heures d'affaires).

REPARATION PLATRE - PEINTURE - RENOVATION GENERAL. Tél.: 673-3429.

REPARATIONS: tondeuses électriques, allions chercher à domicile. Le Coin de l'Aspirateur 547-7633.

Revêtement de galerie en fibre de verre, estimation gratuite, tél.: 668-2967.

Si votre maison a besoin de peinture et de la plomberie, prix raisonnable. Tél.: 545-0199.

SPECIAL RENOVATION: Couverture en bandeaux d'asphalte. Recouvrement de solifit et fascia. Choix de couleur, etc. Estimation gratuite. Tél.: 545-2716 Sylvain.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.: 693-9225.

ACCESSIBILITE, DES PRIX TPS INCLUSE, IDEAL POUR PERSONNE A FAIBLE REVENU, DEMENAGEMENT SAGUENAY, LAC ST-JEAN, TRAVAIL PROFESSIONNEL GARANTI. Tél.: 693-3637.

ACCESSIBILITE, DES PRIX TPS INCLUSE, IDEAL POUR PERSONNE A FAIBLE REVENU, DEMENAGEMENT SAGUENAY, LAC ST-JEAN, TRAVAIL PROFESSIONNEL GARANTI. Tél.: 693-3637.

ALA JOCONDE ESTHETIQUE: Massage suédois, shiatsu, sérieux, professionnel. Praticien diplômé. Membre F. Q. M. R. Meunier remboursables. André Hebert, de 09h00 à 22h00. 542-2382.

ARMOIRES G.L. INC.: meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. 548-1231.

ARMOIRES DE CUISINE, FABRICATION MEUBLE RESIDENTIEL ET COMMERCIAL, RENOVATION. Tél.: 548-0797, 542-4955.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE, 2208 DE REGINA, MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOUSITE, MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOME AMS, DIANE SULLIVAN 548-5163, 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE, 2208 DE REGINA, MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOUSITE, MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOME AMS, DIANE SULLIVAN 548-5163, 9H00 A 22H00.

ATTENTION! RENOVATION, Toiture, plâtrage, peinture, travail soigné professionnel. Tél.: 690-6535.

ATTENTION: Lavage de tapis, meuble à la vapeur, ouvrage garanti. Nettoyeur Jack, tél.: 549-0002.

CARTOMANCIENNE, voyante, tarots, cartes. Sur rendez-vous seulement. Tél.: 543-0505.

UNE IMPORTANTE chaîne de boutique de prêt-à-porter féminin, est à la recherche de personnel dynamique. Gérant(e), assistant(e), conseiller(ère). Si vous possédez les sens des responsabilités et l'ambition de réussir, appliquez-vous confidentiellement en postant votre curriculum vitae à: C.P. 2402, Chicoutimi, G7G 3W4.

Nous sommes à la recherche de DEUX REPRESENTANT(E)S pour notre agence du Saguenay/Lac St-Jean. Faire parvenir votre curriculum vitae. DIRECTEUR DES VENTES 345 des Saguenéens, suite 200 Chicoutimi, Québec G7H 6K9.

Construction, rénovation, toiture, revêtement, extérieur, patio, tél.: 693-9264.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon T. Sc. A. Tél.: 543-1574.

DISPONIBLE POUR TRAVAUX de plomberie, peinture, conciergerie commerciale. Demandez Jacques. Tél.: 548-8066, 548-1855.

GARDERAI ENFANTS à mon domicile du lundi au vendredi, \$55.00/semaine. Tél.: 549-6996.

HOMME AVEC EXPERIENCE, pour peinture, estimation gratuite. Demandez Mario au 549-4323.

HOMME avec expérience pour plâtrer, peinture, plâfond, texture, estimation gratuite. Tél.: 693-8158.

HOMME d'expérience pour plâtrage et peinture à prix avantageux. Tél.: 548-7741.

HOMME d'expérience, pour travaux de menuiserie, plâtrage et peinture. Tél.: 696-2042.

MENUISIER d'expérience, offres services pour tous genres de travaux. Tél.: 547-9240, 695-6580.

Mise au point de votre tondeuse, toutes marques, pour seulement \$39.99. Nous pouvons aller la chercher chez vous gratuitement. Tél.: 545-1459, 549-9607.

OUVRIER finition sous-sol, plomberie, électricité, clôture, patio. Serait intéressé pour faire de la maintenance commerciale. Spécialiste en revêtement aluminium et vinyle. Tél.: 696-2731.

PERSONNE qualifiée pour taille et coupe d'arbres de toutes grandeurs. Estimation gratuite, secteur La Baie et Chicoutimi. Expérience 10 ans. Tél.: 544-5108 après 17h00.

Petit déménagement, plâtrage de tous genres, tél.: 693-8482, Stevee, 543-6590 Carl.

LAVAGE de TAPIS par des professionnels.

ESTIMATION GRATUITE Informations: **Arvida Décoration 548-1104**

ATTENTION! Gagnez \$200 jour, avec votre camion ou pick-up à travers le Québec. Information: enveloppe affranchie à Trans-Communication, C.P. 1342, Jonquière, G7S 4K9.

Pour petite entreprise, gestion de comptabilité et salaire par informatique. Tél.: 548-8440.

REMBOURRAGE, MODIFICATION ET TRANSFORMATION DE MOBILIER DE SALON MEUBLES SUR MESURE, AUTO, MOTO, BATEAU. 35 ANS D'EXPERIENCE. Tél.: 548-0797, 548-4474.

REPARATION PLATRE - PEINTURE - RENOVATION GENERAL. Tél.: 673-3429.

REPARATIONS: tondeuses électriques, allions chercher à domicile. Le Coin de l'Aspirateur 547-7633.

Revêtement de galerie en fibre de verre, estimation gratuite, tél.: 668-2967.

Si votre maison a besoin de peinture et de la plomberie, prix raisonnable. Tél.: 545-0199.

SPECIAL RENOVATION: Couverture en bandeaux d'asphalte. Recouvrement de solifit et fascia. Choix de couleur, etc. Estimation gratuite. Tél.: 545-2716 Sylvain.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.: 693-9225.

53 Personnel demandé

AQUILACHANCE? Distribuez un produit qui se vend comme des petits pains chauds avec une croissance phénoménale. Nouvelle technologie. Possibilité de revenu impressionnant. Rendement très élevé. Travail des plus intéressants avec un minimum d'efforts. Territoire VIERGE. Qui sera le(t) la chanceux(se). Tél.: 543-5179.

ARRÊTEZ Tu as 18 ans et plus et tu te heches un emploi à temps plein, téléphone tout de suite au 693-1258 heures de bureau.

OCCASION D'AFFAIRE: Gagnez \$200 jour avec votre camion ou pick-up à travers le Québec. Information: enveloppe affranchie à Trans-Communication, C.P. 1342, Jonquière, G7S 4K9.

AUCOTON NOUS SOMMES A LA RECHERCHE D'UNE(IE) GERANT(E) POUR NOTRE BOUTIQUE A PLANCE CENTRE-VILLE JONQUIERE. NOUS OFFRONS UN SALAIRE COMPETITIF ET DES AVANTAGES SOCIAUX INTERESSANTS. SI VOUS ETES UNE PERSONNE DYNAMIQUE ET AIMEZ TRAVAILLER AVEC LE PUBLIC, APPELEZ AU 418-693-8177. DEMANDEZ CHRISTINE SAVARD.

CUEILLEURS DE FRAISES demandés à St-Laurent, Iles D'Orléans. Tél.: 418-829-3973, s'adresser à Bruno Lajeunesse tél: 18h00 à 20h00.

Livreurs (seuls temps plein et partiel, auto fournie, idéal 25 ans et plus. Restaurant Sorrento, 543-3198.

PERSONNE pour faire des chaudières dans un hôtel de Chicoutimi. Temps plein et partiel. Ecrire: C.P. 1591, Chicoutimi, G7H 6Z5.

PERSONNE sérieuse pour prendre en charge distribution de liqueurs à domicile. Aucun investissement. Salaire de base plus commissions sur les ventes. Doit posséder camion. Tél.: 514-321-5600 à frais vivres, Raymond.

PERSONNE responsable pour s'occuper d'un couple de personnes âgées. Tâches domestiques. Salaire, avantages sociaux possibles. Demandez Réjeanne 544-2622 laissez message.

63 Animaux à vendre

A Boutique Equestre Mimi, spéciaux chaque mois, tout pour cheval et cavalier, compétition et randonnée, nous avons ce qu'il vous faut. Plus de 20 salles en magasins dans la région de Québec pour qualité et prix, 1330, rue de l'Église, St-Jean-Christophe, téléphone ou fax: 418-839-9596, ouverture de 13h00 à 21h00.

CHEVAUX d'équitation et selles d'équitation pour chevaux et poneys à vendre. Tél.: 349-3335 (après 20h00).

CHIENS TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIÉ. Tél.: 549-2696.

CHIOTS terre-neuve, enregistrés, père et mère sur place. Réservation Johanne 481-2077, 481-2437.

EPAGNEUL Springer Anglais, chien de chasse, 9 mois, pure race. Prix à discuter. Tél.: 547-8765.

Jeune chiot Berger Anglais, âgé de 4 mois, pure race, propre, \$200.00. Tél.: 668-3297, 668-8275.

SUPERBE portée de berger anglais. Profitez-en des maintenant. Réservez à 549-2450.

2 JUMENTS BELGE, 1 trois ans, 1 de 4 ans, classées A - recommandées. Tél.: 662-4835/jour, 662-7258 après 21h00.

Nous sommes à la recherche de DEUX REPRESENTANT(E)S pour notre agence du Saguenay/Lac St-Jean. Faire parvenir votre curriculum vitae. DIRECTEUR DES VENTES 345 des Saguenéens, suite 200 Chicoutimi, Québec G7H 6K9.

Construction, rénovation, toiture, revêtement, extérieur, patio, tél.: 693-9264.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon T. Sc. A. Tél.: 543-1574.

DISPONIBLE POUR TRAVAUX de plomberie, peinture, conciergerie commerciale. Demandez Jacques. Tél.: 548-8066, 548-1855.

GARDERAI ENFANTS à mon domicile du lundi au vendredi, \$55.00/semaine. Tél.: 549-6996.

HOMME AVEC EXPERIENCE, pour peinture, estimation gratuite. Demandez Mario au 549-4323.

HOMME avec expérience pour plâtrer, peinture, plâfond, texture, estimation gratuite. Tél.: 693-8158.

HOMME d'expérience pour plâtrage et peinture à prix avantageux. Tél.: 548-7741.

HOMME d'expérience, pour travaux de menuiserie, plâtrage et peinture. Tél.: 696-2042.

MENUISIER d'expérience, offres services pour tous genres de travaux. Tél.: 547-9240, 695-6580.

Mise au point de votre tondeuse, toutes marques, pour seulement \$39.99. Nous pouvons aller la chercher chez vous gratuitement. Tél.: 545-1459, 549-9607.

OUVRIER finition sous-sol, plomberie, électricité, clôture, patio. Serait intéressé pour faire de la maintenance commerciale. Spécialiste en revêtement aluminium et vinyle. Tél.: 696-2731.

PERSONNE qualifiée pour taille et coupe d'arbres de toutes grandeurs. Estimation gratuite, secteur La Baie et Chicoutimi. Expérience 10 ans. Tél.: 544-5108 après 17h00.

Petit déménagement, plâtrage de tous genres, tél.: 693-8482, Stevee, 543-6590 Carl.

61 A vendre ou à échanger

CITATION 1981, en bon état, \$700.00 négociable, échangez contre moto de même valeur. Tél.: 696-0466.

JEAN-YVES LABERGE
ET FILS INC.

A-S-P-H-A-L-T-E

- TERRASSEMENT •
- EXCAVATION • POSE DE
- TOURBE • MUR DE REMBLAI •
- PAVÉ UNI •
- TERRE ET GRAVIER •

Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

REMORQUE Manac 1990, multiple, possibilité de financement. Tel. 543-4444. Jour. 543-0027. Soir.

TONDEUSES usagées. Tel. 678-9940 après 17h00.

VENTE DE GARAGE. 41 Bossé. Dimanche 02 juin, 9h00 à 17h00.

VENTE DE LIQUIDATION: lots de barils plastique 45 gallons, fil teck pour passer sous la terre, coffre-fort, lots de briques à feu (groses variées), lots de poutres de bois (6x6, 6x8, 8x8), fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge, tables de camping. A VOIR chez BÉDIT GIRAUD.

MÉTAL. 2380 Cantin, Jonquière. Tel. 695-9745 (heures d'affaires).

VENTE de garage, tout doit être vendu. Tel. 678-9276.

VENTE de garage, 1417 Bégin, Chicoutimi, samedi dimanche Ter et 2 juin. Grand choix, articles toutes sortes. Egalement 5 toiles verticales, état neuf.

STOCK marchandises neuf pour marcher aux pièces ou autre. Comptoir vitré, support chromés, présentoir plusieurs modèles. Tel. 544-8819.

SYSTEME de communication MOTOROLA, base, antenne, 2 télécommandes, 5 radios mobiles dont 3 véhiculaires, 2 chargeurs. Valeur \$12,500. Laisse \$7,500. Tel. 543-4755.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tel. 418-679-1484, 679-3505.

Table et 4 chaises pour patio, en pin. Tel. 696-3522.

VOITURE teleguidée Kyosho à gas, plusieurs bourgeois, chaise hydraulique, séchoir et chaise, table de travail grise. Tel. 547-5486.

70 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT complet pour bar laitier, état A-1. Tel. 549-7102.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT à vendre. Tel. 696-4242.

Equipement de cuisine à vendre: meuble lavabo bourgeois, chaise hydraulique, séchoir et chaise, table de travail grise. Tel. 547-5486.

80 Activités diverses

CAMP CULTUREL, ART, scolaire, anglais, interneur, psycines 6-10 ans. Tel. 545-2197.

81 Messages personnels

HOTESSE pour hommes d'affaires sérieux et généraux seulement. Entre 10h00 am et 10h00 pm. Marie-Eve 544-7815.

100 Articles de sports

2 PLANCHES à voile: FANATIC 160 litres, 2 voiles (5.6 et 4.8 mètres); HI-FLY 200 litres, 2 voiles (6 et 4.8 mètres). Très bon état. Tel. 549-1781 (après 16h00).

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000147-918 SUR: 049669

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: T.T. (229-889-142) demeurant au 2453, rue Guillaume à Jonquière, G7S 3X7.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que T.T. a fait une cession le 23ième jour de mai 1991 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11ième jour de juin 1991, à 10h30 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est, bureau 700, en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 27ième jour de mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

EQUALITE BUREAUX A:
Jonquière - Alma - La Baie

101 Bicyclettes

BICYCLE de montagne 10 vitesses, \$75.00. Tel. 676-2374.

Vélo de montagne pour homme, 26 pouces, Fiori, très bon état. \$230. Tel. 543-6879.

103 Chasse et Pêche

GUIDE pêche Ouananiche lac St-Jean, équipe ment sécuritaire fourni. Tel. 276-0398 Yoïand Villeneuve.

104 Musique et accessoires

GUIARE électrique Fender Strato. Caster USA avec case. Prix à discuter. Tel. 549-8448.

GUIARE STINGER X-12 représentation Fender, stratocaster, très bon état. Tel. 668-6922.

Gitare YAMAHA CG-100-A avec étui rigide, banjo Sonata avec étui rigide, lutrin. Tel. 276-8269.

105 Ordinateurs et jeux

ORDINATEUR PC. XT 8088, écran EGA (couleur), clavier, imprimante Star NX-1000, disque dur 42 meg avec programmes Lotus, WP 5.1, D-Base IV. \$1500.00. Tel. 544-4896.

107 Roulettes/tentes-roulottes à vendre

A QUI LA CHANCE? Roulotte Citation, 24', état neuf, 1989, servie que 3 fois de semaine. Tel. 544-1197 après 16h00.

DAUPHINE 23'2", auvent, patio, remise, impeccable. A voir camping Joly no. 202, prix \$9,200. Tel. 549-5439, 543-0978.

ROULOTTE BonAir, 1989, équipée au complet, état neuf. Tel. 542-7203 après 17h00.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000092-908 SUR: 043182

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: TACHE CONSTRUCTION LIMITEE, compagnie constituée en vertu de la Loi des Compagnies du Québec, ayant fait affaires au 203, 1ère Avenue Nord St-Nazaire, G0W 2V0.

DEBITRICE: AVIS AUX CREANCIERS

VEUILLEZ prendre note que TACHE CONSTRUCTION LIMITEE a déposé une proposition amendée en date du 29ième jour d'avril 1991, laquelle proposition amendée a été refusée par les créanciers lors d'une assemblée des créanciers tenue au bureau du syndic, au 255 rue Racine est, bureau 700, Chicoutimi, le 16 mai 1991.

Par conséquent, la date de la faillite est rétroactive au dépôt de la proposition, soit le 11 avril 1990.

CHICOUTIMI, le 24 mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

EGALEMENT BUREAUX A:
Jonquière - Alma - La Baie

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000143-917 SUR: 049607

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: ISABELLE GAUTHIER (263-839-094) étudiante demeurant au 6065, Portage des Roches Nord, Latérière, G0V 1K0.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que ISABELLE GAUTHIER a fait une cession le 21ième jour de mai 1991 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23ième jour de juin 1991, à 11h00, de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est, bureau 700, en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 23ième jour de mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

EGALEMENT BUREAUX A:
Jonquière - Alma - La Baie

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000147-918 SUR: 049669

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: T.T. (229-889-142) demeurant au 2453, rue Guillaume à Jonquière, G7S 3X7.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que T.T. a fait une cession le 23ième jour de mai 1991 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11ième jour de juin 1991, à 10h30 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est, bureau 700, en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 27ième jour de mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

EGALEMENT BUREAUX A:
Jonquière - Alma - La Baie

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000143-917 SUR: 049607

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: ISABELLE GAUTHIER (263-839-094) étudiante demeurant au 6065, Portage des Roches Nord, Latérière, G0V 1K0.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que ISABELLE GAUTHIER a fait une cession le 21ième jour de mai 1991 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23ième jour de juin 1991, à 11h00, de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est, bureau 700, en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 23ième jour de mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

EGALEMENT BUREAUX A:
Jonquière - Alma - La Baie

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000147-918 SUR: 049669

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: T.T. (229-889-142) demeurant au 2453, rue Guillaume à Jonquière, G7S 3X7.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que T.T. a fait une cession le 23ième jour de mai 1991 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11ième jour de juin 1991, à 10h30 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est, bureau 700, en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 27ième jour de mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

EGALEMENT BUREAUX A:
Jonquière - Alma - La Baie

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000143-917 SUR: 049607

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: ISABELLE GAUTHIER (263-839-094) étudiante demeurant au 6065, Portage des Roches Nord, Latérière, G0V 1K0.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que ISABELLE GAUTHIER a fait une cession le 21ième jour de mai 1991 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23ième jour de juin 1991, à 11h00, de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est, bureau 700, en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 23ième jour de mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

EGALEMENT BUREAUX A:
Jonquière - Alma - La Baie

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000147-918 SUR: 049669

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: T.T. (229-889-142) demeurant au 2453, rue Guillaume à Jonquière, G7S 3X7.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que T.T. a fait une cession le 23ième jour de mai 1991 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11ième jour de juin 1991, à 10h30 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic au 255, Racine Est, bureau 700, en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 27ième jour de mai 1991.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic **CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**

Edifice Trust Général
255, rue Racine est, C.P. 787
Bureau 700
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: (418) 549-1717

ROULOTTE DE VOYAGE TRILLIUM, 1980, 15', fibre de verre. Tel. 544-1894.

ROULOTTE PROWLER DE LUXE 1979, 19'2" pieds, avec auvent, prix à discuter. Tel. 549-9291.

Roulotte BON AIR 1989, 33 pieds, avec annexe et auvent télescopique 24 pieds. Tel. 662-2904.

Roulotte FITWHEEL 26 pieds, BON AIR 1989, état neuf, prix à discuter. Tel. 676-2336.

Roulotte RAMBLER 18 pieds, bon état. Camping Lac Joly no. 120. Tel. 673-7230.

Ville de Chicoutimi

REGLEMENT AMENDEMENTS AU ZONAGE:

#91-033 (zone 870-R, boul. Tadoussac)
#91-034 (zones 272-R et 273-R, boul. Université)
#91-035 (zone 766-R, rue St-Gérard)

AUX personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire selon l'article 533 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, situées dans quelque zone contiguë à la zone 870-R (91-033), 272-R et 273-R (91-034), 766-R (91-035).

AVIS PUBLIC

Est donné par le soussigné, greffier de cette ville, QUE, lors d'une séance tenue le 27 mai 1991, le conseil de cette ville a adopté les règlements numéros 91-033, 91-034 et 91-035, intitulés «Règlement ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 90-051 de la ville de Chicoutimi et modifiant le zonage en vigueur dans la zone de la ville, tel qu'il apparaît au plan préparé par le service d'aménagement du territoire de la Ville de Chicoutimi, comme suit:

Règlement 91-033 (zone 870-R, boul. Tadoussac)

DE manière à permettre les industries artisanales dans la zone 870-R en plus des autres usages déjà permis;

PREVOIR l'implantation de dispositions spécifiques pour l'implantation d'industries artisanales dans la zone 870-R.

Ville de Chicoutimi

REGLEMENT NUMERO 91-025 AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la ville de Chicoutimi, a le 21 mai 1991 passé et adopté un règlement portant le numéro 91-025, concernant la régie interne du Conseil de ville de Chicoutimi et abrogeant le règlement numéro 578.

Ledit règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du Conseil de la ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

DONNE à Chicoutimi, ce 30 mai 1991.

ME HELENE SAVARD, greffier
Ville de Chicoutimi

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC REGLEMENT #91-037

Emprunt de 878 000 \$ afin de décrire l'exécution de travaux d'épout et d'aqueduc dans différentes rues de la municipalité (1991), réfection d'un mur à l'usine de filtration.

AUX PERSONNES HABLES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 27 mai 1991, le conseil a adopté le règlement numéro 91-037, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réfections d'épout et d'aqueduc dans différentes rues de la municipalité (1991), réfection d'un mur à l'usine de filtration et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 878 500 \$.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00, le 10 juin 1991, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine Est, à Chicoutimi;
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 616. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, situé au 201, Racine Est, à Chicoutimi, le 10 juin 1991, à 19h15.
- Le règlement peut être consulté au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

REGLEMENT 91-034 (zones 272-R / 273-R, boul. Université)

DE manière à agrandir la zone 273-R à même une partie de la zone 272-R.

CREER une nouvelle zone 272-1-R à même une partie de la zone 272-R.

PERMETTRE spécifiquement le stationnement pour des fins commerciales ou de service dans la zone 273-R à certaines conditions.

REGLEMENT 91-035 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-035 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

TENTE-ROULOTTE BonAir 1050, 1987, 6 places, auvent, réfrigérateur, \$5,450. Tel. 343-3631 après 17h00.

TENTE-ROULOTTE LIONEL, 1973, 8 places, cuisinière, frigidaire, poêle, chauffeferre au propane, \$1500.00. Tel. 548-4839.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 1984, modèle BA-1050, 6 places, réfrigérateur 3 fonctions, 2 réservoirs de 20 lbs de propane avec support et housse, armoires et tablettes escamotables, auvent pleine grandeur, table supplémentaire fixée à l'extérieur, prise de courant extérieure, prix à discuter. Tel. 544-2585 (après 16h00).

Ville de Chicoutimi

REGLEMENT NUMERO 91-025 AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la ville de Chicoutimi, a le 21 mai 1991 passé et adopté un règlement portant le numéro 91-025, concernant la régie interne du Conseil de ville de Chicoutimi et abrogeant le règlement numéro 578.

Ledit règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du Conseil de la ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

DONNE à Chicoutimi, ce 30 mai 1991.

ME HELENE SAVARD, greffier
Ville de Chicoutimi

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC REGLEMENT #91-037

Emprunt de 878 000 \$ afin de décrire l'exécution de travaux d'épout et d'aqueduc dans différentes rues de la municipalité (1991), réfection d'un mur à l'usine de filtration.

AUX PERSONNES HABLES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 27 mai 1991, le conseil a adopté le règlement numéro 91-037, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réfections d'épout et d'aqueduc dans différentes rues de la municipalité (1991), réfection d'un mur à l'usine de filtration et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 878 500 \$.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00, le 10 juin 1991, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine Est, à Chicoutimi;
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 616. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, situé au 201, Racine Est, à Chicoutimi, le 10 juin 1991, à 19h15.
- Le règlement peut être consulté au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

REGLEMENT 91-034 (zones 272-R / 273-R, boul. Université)

DE manière à agrandir la zone 273-R à même une partie de la zone 272-R.

CREER une nouvelle zone 272-1-R à même une partie de la zone 272-R.

PERMETTRE spécifiquement le stationnement pour des fins commerciales ou de service dans la zone 273-R à certaines conditions.

REGLEMENT 91-035 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-035 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1982, 6 places, très propre, auvent, frigidaire, commodités, à voir, \$2,900.00. Tel. 547-8136 ou 542-7318.

TENTE-ROULOTTE LIONEL, 8 places, 1980, poêle, réfrigérateur, chauffeferre, cuisinière 8x15", patio \$3,900. Avon! Tel. 696-3415 ou 678-1430.

Tente-roulotte FIBCO, 4 places, excellente condition, état neuf, cuisinière idéal pour petite voiture, \$3,200.00. Tel. 696-1149.

Tente-roulotte BA-1200 1976, très propre. Frigidaire, poêle, chauffeferre, propane, toile neuve, pneus neufs. 2 réservoirs \$3,200. Tel. 545-9847.

Ville de Chicoutimi

Avis Public

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Chicoutimi.

CONSULTATION PUBLIQUE LE 17 JUIN 1991 au cours d'une assemblée du conseil qui sera tenue à 19h00.

Amendement au règlement sur les permis et certificats numéro 90-056 de la ville de Chicoutimi à l'effet de:

PREVOIR des dispositions concernant les enseignes mobiles;

MODIFIER les dispositions des articles 4.1.1 et 6.1 concernant l'obligation d'obtenir un permis ou un certificat.

Conformément à l'article 126 de la Loi 125 sur l'aménagement et l'urbanisme, le Conseil de la ville de Chicoutimi adoptait par résolution à sa séance du 27 mai 1991 un projet de règlement amendant le règlement sur les permis et certificats numéro 90-056 à l'effet de prévoir les dispositions concernant les enseignes mobiles et modifier les dispositions des articles 4.1.1 et 6.1 concernant l'obligation d'obtenir un permis ou un certificat; selon les dispositions des articles 124 et suivants de ladite Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Chicoutimi auront l'occasion de se renseigner sur ledit règlement et sur les conséquences de son adoption au cours d'une assemblée du conseil qui sera tenue à la salle du conseil, 201 rue Racine est, Chicoutimi, lundi, le 17 juin 1991, à 19h00, alors que ledit projet de règlement sera soumis à la consultation publique.

Ledit règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier aux heures ordinaires de bureau au 201 rue Racine Est, Chicoutimi.

DONNE à Chicoutimi, ce 30 mai 1991.

ME HELENE SAVARD, greffier
Ville de Chicoutimi

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC REGLEMENT #91-037

Emprunt de 878 000 \$ afin de décrire l'exécution de travaux d'épout et d'aqueduc dans différentes rues de la municipalité (1991), réfection d'un mur à l'usine de filtration.

AUX PERSONNES HABLES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 27 mai 1991, le conseil a adopté le règlement numéro 91-037, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réfections d'épout et d'aqueduc dans différentes rues de la municipalité (1991), réfection d'un mur à l'usine de filtration et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 878 500 \$.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00, le 10 juin 1991, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine Est, à Chicoutimi;
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 616. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, situé au 201, Racine Est, à Chicoutimi, le 10 juin 1991, à 19h15.
- Le règlement peut être consulté au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

REGLEMENT 91-034 (zones 272-R / 273-R, boul. Université)

DE manière à agrandir la zone 273-R à même une partie de la zone 272-R.

CREER une nouvelle zone 272-1-R à même une partie de la zone 272-R.

PERMETTRE spécifiquement le stationnement pour des fins commerciales ou de service dans la zone 273-R à certaines conditions.

REGLEMENT 91-035 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-035 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

REGLEMENT 91-036 (zone 766-R, rue St-Gérard)

DE manière à permettre spécifiquement les salles de quilles dans la zone 766-R en plus des usages déjà permis.

Tente-roulotte LIONEL 1979, 6 places, très propre, auvent, frigidaire, commodités, à voir, \$2,900.00 négociable. Tel. 549-7665.

108 Roulettes/tentes-rou

COMMISSION SCOLAIRE DE DOLBEAU



DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission scolaire de Dolbeau est à la recherche de la machinerie suivante pour les cours de "VOIRIE FORESTIÈRE" à l'Éducation des adultes:

Pour le stage pratique en forêt:

- 4 tracteurs (bouteur équivalent Cat D-7 ou D-8);
- 2 pelles (équivalent Cat 225 ou 235)

Durée: 8 semaines - du 91-07-02 au 91-08-23

Lieu: Camp Samaquoi, J.-Charles Boucher Secteur Girardville (distance de Girardville +145 km)

Conditions: Le prix de location doit inclure les frais de transport des machines aller et retour au camp.

N.B.: Les personnes intéressées peuvent soumissionner pour une ou plusieurs machines.

Pour de plus amples informations, vous pouvez contacter M. Claude Ouellet au 276-3445.

Votre soumission devra être expédiée:

Aux services des achats de la Commission scolaire de Dolbeau, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau, G8L 2R3, à l'attention de M. Luc Dionne pour le 10 juin 1991, 14h00.

La Commission scolaire de Dolbeau ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Projet de loi sur les armes

OTTAWA (PC) — La ministre de la Justice Kim Campbell a déposé un nouveau projet de loi destiné à resserrer le contrôle des armes à feu en imposant des critères universels sur l'entreposage de toutes les catégories d'armes et des peines plus sévères à l'intention des personnes coupables de possession illégale d'armes à feu.

Mme Campbell a toutefois cédé aux pressions de son caucus conservateur en créant des dispositions d'exception pour les collectionneurs d'armes, les chasseurs et les tireurs de compétition.

Ainsi, la capacité des chargeurs des armes semi-automatiques demeurera fixée à 10 cartouches pour ce qui est des revolvers et des pistolets et à cinq cartouches pour les fusils de chasse et les carabines semi-automatiques à percussion centrale.

Les chasseurs et les tireurs de compétition qui utilisent des carabines de calibre .22 ou des carabines rechargées manuellement seront toutefois exemptés de ces mesures et ne sont assujettis à aucune limite quant à la capacité des chargeurs.

Bref, le projet de loi C-80 qui est mort au feuillet le 12 mai, a été ressuscité presque intégralement, si ce n'est de certaines mesures spéciales.

Il faudra attendre le dépôt en septembre d'une vaste réglementation pour que plusieurs aspects du projet de loi puissent entrer en vigueur. Cette réglementation sera mise au point par le conseil consultatif canadien sur les armes à feu.

A peine déposé hier matin, ce nouveau projet de loi considéré trop peu sévère a été dénoncé par la Coalition pour le contrôle des armes à feu qui l'a qualifié de «gifle».

Mme Campbell a toutefois vigoureusement défendu son projet de loi qui, croit-elle, aurait semé beaucoup d'embûches sur le chemin de Marc Lépine le jour de la tragédie de la Polytechnique. Elle a noté entre autres que celui-ci n'aurait pas pu obtenir une arme puissante équipée d'un chargeur de 30 projectiles.

/// Décès ///



BECK (Mme Denise) — Est décédée accidentellement à Québec le 28 mai 1991, à l'âge de 40 ans et 8 mois, dame Denise Beck fille de dame Yvonne St-Laurent et de feu M. Richard Beck, demeurant à Québec, autrefois de Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles ont lieu vendredi le 31 mai 1991 à 14h00 en l'église St-Jean-Eudes et l'inhumation aura lieu au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil, outre sa mère, sa fille: Maryse; ses frères et soeurs: Claudette Beck (Jean Gagnon), Angéline Beck (Gérard Lessard), Lisette Beck, Diane Beck, Marcel Beck, Sylvie Beck, Linda Beck, Eric Beck. Elle laisse également dans le deuil Pierre Landry ainsi que neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Direction des Funérailles: Gravel & Fils Ltée.



BELLEAU (Soeur Marie-Jeanne Angèle) — Est décédée à Chicoutimi le 28 mai 1991, à l'âge de 94 ans, après 58 ans de vie religieuse Soeur Marie-Jeanne Angèle Belleau en religion Soeur Céline Marie s. s. s. des Religieuses de la Congrégation des Servantes du Très Saint-Sacrement. La dépouille mortelle a été exposée mercredi 14h30 à la chapelle des religieuses du Saint-Sacrement 379 Avenue St-Sacrement Chicoutimi. Les funérailles ont lieu vendredi à 10h00 à la chapelle de la communauté et l'inhumation aura lieu au cimetière de la congrégation. Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, sa soeur: Soeur Jean-Marie Belleau s. s. s., elle était la soeur: Louis-Blaise Belleau (feu Alice Miller), Jean Belleau (Jeannette Bergeron), feu Gabriel, feu Joseph, feu Alfred, feu Eva Belleau, feu Cécile Belleau. Elle était la belle-soeur de: dame Berthe Fortin. Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



LAROUCHE (Mme Germaine Dufour) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 28 mai 1991, à l'âge de 82 ans et 8 mois, dame Germaine Dufour épouse de M. Laurent Larouche, demeurant au 727 rue Alma à Chicoutimi, autrefois de Port-Alfred. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 651

boulevard de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie. Les funérailles ont lieu vendredi le 31 mai 1991 à 10h00 en l'église St-Edouard de Ville de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: feu Yvan Larouche (Prêtre), Charlotte Larouche (Omer Moisan), feu Réal Larouche (Janine Giasson), Pierrette Larouche (feu Gaston Lortie), Paulette Larouche (Roland Harvey), Monique Larouche (Camille Lizotte), Jocelyne Larouche (Clément Janelle), Michèle Larouche (Dr Rémi Gauthier), Marc Larouche (Lise Lévesque), feu André Larouche, feu Jacynthe Larouche; ses petits-enfants: Johanne, Yves, Martine Larouche, Eric (Carole Chauvin), Hugues, Patricia, Audrey Lortie, Dominique, Michel Lizotte, Jacynthe Harvey (Réjean Ouellet), Hélène Harvey (Gilles Hudon), Luc, Annie et Eric Janelle, Marylène et Anne-Marie Gauthier, Pierre et Michaël Larouche; ses 4 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Raoul Dufour (feu Lucia Thibeault), feu Julia Dufour (feu Joseph Perron), feu Marie-Jeanne Dufour (Pierre-Alphonse Brassard), feu Roméo Dufour (feu Fleurette Lussier), feu Roland Dufour (feu Lucille Chantal), feu Raymond Dufour (Charlotte Lachance), feu Marguerite Dufour (Raymond Lemieux), feu Fernand Dufour (Claire Grenon). Elle était la belle-soeur de: Caroline Larouche (feu Simon Gagné), feu Blanche Larouche (feu Arthur Laforest), Evelyne Larouche (feu Ovide Lavallée), Adélaïde Larouche (Eulalie Michaud), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



PERRON (Mme Gaétane Pagé) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 28 mai 1991, à l'âge de 57 ans et 5 mois, dame Gaétane Pagé épouse de feu M. Gill Perron, demeurant au 908 rue Ringuette à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juin 1991 à 11h00 en l'église St-Antoine de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Christian Perron (Martine Boies), Gillaine Perron, Stéphane Perron (Johanne Bouchard), Anick Perron (Francis Bouchard), Yohan Perron (Angèle Thivierge), Isanouck Perron; ses petits-enfants: Jonathan, Frédéric, Jean-Yan, Pascal, Marc-Olivier, Camille; sa mère: Louise Girard (feu Paul Pagé); ses frères: Jean-Guy Pagé (Lutgarde Gauvin), André Pagé (Marie-France Humbert), Laurier Pagé (Nellie Druiot), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Pour ceux et celles qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation de la Dystrophie Musculaire. Direction des funérailles: Gravel & Fils.



ST-GELAIS (M. Ghyslain) — Le 30 mai 1991 est décédé à la suite

d'une longue maladie à sa résidence, à l'âge de 47 ans et 9 mois, M. Ghyslain St-Gelais époux de Mme Monique Bolly, demeurant au 3903 rue St-Clément à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 2555 rue St-Dominique à Jonquière, vendredi le 31 mai 1991 à 11h00. Les funérailles auront lieu le même jour à 13h00 en l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils: M. Richard St-Gelais; ses frères et soeurs: Guy St-Gelais (Ernestine Belley), Rock (Florence Eloquin), Lise (feu Eugène Deschênes, Jules Roy), Nicole (Gérald Roy), Florent (Christiane Castonguay), Suzanne, Denise, Lucie, Edith (Jocelyne Labrecque); sa belle-mère: Mme Marie-Anne Lacasse (feu Arthur Bolly); ses beaux-frères et belles-soeurs: Fernande Bolly (David Soucy), Bertrand (Claude Villeneuve), Denise (Jean-Eudes Girard), Fernand (Nicole Castonguay), Jeanne d'Arc (Rosaire Garbugli), Réjean (Nicole Massé), Régis (Claire Tremblay), René (Guy St-Gelais), parents et amis. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire du Saguenay.

Messes Anniversaires



BEAULIEU (Mme Georges) — La messe anniversaire de Mme Georges Beaulieu née Cécile Blackburn, demeurant autrefois au 904 Jacques-Carier Est Chicoutimi, aura lieu dimanche 2 juin 1991 à 10h00 à la Cathédrale. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



GRENON (Mlle Gabrielle) — La messe anniversaire de Mlle Gabrielle Grenon, fille de feu Pitre Grenon et de feu dame Emylie Gauthier, aura lieu samedi le 1er juin 1991 à 19h00 en l'église St-Alexis de Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.

Prière

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: Initiales de la personne exaucée. Reconnaisance et actions de grâce au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession. Signé: L.D.

AVIS important

Vous pouvez maintenant nous rejoindre aux numéros suivants:

ANNONCES CLASSÉES

545-4014

PUBLICITÉ

545-4474

Télécopieur: 690-8824

RÉDACTION à compter de 9h00

690-8800

Télécopieur: 690-8805

ADMINISTRATION

690-8819

ABONNEMENT

545-4664

ALMA et environs

668-4506

ST-FÉLICIEN et environs

679-3832

le QUOTIDIEN

progrès-dimanche

Toujours mieux vous servir!

Le bateau des Expos prend l'eau

Même Tim Wallach est en train de couler

MONTREAL (PC) - Capitaine d'un bateau qui prend l'eau, Tim Wallach est en train de couler avec lui.

Sa moyenne au bâton est descendue à .207 et les Expos se retrouvent au fond du classement.

«Je n'ai jamais connu une telle léthargie et ça m'affecte», reconnaît-il, noyé dans ses pensées.

Wallach, que les Expos avaient honoré au camp en le nommant capitaine, une première dans l'équipe, est dans une belle galère.

Il n'a claqué que trois circuits, produit 15 points et les Expos occupent le dernier rang à 10 matchs de la tête. Ils ont perdu sept de leurs 10 derniers matchs.

«On n'a pas la même équipe qu'au camp d'entraînement. On a perdu Fitz', maintenant Gala' et les lanceurs en arrachent.

«C'est ce qui explique qu'on ne soit pas constant mais ce n'est pas une excuse. On devrait jouer beaucoup mieux.»

Les Expos présentent un dossier de 20-26 comparativement à 25-21 l'an passé. Ils n'étaient alors qu'à quatre matchs de la tête. Il est temps

qu'ils passent à l'abandon s'ils ne veulent finir la saison en ramant... seuls au Stade.

«Le mois de juin sera décisif. Les Pirates sont bien par-



Richard Milo

tis et c'est effrayant de voir qu'ils ont une aussi bonne fiche même s'ils ont des joueurs (Drabek, Van Slyke, Bonds) qui n'ont pas un bon départ.

«Si tout le monde est en santé, je pense qu'on a encore des chances. Mais on n'y parviendra pas sans Galarraga et si je continue à avoir autant de difficultés.»

A Chicago, Wallach avait refusé de parler à la presse samedi après avoir constitué le dernier retrait du match. Sa moyenne était tombée à .204 et il ne savait trop quoi dire.

«Ce serait vraiment laid sans Calderon. L'attaque est en panne parce que Bop (DeShields), Galarraga et moi, on en arrache. Ça met plus de pres-

sion sur ceux qui sont au bas du rôle des frappeurs ainsi que sur les lanceurs qui n'obtiennent que deux points par match.

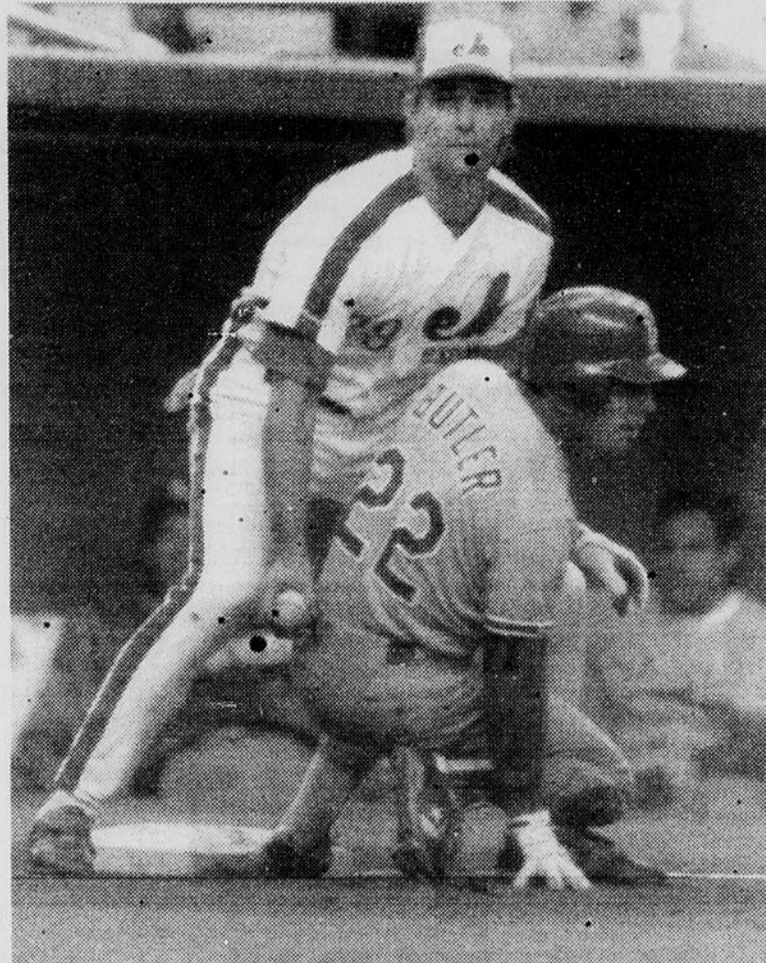
«Je pense que la meilleure façon de faire des étincelles est probablement d'être agressif sur les sentiers.»

Buck va se noyer

Dans un tel bateau, Buck Rodgers, lui, est en train de se noyer et les joueurs le savent. La mer est houleuse et le temps est à l'orage.

Incapables de gagner, les Expos n'ont attiré qu'une moyenne d'environ 12500 personnes par match depuis le début de la saison.

«On ne peut pas jouer pour sauver la peau du gérant. Ce



TIM WALLACH...n'a jamais connu une telle léthargie et ça l'affecte. Il n'a claqué que trois circuits et produit 15 points jusqu'à maintenant.

(Photothèque Le Quotidien)

serait la mauvaise raison. Il faut jouer pour gagner et la seule façon, c'est d'être constant.

«Ce serait encore pire si on n'avait pas eu des séquences

de six et quatre victoires.»

Selon Wallach, Rodgers n'a pas changé sa façon de gérer.

«Je n'ai remarqué aucune différence. Il gère de la même façon que l'an dernier.»

Au losange

MONTREAL (PC) - De retour d'un désastreux voyage de 1-5, les Expos reviennent au Stade olympique pour disputer les honneurs d'une série de trois matchs contre les Cubs de Chicago.

Dennis Martinez (6-3), l'as du personnel de lanceurs des Expos, sera opposé au droitier Mike Bielecki (6-2) ce soir. Le match débutera à 19h35.

Dans la Ligue nationale, Martinez affiche la deuxième meilleure moyenne de points mérités, 2,07, après Mike Morgan, des Dodgers de Los Angeles, 2,00.

A son dernier départ, Martinez n'a pas été impliqué dans la décision dimanche contre les Cubs lors du match que les Expos ont perdu 8-6 même s'ils menaient 6-1 à la septième.

En 6,1 manches, il a donné huit coups sûrs, trois buts sur balles et quatre points. En carrière, il présente un dossier de 7-4 en 17 départs contr les Cubs.

Quant à Bielecki, il a battu Rick Mahler 6-1 samedi pour porter à 7-4 sa fiche en carrière contre les Expos.

En cinq manches, il n'a donné que deux coups sûrs et

trois buts sur balles.

Chris Nabholz (2-3) et Dennis Boyd (2-6) seront les autres partants des Expos lors de la série contre les Cubs.

Ils se mesureront à Greg Maddux (5-3) et Shawn Boskie (2-4).

Après avoir remporté cinq victoires de suite à l'arrivée de leur nouveau gérant, Jim Esian, les Cubs sont revenus sur terre et les Mets viennent de les balayer en trois matchs.

George Bell, l'ancien des Blue Jays, a déjà frappé 11 circuits et produit 30 points, deux sommets chez les Cubs. Andre Dawson totalise neuf circuits et Ryne Sandberg, huit.

Que feraient les Expos sans Ivan Calderon?

Le joueur par excellence des Expos en avril a eu un aussi bon mois de mai. Il a claqué cinq circuits et produit 22 points à ses 25 derniers matchs.

Avec des coureurs en position de marquer cette saison, il est 22-en-51 pour une moyenne de .431. Il a obtenu deux doubles, un triple, deux circuits et cinq ballons-sacrifice pour réussir 30 de ses 35 points produits.

Protecteur facial complet

La RSSQ ne change rien à sa décision première

MONTREAL (PC) - La Régie de la sécurité dans les sports du Québec a maintenu sa décision du port du protecteur facial complet et du protège-cou dans la pratique du hockey au Québec.

Cette décision va à l'encontre des recommandations du comité d'étude qui avait été formé pour recueillir l'avis

des différents acteurs du hockey au Québec, et qui avait notamment suggéré une exception pour la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Le président de la régie, Jean-Claude Riendeau, a décidé de faire confiance à ce qu'il appelle «une formule gagnante» plutôt que de tenter une expérience «aux dépens de la sécurité des hockeyeurs».

Réal Cyr, vice-président de la Fédération québécoise de hockey, s'est dit déçu de la décision de la régie. Il espère que la LHJMQ ne quittera pas son organisme.

Les dirigeants du circuit Courteau pourraient en effet quitter la fédération afin de ne pas se soumettre à ce règlement.

Baseball

Padres 4, Astros 0

SAN DIEGO (AP) — Dennis Rasmussen a lancé de façon très solide pendant sept manches pour mériter une première victoire depuis son retour au jeu à la suite d'une blessure à l'épaule quand les Padres de San Diego ont battu les Astros de Houston 4-0 pour mettre fin à une série de quatre défaites.

Rasmussen (1-0), au rancart depuis le 31 mars, a espacé huit coups sûrs à son deuxième départ de la saison. Les Astros ont laissé 10 coureurs sur les buts. Ils étaient blanchis pour la cinquième fois de la saison.

En deux départs, tous deux contre les Astros, le gaucher des Padres n'a permis qu'un seul point en 14 manches de travail.

Larry Andersen, à sa pre-

mière présence au monticule depuis le 7 mai, a lancé en huitième manche et Rich Rodriguez est venu effectuer les trois derniers retraits.

Jose Mota a claqué un simple de deux points pour pousser ses premiers coureurs au marbre dans les ligues majeures quand les Padres ont marqué trois fois en sixième contre leur ancien coéquipier Jimmy Jones (4-2). Jones a lancé pendant sept manches et un tiers, permettant huit coups sûrs.

Un simple de Tony Fernandez avait produit le premier point des Padres en troisième.

Angels 7, White Sox 6

CHICAGO (AP) — Luis Polonia a produit trois points et les Angels de la Californie ont tenu le coup pour finalement arracher une victoire de 7-6

aux White Sox de Chicago, qui ont marqué quatre fois au cours des deux dernières manches.

Kirk McCaskill (5-5) a lancé pendant sept manches pour mériter une troisième victoire d'affilée.

Bob McClure a accordé des circuits consécutifs à Frank Thomas et Sammy Sosa en huitième, le septième de chancu d'eux cette saison. Il a ensuite donné des simples consécutifs à Joey Cora et Ozzie Guillen pour entreprendre la neuvième. Bryan Harvey est venu mettre fin au match pour protéger une 12e victoire, mais non sans difficultés.

Tim Raines l'a accueilli avec un simple d'un point. Un amorti parfait de Lance Johnson a permis aux Sox de remplir les coussins.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Houston 400 000 004—8 16 1
Los Angeles 100 100 000—2 5 1
Harnisch (G, 3-3), Osuna (VP, 4) (8) et Biggio; Hersher (P, 0-1), Crews (5), Ke. Gross (8) et Scioscia. C: Hou — Bagwell (5).

Atlanta 210 100 100—5 13 0
San Diego 000 000 001—1 7 0
Glavine (G, 8-2) et Olson; Benes (P, 2-6), M. Maddux (8) et Santiago. C: Atl — Justice (6); SD — Abner (1).

Houston 000 000 000—0 9 2
San Diego 001 003 00x—4 9 0
J. Jones (P, 4-2), Clancy (8) et Nichols; Rasmussen (G, 1-0), Andersen (8), Rodriguez (9) et Lampkin.

CLASSEMENT

Section Est	.G. PMoy.Diff		
Pittsburgh	29	15	.659 —
New York	25	19	.568 4
St. Louis	24	21	.533 5/2
Chicago	23	23	.500 7
Philadelphie	22	24	.478 9
Montréal	20	26	.435 10

Section Ouest

Los Angeles	26	19	.578 —
Atlanta	23	19	.548 1/2
Cincinnati	22	22	.500 3/2
San Diego	23	25	.479 4/2
Houston	18	28	.391 8/2
San Francisco	16	30	.348 10/2

Mercredi, 29 mai

New York 8 Chicago 1
Cincinnati 1 San Francisco 6
Montréal 1 Philadelphie 2
Pittsburgh 6 St. Louis 0
Atlanta 5 San Diego 1
Houston 8 Los Angeles 2

Jeudi, 30 mai

Houston 0 San Diego 4
Atlanta à San Francisco, 22h05
Cincinnati à Los Angeles, 22h35

Vendredi, 31 mai

Atlanta à San Francisco, 16h05
Pittsburgh à Philadelphie, 19h05
Chicago à Montréal, 19h35
New York à St. Louis, 20h05
Cincinnati à Los Angeles, 22h05
Houston à San Diego, 22h05

Dimanche, 2 juin

Chicago à Montréal, 13h35
Pittsburgh à Philadelphie, 13h35
New York à St. Louis, 14h15
Cincinnati à Los Angeles, 16h05
Houston à San Diego, 16h05
Atlanta à San Francisco, 16h05

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
Pndlt, Atl	121	25	43.355
Gwynn, SD	192	26	68.354
Jose, STL	168	28	57.339
Biggio, Hou	149	22	50.336
OSmith, STL	157	29	51.325
Morris, Cin	139	17	45.324
Samuel, LA	170	29	55.324
Felder, SF	121	18	39.322
Bonilla, Pgh	163	29	52.319
McGee, SF	160	19	50.313

Points — Fernandez, San Diego, 33; DeShields, Montréal, 32; Butler, Los Angeles, 31; Coleman, New York, 31; Strawberry, Los Angeles, 31.

Points produits — Justice, Atlanta, 36; WClark, San Francisco, 36; Calderon, Montréal, 35; TGwynn, San Diego, 34; Johnson, New York, 33.

Coups sûrs — TGwynn, San Diego, 68; Jose, St. Louis, 57; Samuel, Los Angeles, 55; Bonilla, Pittsburgh, 52; FMcGriff, San Diego, 51; OSmith, St. Louis, 51; Sandberg, Chicago, 51.

Doubles — Jose, St. Louis, 16; HMorris, Cincinnati, 13; TGwynn, San Diego, 13; Bonilla, Pittsburgh, 12; Justice, Atlanta, 12; Sandberg, Chicago, 12.

Triples — TGwynn, San Diego, 7; Felder, San Francisco, 5; Candaele, Houston, 4; LGonzalez, Houston, 4; Fernandez, San Diego, 4.

Circuits — FMcGriff, San Diego, 11; GBell, Chicago, 11; Johnson, New York, 11; Mitchell, San Francisco, 10; Dawson, Chicago, 9; O'Neill, Cincinnati, 9.

WClark, San Francisco, 9.
Buts volés — Coleman, New York, 27; DeShields, Montréal, 21; Grissom, Montréal, 18; Nixon, Atlanta, 18; OSmith, St. Louis, 15.

Lanceurs (5 décisions) — RMartinez, Los Angeles, 8-1, .889, 7.08; Smiley, Pittsburgh, 7-1, .875, 2.96; Carpenter, St. Louis, 6-1, .857, 2.52; Portugal, Houston, 5-1, .833, 4.15; Glavine, Atlanta, 8-2, .800, 1.99; Jones, Houston, 4-1, .800, 2.48.

Retraits — Gooden, New York, 66; Cone, New York, 61; Benes, San Diego, 59; Glavine, Atlanta, 59; Rijo, Cincinnati, 54.

Victoires protégées — Dibble, Cincinnati, 12; LeSmith, St. Louis, 12; DaSmith, Chicago, 11; Franco, New York, 10; Loefferts, San Diego, 10.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRE

Californie 022 001 200—7 11 0
Chicago 020 000 022—6 12 1
McCaskill (G, 5-5), McClure (8), Harvey (VP, 12) (9) et Tingley, McDowell (P, 5-3), Radinsky, 7, Thigpen (9) et Merullo, Wakamatsu (9). C: Chi — Thomas (7), Sosa (7).

CLASSEMENT

Section Est	.G. PMoy.Diff		
Boston	25	20	.556 —
Toronto	26	21	.553 —
Detroit	23	22	.511 2
Milwaukee	22	23	.489 3
New York	19	24	.442 5
Cleveland	16	27	.372 8
Baltimore	16	28	.364 8/2

Section Ouest

Oakland	28	18	.609 —
Texas	25	17	.595 1
Californie	26	20	.565 2
Seattle	25	22	.532 3/2
Minnesota	23	24	.489 5/2
Chicago	20	23	.465 6/2
KansasCity	20	25	.444 7/2

Mercredi, 29 mai

Detroit 2 Milwaukee 6
Kansas City 0 Seattle 8
Boston 0 New York 7
Cleveland 1 Baltimore 2
Oakland 3 Toronto 8
Minnesota 9 Texas 1
Californie 8 Chicago 4

Jeudi, 30 mai

Californie 7 Chicago 6
Baltimore 9 Boston 3
Oakland 8 Toronto 6
Minnesota 4 Kansas City 2
Seattle 11 Texas 4

Vendredi, 31 mai

Milwaukee (Bosio 4-5) à New York (P. Perez 1-0), 19h30
Baltimore (Mesa 4-4) à Boston (Gardner 0-0), 19h35
Detroit (Cerutti 0-1) à Cleveland (King 4-4), 19h35
Californie (Langston 6-1) à Toronto (Wells 5-4), 19h35
Oakland (Stewart 3-2) à Chicago (Garcia 0-0), 20h05
Minnesota (Tapani 2-5) à Kansas City (Saberhagen 5-3), 20h35
Seattle (Bankhead 2-2) à Texas (Nolte 0-0), 20h35
GRo

Samedi, 1er juin

Baltimore à Boston, 13h05
Milwaukee à New York, 13h30
Detroit à Cleveland, 13h35
Oakland à Chicago, 19h05
Californie à Toronto, 19h35
Minnesota à Kansas City, 20h05
Seattle au Texas, 20h35

Dimanche, 2 juin

Baltimore à Boston, 13h05
Milwaukee à New York, 13h30
Detroit à Cleveland, 13h35
Minnesota à Kansas City, 14h35
Californie à Toronto, 19h35
Seattle au Texas, 20h05
Oakland à Chicago, 20h05

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
Lewis, Cle	30	119	26.43.361
Joyner, Cal	43	162	29.58.358
Harper, Min	34	121	13.43.355
C. Ripken, Bal	43	165	31.58.352
Sierra, Tex	41	171	32.59.345
Molitor, Mil	42	187	33.66.342
D. Hdrsn, Oak	44	173	34.59.341
Puckett, Min	45	184	24.62.337
Martinez, Sea	44	149	28.50.336
Boggs, Bos	42	161	27.53.329

Points — DHenderson, Oakland, 34; Molitor, Milwaukee, 33; Sierra, Texas, 32; CRipken, Baltimore, 31; Canseco, Oakland, 31; Maas, New York, 31; Palmeiro, Texas, 31.

Points produits — DHenderson, Oakland, 39; Fielder, Detroit, 36; CRipken, Baltimore, 34; Joyner, Californie, 34; Thomas, Chicago, 34.

Coups sûrs — Molitor, Milwaukee, 64; Puckett, Minnesota, 62; DHenderson, Oakland, 59; Reynolds, Seattle, 59; Sierra, Texas, 59.

Doubles — Alomar, Toronto, 15; DHenderson, Oakland, 14.

Retraits — Carter, Toronto, 13; Gonzalez, Texas, 13; Trammell, Detroit, 13.

White, Toronto, 13.
Triples — Molitor, Milwaukee, 5; Polonia, Californie, 4; 9 à égalité à 3.

Circuits — CRipken, Baltimore, 12; DHenderson, Oakland, 12; Deer, Detroit, 12; Fielder, Detroit, 10; 4 à égalité à 9.

Buts volés — RHenderson, Oakland, 16; Polonia, Californie, 14; Raines, Chicago, 13; Cuyler, Detroit, 12; Alomar, Toronto, 11.

Lanceurs (5 décisions) — Langston, Californie, 6-1, .857, 3.38; Henneman, Detroit, 5-1, .833, 1.60; Stottlymyre, Toronto, 5-1, .833, 2.95; Finley, Californie, 8-2, .800, 3.68; 4 à égalité à .778.

Retraits — Clemens, Boston, 80; Ryan, Texas, 67; RJohnson, Seattle, 66; Finley, Californie, 65; McDowell, Chicago, 58.

Victoires protégées — Reardon, Boston, 14; Ward, Toronto, 12; Eckersley, Oakland, 12; Harvey, Californie, 11; JeRussell, Texas, 11.

Trois-Rivières 8 5 615 3
Shawinigan 6 7 462 5
Jonquière 4 7 364 6
Charlesbourg 3 10 231 8
Lévis 2 9 182 8

Jeudi, 30 mai
Trois-Rivières 5 Charlesbourg 7
Sherbrooke 7 Shawinigan 0
Ste-Foy 5 Jonquière 14

Samedi, 1er juin
Lévis à Trois-Rivières, 19h30
Ste-Foy à Shawinigan, 19h30

Dimanche, 2 juin
Jonquière à Sherbrooke, 13h30, 19h30
Shawinigan à Lévis, 13h30
Lévis à Charlesbourg, 19h30
Charlesbourg à Ste-Foy, 13h30

Lundi, 3 juin
Shawinigan à Trois-Rivières, 19h30

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G.P.Moy..Diff		
Ste-Foy	10	1	.909 —
Sherbrooke	9	3	.750 1/2

Rapido

Balle-lente majeure

La formation de la brasserie du Capitaine domine le classement de la ligue de balle-lente majeure Molson-O'keefe en raison d'un dossier de six gains et un revers. Le Cirque de Jonquière (5-2), le Proco (4-4), le Coca-Cola (4-4), le Montagnais (2-6) et les Transports Doucet et fils (2-6) suivent au classement général. Mario Simard, de Coca-Cola, a été élu le joueur de la semaine avec trois circuits et sept points produits.

Les Pépés Labatt

A sa cinquième rencontre de la saison, l'équipe du Benjy, de la ligue de balle-lente, les Pépés Labatt, a subi sa

première défaite. Un revers de 11-3 face au Gailuron. Cela n'empêche pas le Benjy d'occuper le premier rang avec huit points, deux de mieux que le Gailuron. Le Sagamie d'Anjou (4) et le Laurent Lapointe (2) ferment la marche. Dans l'autre match, le Sagamie d'Anjou a frappé la longue balle à quatre reprises pour vaincre le Laurent Lapointe au pointage de 23-4.

Ligue intermédiaire

Philippe Jobin a frappé un circuit de trois points, retiré 11 frappeurs sur des prises et permis à la formation du Labatt Dry, de la ligue de baseball intermédiaire, de signer une victoire de 6-2 sur la Budweiser. Jean Leclerc a subi la défaite, malgré le cir-

cuit de Marc Langlois. La Labatt Bleue a enregistré un gain de 6-1 sur la Labatt 50, grâce à une poussée de cinq points en neuvième manche. Eric Paquet a ajouté un gain à sa fiche, alors que Steve Charbonneau a encaissé la défaite.

Tournoi à Falardeau

Du 13 au 16 juin, il y aura un tournoi de balle-lente à Saint-David de Falardeau. Il y aura 2000 \$ en bourses et on acceptera 32 équipes dans les classes participation, femmes et récréation. L'inscription a été fixée à 100 \$. On s'informe auprès de Doris Pouliot (673-4749), Sylvie Pouliot (673-3050) ou Pierre White (673-3294) ou à Guy Gagnon, du service des loisirs (673-4627 ou 673-3158).

Sport-éclair

Réunion de Séville

SEVILLE (AP) - Les sprinters Carl Lewis et Ben Johnson ont offert hier un échantillon de ce que sera leurs retrouvailles d'aujourd'hui à la réunion d'athlétisme de Séville: séparés mais égaux.

Les deux athlètes ont rencontré les mêmes reporters, dans la même salle, mais pas en même temps.

Aujourd'hui, ils doivent courir le 100 mètres sur la même piste, mais dans des courses différentes. C'est le 1er juillet, à Lille, en France, qu'ils doivent courir ensemble pour la première fois.

Johnson, qui a rencontré la presse une heure après Lewis, a dit qu'il était en bonne forme et qu'il avait juste besoin de travail.

«J'ai besoin de quelques courses pour retrouver la forme. Je ne courrai pas en 10,5 secondes pendant toute la saison, ça c'est certain», a-t-il dit.

Mais il a aussi révélé qu'il serait satisfait de chronos entre 10,2 et 10,3 secondes, ce qui est encore loin du Johnson d'avant les Jeux de Séoul.

La rumeur veut que Lewis ait reçu 40 000 \$ pour se présenter à Séville, et Johnson, la moitié.

Johnson en tête

ROCHESTER, N.Y. (AP) — Après avoir été apeurée par la foudre, Chris Johnson a retrouvé tout son calme pour remettre une carte de 67 et prendre une avance d'un coup à l'issue de la première ronde du tournoi Rochester International sur le circuit de la LPGA.

Beth Daniel a manqué un roulé de quatre pieds et a commis un double bogey au 18e trou pour glisser au deuxième rang. Elle fait partie d'un groupe de huit golfeuses qui ont joué 68.

Mais avant tout cela, les écarts de température ont fait peur à tout le monde.

Vers 9:30, un violent orage s'est abattu sur le parcours du club Locust Hill. La foudre a fait fuir les golfeuses vers le chalet. Johnson était de celles qui ont enlevé leurs souliers à crampons pour se mettre rapidement à l'abri.

«C'était la première fois que j'avais l'impression que ma vie était en danger sur un terrain de golf», a dit Johnson.

Hilton coupable

MONTREAL (PC) — Arrêté cinq jours avant sa remise en liberté conditionnelle pour menace de mort et entrave au travail d'un policier, Alex Hilton a reconnu sa culpabilité hier et a aussitôt écopé de six mois de prison.

Hilton a été arrêté il y a une semaine dans une maison de transition à la suite d'une supposée altercation avec un autre détenu. Il s'est avéré qu'il avait plutôt voulu empêcher une arrestation.

La Couronne a suggéré l'imposition d'une peine de six mois de prison compte tenu des antécédents de l'accusé. Le juge Narcisse Proulx a immédiatement prononcé la sentence.

Personne ne sait maintenant quand le jeune homme pourra reprendre sa liberté puisqu'il devra à nouveau comparaître devant la Commission des libérations conditionnelles.

Orioles 9 Red Sox 3

BOSTON (AP) — Mike Devereaux et David Segui ont claqué des doubles de deux points quand les Orioles de Baltimore ont profité du manque de précision de Matt Young pour remporter une victoire de 9-3 contre les Red Sox de Boston.

Baltimore, qui a la pire fiche de la Ligue américaine, a remporté une troisième victoire de suite après avoir perdu quatre fois sous la gouverne du nouveau gérant Johnny Oates.

Basketball

FINALE DE CONFERENCE (Quatre de sept)

Est
Chicago vs. Detroit
Dimanche, 19 mai
Chicago 94 Detroit 83
(Chicago mène 1-0)
Detroit à Chicago, 15h30
Mardi, 21 mai
Chicago 105 Detroit 97
(Chicago mène 2-0)
Samedi, 25 mai
Chicago 113 Detroit 107
(Chicago mène 3-0)
Lundi, 27 mai
Chicago 115 Detroit 94
(Chicago gagne la série 4-0)

Ouest
Portland vs. LA Lakers
Samedi, 18 mai
LA Lakers 111 Portland 106
(LA Lakers mènent 1-0)
Mardi, 21 mai
Portland 109 LA Lakers 98
(Série égale 1-1)
Vendredi, 24 mai
Portland 92 LA Lakers 106
(LA Lakers mènent 2-1)
Dimanche, 26 mai
LA Lakers 116 Portland 95
(LA Lakers mènent 3-1)
Mardi, 28 mai
Portland 92 LA Lakers 84
(LA Lakers mène 3-2)
Jeudi, 30 mai
LA Lakers 91 Portland 90
(LA Lakers gagne la série 4-2)

Chiffres des Expos

AU BATON				AU MONTICULE			
AB.	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.	
38. Bullock, Eric	25	3	6	0	0	2.240	47. Barnes, Brian
27. Calderon, Ivan	163	21	50	35	7	12.307	23. Boyd, Dennis
4. DeShields, Delino	162	32	37	11	5	21.228	44. Burke, Tim
16. Foley, Tom	58	2	11	5	0	190	41. Frey, Steve
20. Fitzgerald, Mike	7	1	4	2	0	0.571	40. Gardner, Mark
14. Galarraga, Andres	141	13	36	11	3	255	50. Jones, Barry
9. Grissom, Marquis	149	23	42	15	5	18.282	42. Mahler, Rick
14. Hassey, Ron	55	2	14	11	0	1.255	32. Martinez, Dennis
1. Martinez, Dave	91	6	21	11	0	2.231	43. Nabholz, Chris
3. Noboa, Junior	38	3	12	1	0	2.316	51. Rojas, Mel
11. Owen, Spike	130	6	29	9	1	1.208	34. Ruskin, Scott
2. Reyes, Gilberto	72	4	20	3	0	2.278	55. Sampen, Bill
22. Santovenia, Nelson	46	4	12	6	1	1.261	

Les Sharks misent sur Jeff Hackett

Les Sharks de San Jose ont fait du gardien Jeff Hackett le premier choix du repêchage de l'expansion, hier, alors que 20 joueurs ont été sélectionnés, dont Guy Lafleur pourtant à la retraite.

Les Sharks, qui deviendront la 22e équipe de la Ligue nationale la saison prochaine, ainsi que les North Stars du Minnesota ont réclamé chacun 10 joueurs, un de chaque équipe, lors d'un repêchage par appel conférence.

L'équipe de San Jose est la propriété des frères George et Gordon Gund, anciens propriétaires des North Stars. Ils avaient conclu une entente la saison dernière qui leur permettait de sélectionner 25 joueurs de l'organisation des North Stars, en échange de quoi les North Stars pouvaient prendre part au repêchage de l'expansion.

Après avoir choisi plus tôt dans la journée quelques vétérans des North Stars, dont le gardien Brian Hayward, l'ailier Shane Churla ainsi que les défenseurs Neil Wilkinson et Rob Zettler, les Sharks ont préféré s'en remettre aux jeunes joueurs lors du repêchage de l'expansion. Après le choix de Hackett, ils ont causé une surprise au deuxième tour en sélectionnant le défenseur Jayson More du Canadien.

L'équipe montréalaise avait pourtant des joueurs beaucoup plus réputés sur sa liste, notamment les défenseurs Jean-Jacques Daigneault, Sylvain Lefebvre et Donald Dufresne, ainsi que l'attaquant Brent Gilchrist.

More, que le Canadien avait acquis des North Stars la saison dernière en retour du gardien Brian Hayward, n'a même pas disputé un match avec le Canadien la saison dernière. Un directeur général d'une autre équipe s'est même exclamé au téléphone: «c'était une entente préalable».

Parmi les autres joueurs sélectionnés par les Sharks, on note le défenseur Bob McGill (Blackhawks de Chicago), l'ailier Tim Kerr (Flyers de Philadelphie), qu'ils ont ensuite échangé aux Rangers de New York, le centre Craig Coxe (Canucks de Vancouver) et le centre Bengt Gustafsson, un joueur autonome dont les droits appartenaient aux Red Wings de Detroit.

Hockey

Nouvelle filiale

HERSHEY (AP) - Les Maple Leafs de Toronto déménageront leur club-école dans la Ligue américaine de hockey de Newmarket, en banlieue de Toronto, à St-Jean, Terre-Neuve.

Les gouverneurs de la Ligue ont accepté la demande des Leafs à l'unanimité.

Dès l'automne, les Saints de Newmarket deviendront donc les Maple Leafs de St-Jean, renforçant la présence de la Ligue américaine dans les Maritimes.

Le choix de Lafleur

Les règles du repêchage ne permettaient aux Sharks et aux North Stars de ne choisir qu'un seul joueur autonome. Ainsi, quand les North Stars ont voulu réclamer l'attaquant Alan



Robert Laflamme

Haworth des Nordiques de Québec, la LNH le leur a interdit.

Le directeur général Bobby Clarke a alors étonné tous ses pairs en réclamant Lafleur, qui est pourtant à la retraite depuis la fin de la dernière saison et travaille maintenant pour le bureau de direction des Nordiques. Lafleur n'a pas l'intention de jouer au Minnesota, mais ses droits en tant que joueur appartiennent maintenant aux North Stars.

«Je ne veux pas embarrasser les Nordiques, mais il n'y avait personne qui m'intéressait à l'exception de Haworth», a dit Clarke. Haworth, tout comme Gustafsson, a évolué en Europe la saison dernière.

Les North Stars, finalistes des séries de la coupe Stanley, ont tout de même profité du repêchage d'hier pour mettre la main sur plusieurs défenseurs d'expérience. Ils ont

choisi Rob Ramage (Maple Leafs de Toronto), Dave Babych (Whalers de Hartford), Allen Pederson (Bruins de Boston) et Charlie Huddy (Oilers d'Edmonton).

Les North Stars ont également sélectionné les centres Kelly Kisio (Rangers de New York) et Randy Gilhen (Penguins de Pittsburgh), un spécialiste des désavantages numériques qu'ils ont affronté lors de la série finale. Ils ont également choisi Rob Murray des Capitals de Washington, qu'ils ont ensuite échangé aux Jets de Winnipeg en retour d'un choix de septième ronde au repêchage amateur; puis ils ont cédé ce choix aux Flames de Calgary en retour du gardien Steve Guenette.

Les autres choix des North Stars ont été le centre des ligues mineures Tyler Larter (Jets de Winnipeg) et l'ailier droit Jim Thompson (Kings de Los Angeles).

Chez les Sharks, les autres choix ont été le défenseur Rick Lessard (Flames de Calgary), l'ailier droit Jeff Madill (Devils du New Jersey), l'ailier droit David Bruce (Blues de St. Louis) et l'ailier droit Greg Paslawski (Sabres de Buffalo).

Dans des transactions subséquentes, les Sharks ont cédé Paslawski aux Nordiques en retour de l'attaquant de Tony Hrkac, en plus d'échanger Kerr aux Rangers en retour de l'attaquant Brian Mullen et de considérations futures.



GUY LAFLEUR...a multiplié les blagues en apprenant que les North Stars l'avait réclamé, à défaut de mieux.

(Photothèque Le Quotidien)

Réclamé par les North Stars

Lafleur: «C'est pas si mal pour un vieux de 40 ans»

QUEBEC(PC)— Guy Lafleur a trouvé amusant d'avoir été réclamé par les North Stars du Minnesota et il a multiplié les blagues lorsqu'on l'a joint, en début de soirée hier, à sa luxueuse résidence de Québec.

«C'est pas si mal pour un vieux de 40 ans. Je suis flatté qu'on m'ait choisi avant les Jean Beliveau et Yvan Cournoyer», a d'abord lancé Lafleur, qui était tout juste de retour d'Angleterre où il est allé se reposer avec son épouse, Lise.

Plus sérieusement, Lafleur a dissipé le moindre doute concernant un second retour au jeu, même si on lui offrait une montagne de liasses vertes.

«Il n'y a rien qui puisse me faire changer d'idée. C'est bel et bien fini, a-t-il insisté. Quand je suis revenu au jeu, ce n'était pas pour l'argent.

«Je signerai le formulaire de retraite de la ligue dans quelques jours. Je commencerai ensuite à travailler dans l'organisation. J'ai hâte. C'est une deuxième chance qu'on m'offre. Je compte bien me reprendre», a-t-il affirmé.

Quand on a rapporté à Lafleur les propos du directeur

général des North Stars, Bobby Clarke, qui, constatant qu'il ne pouvait acquérir les services d'Alan Haworth, a opté pour lui à défaut de mieux, il s'est esclaffé de rire.

Quelques instants plus tôt, interrogé à savoir s'il avait été surpris que personne ne veuille de ses joueurs, le directeur général Pierre Pagé avait eu une réaction identique.

Lafleur savait que son nom figurait sur la liste des joueurs laissés sans protection par l'équipe.

Il n'a pas été froissé quand Pagé le lui a appris.

«J'ai compris la situation. Les Nordiques n'étaient pas pour offrir un joueur qu'ils risquaient de perdre en retour de rien», a-t-il indiqué.

«Dans mon cas, ils ne couraient aucun danger», a ajouté le Démon blond.

Echange mineur

Les Sharks de San Jose ont complété un échange avec les Nordiques, quelques minutes après la conclusion du repêchage d'expansion.

Ils ont cédé l'attaquant Greg Paslawski, qu'ils venaient de ravir aux Sabres de Buffalo, en retour du joueur de centre Tony Hrkac.

«Paslawski peut jouer aux deux ailes.

Efficace en désavantage numérique, il peut nous fournir entre 10 et 20 buts. Sa venue créera de la rivalité parmi les ailiers au prochain camp», a argué Pierre Pagé.

Paslawski, qui aura 30 ans en août, a compté 11 buts et récolté 22 points en 55 matchs avec les Sabres au cours de la saison qui vient de se terminer.

Ayant amorcé sa carrière avec le Canadien, le patineur originaire de la Saskatchewan en est à son troisième transfert, excluant son court séjour avec les Sharks, en moins de deux ans.

Quant à Hrkac, comme les Nordiques sont bien nantis à la position de centre, il était évident qu'il ne figurait plus dans les plans de l'équipe.

Où est Bryan?

D'autre part, Pagé est encore sans nouvelles de Bryan Fogarty, qui est venu faire la fête à Québec, en début de semaine, avec John Kordic, des Capitals de Washington.

«Je dois demeurer calme devant la situation, même si c'est difficile par moments. Adopter la ligne dure ne servirait à rien. Il faut plutôt essayer

de comprendre ce qui lui arrive.

«Je me propose de contacter plusieurs personnes qui ont vécu la même chose afin d'obtenir des conseils.»

Pagé lâchera aussi un coup de fil à Bill Laforge, que Fogarty a appelé cette semaine. Laforge connaît bien le talentueux défenseur puisqu'il l'a dirigé dans les rangs juniors.

Le dg a réitéré qu'il n'était pas question d'échanger Fogarty, comme l'a suggéré Bill Laforge «afin qu'il évolue dans un milieu anglophone».

«La langue n'a rien à voir dans ses déboires avec l'alcool, a soutenu Pagé. Il avait les mêmes problèmes à Toronto et à Halifax. Il est né avec ce handicap. Il doit s'en débarrasser.»

Enfin, il semble que le défenseur Miloslav Horava, que les Nordiques viennent d'obtenir des Rangers de New York en retour de Stéphane Guérard, poursuivra sa carrière en Europe.

«Nous le savions quand nous avons fait son acquisition. De toute façon, l'objectif de la transaction était de protéger un de nos défenseurs réguliers», a-t-il commenté.

Il abandonne son poste d'entraîneur

Milbury devient l'adjoint de Sinden

BOSTON (AP) — Mike Milbury a abandonné son poste d'entraîneur des Bruins de Boston pour devenir l'assistant du directeur-gérant Harry Sinden, qui est aussi le président de l'équipe.

Milbury a dirigé les Bruins pendant deux ans, les menant chaque fois au championnat de la division Adams, et à la finale de la coupe Stanley la première année.

Une de ses premières responsabilités sera d'engager un nouvel entraîneur et les candidats favoris sont Jack Parker, de l'Université de Boston, Rick Bowness, des Mariners du Maine, ainsi que Ted Sator et Gordie Clark, qui étaient les assistants de Milbury.

«J'ai pris comme approche dans la vie d'avoir du plaisir

dans différents projets», a expliqué Milbury.

«J'ai passé quatre bonnes années (dont deux au Maine) comme entraîneur et j'ai apprécié».

Il a révélé avoir décidé de changer de voie une semaine après l'élimination face aux Penguins de Pittsburgh, ajoutant qu'il convoitait un poste de direction depuis quelque temps et qu'il n'abandonnait pas son travail d'entraîneur à cause du stress: «Je m'orientais vers un poste de direction depuis quelque temps et je ne souffre certainement pas d'épuisement professionnel. C'est le premier facteur à éliminer».

Il a dit avoir hâte de commencer à travailler dans son nouveau rôle.

«Harry Sinden m'a assuré que j'aurais mon mot à dire dans à peu près tous les domaines qui concernent l'organisation», a-t-il indiqué.

Le propriétaire des Bruins, Jeremy Jacobs, a fait savoir par communiqué qu'il approuvait la décision de Milbury, qui allait ainsi enlever un peu de travail à Sinden, qui en est à sa 19e saison comme directeur-gérant et sa deuxième comme président.

Milbury a avoué avoir parlé à Parker, mais seulement pour lui demander s'il serait éventuellement intéressé par le poste d'entraîneur, a-t-il spécifié.

«Il est beaucoup trop tôt pour commencer à discuter qui sera le prochain entraîneur des Bruins», a-t-il spécifié.



MIKE MILBURY...révèle avoir décidé de changer de voie une semaine après l'élimination des Bruins.

(Photothèque Le Quotidien)

Les Penguins apparaîtront sur les boîtes de céréales

PITTSBURGH (AP) — Le déjeuner des champions est arrivé dans la ville des champions.

Quelques jours après leur conquête de la coupe Stanley, les Penguins de Pittsburgh ont appris qu'ils seront honorés sur des boîtes de céréales. Les fabricants de Wheaties ont en effet annoncé hier qu'ils allaient mettre une photo de l'équipe sur leurs boîtes.

«Les Penguins de Pittsburgh n'abandonnent jamais et ils incarnent l'esprit de travail avec lequel les champions sont

faits. Leurs exploits et leur réussite sont au niveau des champions», a déclaré Nancy Matthews, la directrice du marketing.

Le devant de la boîte va montrer une douzaine de joueurs exprimant leur joie autour de la coupe Stanley portée à bout de bras, après la dernière victoire de 8-0.

«Ce que nous cherchons, c'est la marque des vais champions», a ajouté Matthews.

Cette boîte sera cependant commercialisée uniquement dans la région de Pittsburgh. Quelque 240000 exemplaires devraient être acheminés dans

les magasins.

Les Penguins sont la première équipe de hockey à apparaître sur une boîte de Wheaties, a rappelé Matthews, mais la septième formation professionnelle, incluant les Giants de New York et les Reds de Cincinnati, les derniers gagnants du Super Bowl et de la Série mondiale.

Les Penguins sont aussi la première équipe à représenter la ville des champions sur les boîtes de Wheaties, même si les Steelers et les Pirates ont respectivement gagné le Super Bowl et la Série mondiale à quatre et cinq reprises.

Boxe

Deuxième victoire

BUFFALO (AP) - L'ancien champion canadien des mi-moyens, Shawn O'Sullivan, a remporté une deuxième victoire en autant de combats depuis son retour à la compétition.

O'Sullivan a battu l'Américain Mike Williams par mise hors de combat au troisième round dans un affrontement présenté à Buffalo, mercredi soir.



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points

ce code... **59396751**

vaut: **50** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

ATTENTION AUTOMOBILISTE

Entretien du climatiseur

- comprisant:
- Recherche des fuites
- Resserrement des raccords
- Vérification et réglage des courroies
- 1 lb de réfrigérant

Spécial:

39.95\$

Radiateur spécialité

3161, boul. du Royaume Jonquière 548-4034

Radiateur Saguenay

252, Price est Chicoutimi 543-7282

Du cinéma au bout de la ligne!



CLINT EASTWOOD

CHARLIE SHEEN

LA RECRUE

THE ROOKIE

WARNER HOME VIDEO

CALENDRIER DU PÊCHEUR

Sagamie
LE DÉPANNEUR
VERS GLACE

COKE-SPRITE
CANETTES
CAISSE 12
\$3.49
Dépôt
*TAXES

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

31 Mai	7h00	9h30	13h30	21h30
01 Juin	7h30	12h00	15h00	21h30
02 Juin	8h00	11h00	16h00	19h30

Au bout de la ligne!
vous êtes gagnants

Cet été, emmenez-la PASSE partout!

Avec chaque achat d'une caisse de canettes Passe-Partout courez la chance de gagner l'un des 6 "scooters" passe-partout. (détails en magasin)

Une collaboration de

L & L SPORTS

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

Senna impose un rythme sans partage

MONTREAL (PC) — Fascinant ce Ayrton Senna. A la faveur de quatre victoires en autant de courses cette saison, il est dorénavant baigné d'une aura d'invincibilité.

Il est maintenant l'homme à battre en Formule un comme en témoigne les commentaires des autres pilotes, qui ne jurent que par lui n'en déplaise à Alain Prost.

Que ce soit son coéquipier Gerhard Berger ou ses rivaux, on salue la suprématie du Brésilien et on se demande ce qu'il faudra faire pour avoir le meilleur sur lui.

Maître incontesté des qua-

lifications depuis belle lurette avec 56 «positions de tête» en carrière, il impose un rythme sans partage sur la F1. Son patron Ron Dennis chez McLaren s'est même mis à rêver à 16 victoires de son pilote fétiche.

Comment Ayrton Senna peut-il être vaincu?

Après une longue hésitation et un sourire amusé, Senna a tenu à tempérer ces débordements lors de la traditionnelle conférence de presse organisée par Honda avant le Grand Prix du Canada.

«La compétition est présente à chaque course. A chaque fois, c'est un nouveau défi

pour moi. Aucune voiture et aucun pilote ne sont imbattables.

Je suis conscient que nous ne sommes pas à l'abri d'une erreur ou qu'un autre pilote arrive à rouler plus vite que moi. Tout ce que j'espère c'est que ce ne sera pas ce week-end.»

Double champion du monde avec McLaren et auteur de 30 victoires en carrière, Senna est insatiable. Il vise la victoire à Montréal comme à chaque grand prix.

«La victoire agit comme une drogue pour moi, a-t-il avoué. Et je suis dépendant de cette drogue. Il est difficile de gagner mais il est encore plus difficile de continuer de gagner.

«Mon désir de vaincre n'a pas changé. Je suis le même qu'avant mon arrivée chez McLaren en 1988, lorsque mes chances de succès étaient moindres. Je vise toujours à être le plus rapide, que ce soit en qualification ou en course.

«Au début de la saison, je n'aurais jamais cru en gagner quatre en quatre. Mais ces quatre triomphes ne sont pas le fruit du hasard. Plusieurs facteurs expliquent nos succès.»

Très posé, Senna a encore hésité lorsqu'on lui a demandé d'expliquer la recette de ses succès.

«Il serait trop long de vous l'expliquer en détail. Mais essentiellement, il s'agit de la conjugaison d'un bon matériel, d'un personnel de qualité, d'un travail inlassable et du goût du



MONTAGNE DE PNEUS.- Il faut pratiquement une montagne de pneus pour tenir le coup d'une course en Formule un. Un membre de l'écurie Benetton-Ford en sait quelque chose.

(Laserphoto PC)

défi. Si vous prenez le meilleur de tout cela et que vous possédez la conviction de réussir, le succès est au rendez-vous.»

A Roland-Garros

Kelesi surprend

PARIS (PC, AFP) - La Canadienne Helen Kelesi a causé une surprise aux Internationaux de tennis de France en éliminant la 12e tête de série, la Tchèque Helena Sukova, 4-6, 7-5, 6-0, pour ainsi accéder à la troisième ronde. Sa compatriote Patricia Hy a eu moins de chance, battue 6-2, 6-1 par une autre Tchèque, Jana Novotna (no 6).

Stefan Edberg, la tête de série no 1 chez les hommes, a pour sa part franchi deux obstacles, jeudi à Roland-Garros, un dos douloureux et l'Autrichien Horst Skoff, pour se qualifier lui aussi pour le troisième tour, tandis que Pete Sampras (no 6) et Mats Wilander ont disparu prématurément du tournoi parisien.

«J'avais un peu mal, mais ce n'était pas trop grave», a assuré toutefois le numéro un mondial après sa victoire en quatre sets (6-4, 5-7, 7-6 (7-4), 6-3) sur Skoff, redoutable sur terre battue et qui avait atteint les demi-finales à Monte-Carlo.

Le Suédois, qui avait été éliminé au premier tour l'an passé, devra se méfier de son prochain adversaire, Andrei Chesnokov. Demi-finaliste à Paris en 1989, le Soviétique pourrait toutefois être fatigué après avoir joué son deuxième match consécutif en cinq sets, cette fois pour battre l'Allemand Patrick Kuehnen 4-6, 6-3, 3-6, 6-3, 8-6. Il avait précédemment défait l'Australien Pat Cash.

L'Américain Pete Sampras a été totalement dominé par Thierry Champion, 77e mondial. Quart de finaliste l'an passé, le Français, spécialiste de la terre battue, a balayé en trois sets de 6-3, 6-1, 6-1 le vainqueur des Internationaux américains de 1990. Il affrontera en seizièmes de finale son compatriote Fabrice Santoro, vainqueur, en trois manches également, de Mats Wilander (6-2, 6-3, 6-2).

Trois fois vainqueur de l'épreuve, le Suédois n'a jamais semblé en mesure de battre Santoro, 50e mondial, le Français qui monte

Victoires rapides chez les dames

L'autre grande victime du jour a été Goran Ivanisevic (no 8). «Mon service est rarement passé», déplorait le gaucher yougoslave, battu par Paul Haarhuis, 53e mondial (6-1, 6-4, 6-1).

Avec les qualifications de l'Américain Jim Courier (no 9) et l'Allemand Michael Stich (no 12), il restera donc quatre têtes de série sur huit en seizièmes de finale dans ce haut de tableau, décimé d'entrée par les forfaits du Tchèque Ivan Lendl (no 3) et du Suédois Jonas Svensson (no 13).

Trois joueurs issus des qualifications, l'Américain Tood Martin, l'Argentin Gabriel Markos et l'Espagnol Carlos Costa, ont poursuivi leur route. Ils sont six qualifiés au total encore présents au niveau des seizièmes de finale.

Chez les dames, c'était à qui se montrerait la plus expéditive. La Yougoslave Monica Seles, tenante du titre, l'a emporté 6-0, 6-2 sur la Sud-Africaine Mariaan de Swardt. L'Argentine Gabriela Sabatini (no 3), l'une des grandes favorisées du tournoi, s'est imposée 6-1, 6-1 face à la Suisseuse Amanuela Zardo. Quant au grand espoir américain Jennifer Capriati (no 10), elle a gagné 6-2, 6-1, face à la Hongroise Andrea Temesvári.

Kelesi choquée

Deux fois quart-de-finaliste à Roland-Garros, Kelesi a été choquée par les accusations de Manuela Maleeva, qui a critiqué son comportement sur le court à l'issue de la finale de Genève, au cours de laquelle, elle avait reçu un avertissement de l'arbitre.

«Oui je perds contrôle et oui je me conditionne émotionnellement pour jouer. C'est comme ça que je suis», a-t-elle dit.

Une autre Canadienne, Renee Simpson a perdu en double en compagnie de la Hollandaise Hella Ter Riet, 6-4, 6-1, contre les Américaines Mary Joe Fernandez et Zina Garrison.

Pré-qualifications ce matin

Bertrand Gachot n'aura pas droit...à l'erreur

MONTREAL (PC) - Dans l'univers de la Formule un, il y a les Ayrton Senna, Alain Prost, Gerhard Berger qui sont assurés des premières places sur la grille de départ avant même la première séance de qualifications. Mais il y a aussi à chaque Grand Prix une dizaine de pilotes qui se défont dès huit heures le vendredi matin sans avoir l'assurance de participer aux premiers essais officiels.

Le Luxembourgeois Bertrand Gachot, de la nouvelle écurie Jordan, à l'instar de sept autres pilotes, n'aura pas le droit à l'erreur ce matin lors des pré-qualifications. En l'espace d'une heure seulement, il devra réaliser un des quatre meilleurs chronos pour mériter le droit d'être des qualifications officielles.

«Les pré-qualifications se veulent une véritable loterie, confie Gachot. Il suffit d'une crevaisson ou d'un pépin et les dès sont pipés. Nous n'avons pas le droit à l'erreur. Les pilotes subissent une pression considérable et la journée du vendredi est extrêmement fatigante pour nous. Même les

deux McLaren ne seraient pas assurés de se pré-qualifier à tout coup dans ces circonstances.»

Pendant que les équipes de pointe et leurs pilotes profiteront de la matinée, aujourd'hui, pour peaufiner les réglages de leur bolide, Gachot et ses comparses prendront tous les risques pour s'assurer de participer aux essais officiels. En cas d'échec, comme ce sera le cas pour quatre d'entre eux, le pilote en est quitte pour un voyage en blanc à Montréal.

«Toute l'équipe est sur les dents le matin des pré-qualif, poursuit Gachot.

La journée commence à 6h00 et je suis sur le circuit dès 7h00. A 8h00, on s'élance sur le circuit avec l'obligation de donner le maximum d'entrée de jeu mais sans connaître les subtilités du tracé ou de pouvoir procéder aux ajustements requis sur la voiture. C'est vraiment un exercice contre nature.»

La formule a pourtant bien réussi au pilote de 28 ans depuis le début de la saison: Il a passé le test à chacune des quatre premières épreuves de

la saison. Il n'empêche que Gachot verrait d'un bon oeil un assouplissement du règlement.

«Ce n'est pas mon rôle de dire ce qui devrait être fait dans ce domaine, note-t-il.

Mais je trouve qu'il serait plus équitable de procéder au renouvellement des équipes ayant à se pré-qualifier après un quart de saison et non à la mi-saison.

Cela permettrait aux voitures les plus rapides d'être vraiment des essais officiels. Il faut croire toutefois que les dirigeants ont leurs raisons pour agir ainsi.»

Enthousiasme et confiance

Gachot se dit heureux et confiant chez Jordan après un passage peu fructueux chez Onyx et Coloni en 1989 et 1990. Il s'est même permis une huitième place à Monaco, le 12 mai, après avoir pris le départ au 24e rang sur la grille.

«Nous avons connu un début de saison formidable et toute l'équipe est extrêmement motivée. J'estime que nous avons un bel avenir devant nous.»

«Personnellement, je suis content de mes performances.

Jari Kurri retrouve son ami Gretzky

EDMONTON (PC) — Les Oilers d'Edmonton ont annoncé hier soir qu'ils avaient complété une transaction impliquant six joueurs avec les Flyers de Philadelphie, qui ont ainsi obtenu les droits sur l'ailier droit Jari Kurri.

Puis les Flyers ont échangé les droits sur Kurri aux Kings de Los Angeles, obtenant en retour le centre Steve Kasper et le défenseur Steve Duchesne. Les Flyers ont de plus cédé le défenseur Jeff Chyrum.

De la part des Oilers, les Flyers ont obtenu l'ailier droit

Dave Brown et le défenseur des ligues mineures Corey Foster. De leur côté les Oilers ont acquis l'ailier droit Scott Mellanby, le dur à cuire Craig Berube et le centre des ligues mineures Craig Fisher.

Kurri, âgé de 31 ans, a porté les couleurs des Devils de Milan de la Ligue italienne la saison dernière, après avoir quitté les Oilers à l'issue de la saison 1989-90. Le propriétaire des Kings, Bruce McNall, a indiqué qu'il en était venu à une entente avec Kurri au sujet d'un contrat de trois ans, plus une année d'option.

«Tout est réglé, nous avons déjà signé le contrat», a dit McNall.

«Nous étions d'avis qu'il fallait agir ainsi pour faire le prochain pas dans les séries éliminatoires.»

Kurri retrouvera donc chez les Kings son compagnon de trio Wayne Gretzky, qui fut son coéquipier pendant huit saisons chez les Oilers. Les deux viennent respectivement au premier et deuxième rangs chez les meilleurs pointeurs de l'histoire en séries éliminatoires.

Au cours du week-end, Kurri avait indiqué qu'il aimerait retrouver Gretzky. «J'aimerais jouer en compagnie de Wayne,

avait-il dit. Je lui ai parlé au téléphone récemment.»

Kurri ne voulait plus évoluer pour les Oilers, mais il avait fait savoir qu'il pourrait être intéressé à porter les couleurs d'une autre équipe de la LNH. Hier après-midi les Oilers avaient inscrit son nom sur leur liste de protection en vue du repêchage de l'expansion, puisqu'à ce moment ils n'étaient toujours pas parvenus à l'échanger.

Et les autres

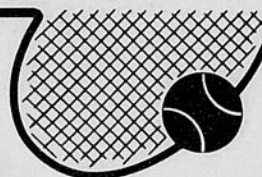
Les Oilers ont donc fait l'acquisition de deux robustes attaquants. Mellanby, un Montréalais de 25 ans, a récolté 20 buts et 21 passes en 74 matches avec les Flyers la saison der-

nière, en plus d'écopier de 155 minutes de pénalité. Berube, également âgé de 25 ans, a dominé les Flyers avec 293 minutes au banc des pénalités.

Fisher, âgé de 22 ans, a pour sa part été le meilleur pointeur du club filial des Flyers, les Bears de Hershey, avec une production de 79 points.

Chez les Flyers, Brown en sera à un deuxième séjour avec l'équipe. Il a porté les couleurs de cette équipe pendant cinq saisons, de 1984 jusqu'au milieu de la saison 1988-89.

Foster a évolué avec les Oilers de Cap-Breton au cours de la dernière saison, conservant une fiche de 14 buts et 11 passes.



Classique Labatt Dry

Judi 30 mai
Double mixte II

Yvan Leroux et Francine Leroux battent Lise Gravel et Yo-land Boudreault (6-3, 6-0)

Diane Dufour et Luc Robitaille battent Nicole Tremblay et Jacques Hamel (6-4, 6-4)

Double mixte III

Jean-Marie Beaulieu et Yvette Lapointe battent Raynald Boily et Louise Maltais (7-5, 6-1)

Manon Perron et Michel Thiffault battent Arthur Larouche et Martine Thomassin (6-4, 6-2)

Simple masculin I

Romain Fafard bat Sébastien Tremblay (6-2, 6-1)

Simple masculin III

André Gaudreault bat Yves Henrichon (6-3, 6-2)
Benoît Cimon bat Carl Côté (6-4, 6-3)

Simple masculin II

François Aubin bat Pierre Sévigny (7-6, 6-4)

BBM du printemps

Les Amateurs de sports toujours bons premiers

CHICOUTIMI (SB) — Encore une fois, «les Amateurs de sports», de la station radiophonique CJMT, de Chicoutimi, occupent le premier rang des émissions de sports au Saguenay-Lac-Saint-Jean, selon le dernier sondage BBM, du printemps 91.

L'émission, animée par Serge Cloutier et Phil Desagné, compte 8800 auditeurs au début de l'émission, à 16h00. Cette cote d'écoute passe à 8200 (16h15), remonte à 8800 (16h30) et baisse un peu à 8600 (16h45). On termine finalement à 7500 auditeurs à 17h00.

Il s'agit là d'un net avantage sur l'émission «Sports 59», de CKRS de Jonquière, animée par Jean-Charles Gravel et Michel Thiffault.

A Jonquière, le nombre d'auditeurs, au quart d'heure, est de 3200, 2600, 3900, 2800 et 3300.

«Nous avons une fidélité extraordinaire. Nous sommes évidemment heureux des résultats, surtout que la marge

entre les deux stations est tout de même considérable. Nous sommes toujours les premiers et c'est ce qui est important», a indiqué Serge Cloutier, l'un des animateurs de CJMT.

Cloutier est d'autant plus heureux des résultats que la station rivale s'était quelque peu approchée de CJMT l'automne dernier.

A Jonquière, Jean-Charles Gravel a parlé d'une baisse. «Le rendement n'est pas très fort comparativement à l'automne dernier, mais il est semblable aux résultats du printemps dernier. Une chose est certaine, nous allons continuer notre travail», a admis Gravel.

Peu importe le gagnant, il faut avouer que les deux stations ont tout de même subi des baisses considérables relativement au sondage du printemps de 90. Aux Amateurs de sports de CJMT, on parlait d'environ 10 800 auditeurs en 90, comparativement à 8800 pour cette année.



HUSKY VOUS FAIT LA COUR!



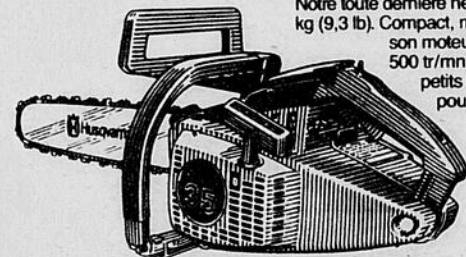
Voici l'occasion tant attendue!
Des modèles Husqvarna puissants qui vous en donnent pour votre argent!

Économisez jusqu'à 60 \$ sur les scies à chaîne Husqvarna.
Économisez jusqu'à 100 \$ sur les tondeuses Husqvarna.
Économisez jusqu'à 200 \$ sur les tracteurs et tondeuses autoportées Husqvarna.



Tondeuse autoportée 850-12 chevaux, 5 vitesses

Ce modèle Husky présente de nombreuses caractéristiques. Son tablier de coupe de 86 cm (34 po) est doté de trois lames rotatives et d'un rouleau de soutien. Aussi, il est muni de pneus très larges et son système de conduite par les roues arrière offre une manœuvrabilité accrue. Éjection arrière.



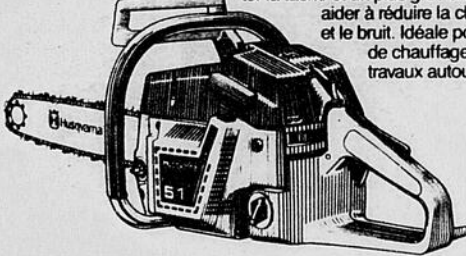
35-34 cc

Notre toute dernière ne pèse que 4,2 kg (9,3 lb). Compact, mais puissant, son moteur effectue 10 500 tr/mn. Idéale pour les petits travaux. Conçue pour durer!



Tracteur LT112-12 chevaux

Un moteur Briggs & Stratton de 12 chevaux et une transmission à 6 vitesses lui permettent d'atteindre une vitesse maximale de 7,5 km/h. Le tracteur, dont l'empattement est de 109 cm (43 po), est doté de lames de 91 cm (36 po) à extrémités retroussées pour mieux projeter l'herbe coupée. Aussi en vedette, un réservoir de 5,3 litres, des pneus de 40,5 cm (16 po) et un repose-pied en caoutchouc pour réduire le taux de vibrations. Sac collecteur en option.



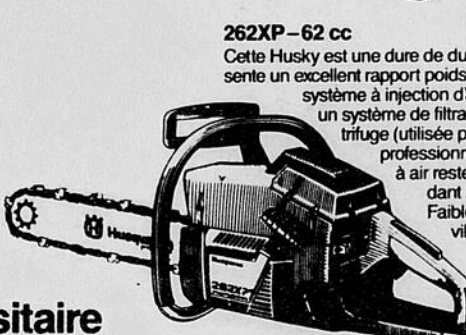
51-51 cc

La 51 offre plus de puissance pour vous faciliter la tâche et un plus gros silencieux pour aider à réduire la chaleur du moteur et le bruit. Idéale pour le bois de chauffage ou pour les travaux autour de la maison.



56SRQ-5 chevaux

Cette tondeuse automotrice est dotée d'un puissant moteur de 5 chevaux, d'une traction arrière pour augmenter sa manœuvrabilité et d'un tablier de coupe en acier garanti pendant 2 ans. On peut installer un sac collecteur à l'arrière. Défecteur latéral en option.



262XP-62 cc

Cette Husky est une dure de dure! Elle présente un excellent rapport poids/puissance, un système à injection d'air Husqvarna, un système de filtrage d'air centrifuge (utilisée pour des fins professionnelles, son filtre à air reste propre pendant 2 semaines.) Faible taux de vibrations et frein de chaîne à déclenchement par inertie.

dépositaire

Voyez votre Husqvarna participant pour profiter de l'occasion!



Alma
Atelier Andre Fortin Ltee

Delisle
Robert Fleury

Desbiens
Mecanique Sport
Gravel Inc.

Dolbeau
Girard Mecanique
Sport Enr.

Girardville
Service J.L. Sport Enr.

Lac Bouchette
Potvin & Gaudreault Enr.

Milot, Lac St. Jean
Garage Francis
Fortin Inc.

Notre Dame De La Dore
Atelier Claude Poirier

Roberval
Reul Boivin Et Fils Ltee

St. Augustin,
Cte. Roberval
J. Marie Bouchard

Canale pourrait réaliser une première

par Stéphane Bégin

LAVAL (SB) — Si tout se passe normalement, Joe Canale pourrait devenir le premier entraîneur québécois à diriger l'équipe nationale de hockey junior.

Le pilote des Saguenéens de Chicoutimi a passé deux heures, hier à Toronto, à discuter avec quatre présidents de hockey: Gilles Courteau (LHJM), Ed Chynoweth (LHJOuest), David Branch (LHJOntario), ainsi que Murray Costello (ACHA) et le directeur technique de l'Association canadienne de hockey amateur.

«Je ne sais pas encore quelle décision les responsables ont

prise. Je devrais être informé de cette décision au cours de la prochaine semaine», a d'abord mentionné Canale, à son retour de la métropole canadienne.

«J'ai bien apprécié la rencontre. Tout s'est déroulé rapidement et je pense que c'est bon signe. Il n'y a pas eu de temps morts, car je n'avais pas à chercher mes réponses».

Questionné sur les interrogations des présidents de hockey, Canale a mentionné que «ces personnes essaient d'analyser le meilleur homme disponible. Ils ont aussi posé des questions sur le travail que je pourrais effectuer sous la pression; de ce que j'ai besoin pour gagner. Ils vou-

laient aussi savoir ce que je pourrais considérer comme l'élément le plus important de l'équipe dans un tournoi international», a résumé Canale.

«Ils voulaient aussi connaître les raisons qui font que je pense être le meilleur homme disponible.»

S'il devait être élu, Canale deviendrait le premier entraîneur de hockey du Québec à occuper le poste d'entraîneur-chef de l'équipe canadienne junior.

«Il y a déjà eu des adjoints avec Pat Burns et Alain Vigneault, mais jamais d'entraîneur-chef.

«Et ça pourrait être une autre première pour moi. Le

championnat de la saison régulière, la coupe du Président, une première participation à la coupe Memorial, et être élu entraîneur de l'année au Canada pour la première fois, ce furent toutes des premières cette année. Ça pourrait peut-être continuer.»

«D'autre part, ils n'ont pas posé de questions sur mon contrat, car ils ont pris pour acquis que l'entraîneur de l'année au Canada avait déjà un contrat. Ils ont voulu savoir, par contre, si le fait d'être entraîneur de l'équipe canadienne durant trois semaines (11 décembre au 5 janvier) pourrait nuire à mon équipe junior (Saguenéens de Chicoutimi)», a raconté Joe Ca-

nale.

Et ce contrat

Quant au contrat, Canale a eu le temps d'étudier la dernière offre des dirigeants des Saguenéens. Et tout porte à croire qu'il signera, sous peu, le document des Sags.

«Ca regarde bien. Je vais contacter Jeannot Harvey (propriétaire et gouverneur) dans les prochaines heures.

«J'espère que tout pourra se régler au cours de la prochaine semaine au plus tard», a lancé Canale, en ajoutant doucement que les chances étaient bonnes pour qu'il donne une réponse positive aux Saguenéens de Chicoutimi.

Pour le club Jeannois d'Alma

La Gédéon: une question de survie

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) — Le club d'athlétisme Jeannois d'Alma célébrera, sous peu, son 15^e anniversaire d'existence. Une existence marquée de plusieurs événements, mais qui auront réussi à assurer sa survie d'une façon précise.

Président du club Jeannois, Luc Gilbert veut aussi profiter de cet anniversaire pour faire la lumière sur certains aspects négatifs décriés envers le club, et principalement la course La Gédéon.

«Ce n'est donc pas une question d'entêtement si nous tenons à présenter La Gédéon le deuxième mardi de juillet,

comme ce fut toujours le cas dans le passé.

«C'est plutôt une question de survie. L'expérience a largement prouvé que les changements de date des activités finissent par les faire disparaître. La Gédéon représente 20 pour cent de notre budget annuel et l'annuler équivaldrait à réduire d'autant nos activités auprès des jeunes», d'expliquer Luc Gilbert.

Club occupé

Le club d'athlétisme d'Alma demeure sans l'ombre d'un doute l'un des plus actifs au plan régional.

«Nous organisons plusieurs courses à pied dans la région. En fait, la présentation de six courses constitue 50 pour cent du calendrier de la coupe Sagamie.

«Ces courses sont nécessaires afin de permettre à nos jeunes de prendre part à des compétitions d'envergure régionale, provinciale, que ce soit au niveau scolaire ou de la Fédération d'athlétisme du Québec. Souvent, ces épreuves se tiennent à Montréal, Québec ou Sherbrooke. Car les fonds amassés sont utilisés exclusivement pour permettre aux athlètes locaux de prendre part à ces compétitions»,

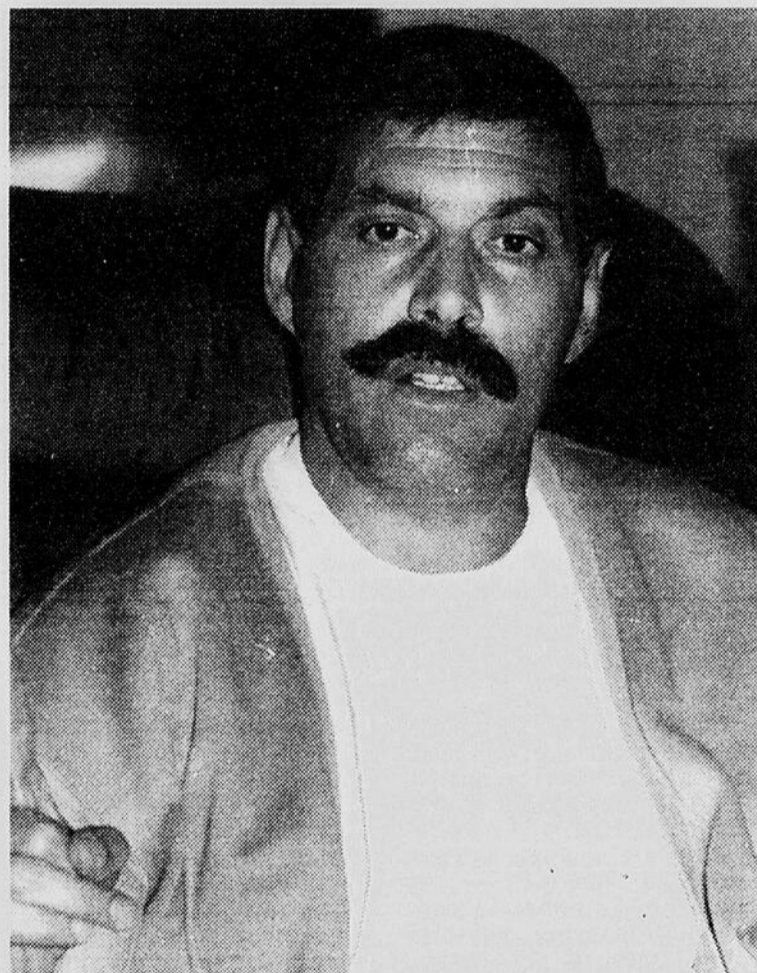
ajoute Gilbert.

Par contre le club Jeannois d'Alma ne se considère pas comme un club élite, mais plutôt comme un club de développement. «Cela n'a pas empêché nos athlètes d'offrir des performances appréciables, surtout qu'ils détiennent encore 21 records régionaux au niveau scolaire», reprend le président du conseil d'administration, en indiquant que bon an mal an, le club regroupe une moyenne de 60 membres, dont 25 jeunes.

«De plus, je pense que nous avons réalisé notre objectif fondamental, qui était de promouvoir le sport et la bonne forme physique en général, par le biais de l'athlétisme et de la course à pied», indique Gilbert.

Entraîneur du club, René Couture confirme que le club n'a pas une vocation élitique. «Ce n'est pas ce que nous voulons. Nos gens s'entraînent seulement deux soirs par semaine. Pas question de cinq ou sept.

«Nous ne tenons pas à avoir de l'élite. On veut permettre à tous les jeunes qui le désirent de s'entraîner. Peu importe le potentiel ou le talent. Je n'hésite pas à aider un athlète qui veut s'améliorer», de conclure René Couture.



RENE COUTURE...est entraîneur du club d'athlétisme Jeannois et il affirme que l'organisme n'a pas une vocation élitique. (Photothèque Le Quotidien)

En bref

Accélération à Saint-Félicien

L'autodrome de Saint-Félicien sera le théâtre, le dimanche 2 juin, de quelques compétitions de courses automobiles. Il y aura le Défi Boucane, une compétition provinciale d'accélération sur le tout nouveau tracé de 1/8 de mille. On s'attend donc à plus d'action et une course plus spectaculaire. Il y aura aussi les classes de compétition, dont la puissante classe Super Gaz (6,30 secondes). L'épreuve devrait réunir les plus gros canons de la province étant donné que les pistes de Pont Rouge et de Napierville ne présenteront aucune compétition durant cette fin de semaine. On pense même à établir un nouveau record de piste. Il ne faut pas oublier les classes E.T et E.T. street. Cette dernière demeure une classe populaire où monsieur et madame tout le monde peut y participer. Les qualifications pour les diverses compétitions auront lieu à 11h00, alors que les véritables courses seront présentées à compter de 14h00.

Baseball régional

Ligue midget

Carl Gonthier a retiré 12 frappeurs au bâton et Dannick Lessard a obtenu trois coups sûrs, dont un circuit, ce qui a permis aux Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue midget, de vaincre les Athlétiques du Lac-Saint-Jean est, 3-2. Eric Claveau a subi le revers.

Ligue bantam

En signant un gain facile de 10-2 sur les Athlétiques de Saint-Honoré, hier, le Royal de Kénogami est demeuré invaincu dans la Ligue bantam de baseball. Kénogami a une fiche de 6-0. Patrice Boily, avec

11 retraits sur des prises, a été crédité du gain, alors que Patrice Fortin a subi la défaite. Dérek Michaud a cogné un circuit pour le Royal.

Ce soir, les Athlétiques du Lac-Saint-Jean est visitent les Braves de Jonquière, au stade Richard-Desmeules, alors que dimanche, le Royal de Kénogami rendra visite aux Pirates à Arvida.

Ligue pee-wee

Dans le baseball pee-wee régional, deux matchs ont meublé la soirée d'hier.

Dans un premier temps, les Voyageurs de Jonquière ont vaincu les Optimistes de Chi-

coutimi, 5-1, au profit de l'artilleur Patrick Desbiens, qui a retiré 13 frappeurs adverses au bâton.

Jean-Luc Boudreault a encaissé le revers.

Dans un second temps, les Athlétiques du Lac-Saint-Jean est ont triomphé des Expos de Kénogami, 9-7.

Carl Tremblay a remporté la victoire au monticule, alors que Jean-François Belley a été débité de la défaite.

Pour les vaincus, Jonathan Fortin a frappé un circuit de deux points.

Les prochains matchs du circuit pee-wee auront maintenant lieu lundi prochain le 3-

juin. Les Cardinaux d'Arvida visiteront les Athlétiques du Lac-Saint-Jean est; les Expos de Kénogami affronteront les Orioles de Chicoutimi à Saint-Joachim, et les Saguenéens de Chicoutimi disputeront la victoire aux Voyageurs de Jonquière.

Les trois matchs débiteront à 18h.30.

Ligue moustique

Dans la Ligue moustique, le Royal de Kénogami a défait les Orioles de Chicoutimi, 6-5, Serge Dallaire remportant la victoire au monticule.

Pierre-Luc Tremblay a subi l'échec.

Une cinquième manche de dix points

JONQUIERE (SB) — Vraiment imprévisibles ces Voyageurs de Jonquière.

Avec une faible fiche de 3-7, tout le monde pouvait s'attendre à une défaite cinglante devant les Patriotes de Sainte-Foy, qui eux avaient un dossier parfait de 10-0 depuis le début de la saison.

Devant 313 spectateurs, ce sont donc les hommes de Bruno Leduc qui ont infligé un cinglant revers à Sainte-Foy. Une victoire de 14-5.

Tirant de l'arrière 3-1 en fin de cinquième manche, l'attaque des Voyageurs de Jonquière a connu un regain de vie important. Les Jonquiérois ont envoyé 16 frappeurs à la plaque. Ils ont marqué 10 points et passé quatre lanceurs dans la manche. Une manche de rêve en quelque sorte.

Si Gaudreault avait produit le premier point des Voya-

geurs, il a poursuivi son travail offensif en claquant un double de deux points. Ça portait alors le pointage à 5-3. Tout a suivi par la suite. Pratiquement tout le monde y est allé d'un coup



Stéphane Bégin

sûr ou d'un but sur balles.

Eric Lavigne, le pilote des Fidéens, est sorti souvent du vestiaire et il ne paraissait nullement satisfait, il va sans dire.

«J'avais hâte de pouvoir jouer un match. Je voulais seulement avoir ma chance et prouver ce que je pouvais faire. Avant je me demandais ce que

je pourrais bien faire.

«Je suis bien content de ma performance. Ça donne confiance. Même si un match ne fait pas une saison, je pense que tout va aller de mieux en mieux au fil de la saison. Je veux jouer et j'espère avoir gagné un poste», a admis la recrue Daniel Gaudreault, qui a remplacé brillamment Daniel Paradis au troisième cousin.

Martin Barette était aussi un joueur comblé à l'issue de la rencontre. En plus de cogner un circuit de trois points en sixième manche, coup qui a assommé les Patriotes, Barette a aussi signé sa première victoire avec les Voyageurs en 1991.

«C'est une victoire qui fait du bien au joueur, mais qui en fait encore plus à l'équipe. Il n'y a qu'à voir l'ambiance dans la chambre pour voir l'impact



PATRICE BOILY...a amorcé le match au monticule mais il a dû quitter après quatre manches en raison de la fatigue.

(Photo Jeannot Lévesque)

de cette victoire.

«Avec ce gain, nous avons prouvé que nous pouvions bien faire, surtout contre Sainte-Foy. Nous ne serons plus considérés comme des bouffons dans la ligue», a indiqué Barette.

Boily retiré

Patrice Boily a amorcé le match pour les Voyageurs. Il est demeuré au monticule durant quatre manches.

Depuis le début de la saison, le gaucher jonquiérois connaissait de bonnes séquences, mais n'arrivait pas à obtenir une victoire.

Devant Sainte-Foy, il aura

donné deux points à la deuxième manche. Tout ça sur quatre coups sûrs. Mais pas plus. Il a quitté le monticule en raison de la fatigue. Et il n'aura pas eu l'occasion de savourer la victoire encore une fois.

En retard 2-0, les Voyageurs sont revenus à la fin de la deuxième. Stéphane Dufour a d'abord atteint les buts et il est venu marquer sur un long triple de Daniel Gaudreault.

C'était 2-1. Sainte-Foy a ajouté un troisième point par la suite, juste avant que l'attaque jonquiéroise ne sorte ses griffes et marque 10 points à la cinquième.

Joey Lessard reverra de l'action dimanche

JONQUIERE (SB) — Les Voyageurs de Jonquière ont signé une double victoire, hier soir, au stade Richard-Desmeules.

En plus de vaincre facilement les Patriotes de Sainte-Foy, ils ont aussi rapatrié... Joey Lessard.

En effet, Bruno Leduc a annoncé au Quotidien, le retour du vétéran lanceur et joueur d'avant-champ dès dimanche prochain, lors du voyage à Sherbrooke.

«C'est un joueur important. Nous avons besoin de gars de 20-21 ans dans scette équipe. Des gars qui vont montrer là où nous en sommes rendus auprès des plus jeunes.

«En plus, Joey Lessard, c'est un lanceur de sept ou huit victoires, un frappeur de 350 et de plusieurs points produits. Il sera utile à l'équipe», a expliqué Leduc après la rencontre.

Le principal intéressé s'est montré bien heureux de remettre les pieds dans le vestiaire des Voyageurs. «J'ai eu des discussions normales avec Bruno. Nous avons parlé baseball et nous nous sommes entendus depuis quelques jours déjà», a mentionné Lessard.

Quant à son retour au monticule, le vétéran ne voit pas de problèmes. «J'ai encore de bonnes jambes et c'est ce qui pourrait être important. Le

reste, ça dépend de la confiance et de l'expérience. On verra bien», a spécifié Lessard.

Et le match

Pour revenir au match, le pilote des Voyageurs s'est dit vraiment heureux de cette victoire décisive.

«Nous avons bien joué à tous les points de vue. Nous avons commis une seule erreur mentale et c'est à la fin. Pour le reste, ce fut du bon baseball. Les gars ont réussi de beaux jeux défensifs et des jeux au moment important.

«Quant à notre attaque, nous avons changé la stratégie. C'est moi qui leur dit quand frapper. Nous avons beaucoup de jeunes et il faut y voir», de dire Leduc, qui ne s'est pas gêné pour lancer des fleurs à Daniel Gaudreault.

Leduc a aussi livré quelques commentaires sur son partant, Patrice Boily. «Nous lui avons demandé de démontrer du chien et il a réussi jusqu'à la cinquième. Mais après il n'en pouvait plus. Il a le bras fatigué et il faut le reposer.»

Du côté des Patriotes, Eric Lavigne a avoué avoir été battu à tous les points de vue. «Pour gagner un match, il faut l'emporter sur l'offensive, la défensive et au monticule. Ce soir, nous avons été clairement battus à tous ces points de vue.

Ca va ramener les gars sur terre.

J'aime autant subir un premier revers de cette façon, car il était évident que nous n'aurions pas une fiche de 48-0 à la fin de la saison», a résumé Lavigne.

Championnat scolaire régional d'athlétisme

Un nombre record de 560 athlètes au fil de départ

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Un nombre record de 560 athlètes masculins et féminins, des diverses commissions scolaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean, devraient participer au 25e championnat scolaire régional d'athlétisme.

L'événement se tiendra demain (samedi), 1er juin, sur la piste d'athlétisme de la polyvalente Charles-Gravel, de Chicoutimi. La manifestation est organisée par la commission scolaire Valin pour une seconde année consécutive.

A l'occasion du 25e championnat d'athlétisme, on re-

trouvera des athlètes des commissions scolaires de Chicoutimi, de la Jonquière, du Lac-Saint-Jean, de Louis-Hémon et de Valin.

«Au total, c'est 80 épreuves de piste et pelouse qui se tiendront dans les catégories benjamine, cadette et juvénile», explique Doris Fortin, directrice de l'Association du sport étudiant.

On précise qu'il y aura une cérémonie d'ouverture vers 8h45 et que les compétitions devraient suivre à 9h00. Il y aura aussi une épreuve en fauteuil roulant pour les jeunes handicapés. Il s'agira d'une épreuve de 400 mètres. L'an dernier, les athlètes

de la zone Louis-Hémon ont enlevé les honneurs du championnat régional d'athlétisme en devançant la zone Valin/La Baie par la marge de 224 points.

En 1991, on s'attend à une lutte serrée, surtout que ces commissions scolaires ont inscrit un total de 131 athlètes, alors que celle du Lac-Saint-Jean en enverra 141.

A la conclusion du championnat régional, les dirigeants procéderont à une sélection de la délégation régionale en prévision du championnat scolaire d'athlétisme provincial, qui se tiendra du 26 au 28 juin à Sherbrooke.

Index-sport



Wallach coule aussi —Page 32



Lafleur au Minnesota —Page 34



Kurri retrouve Gretzky —Page 37

EXPOSITION RÉGIONALE DE CHICOUTIMI

Du 4 au 9 juin 1991 Centre Georges-Vézina

SUPER GALA RUMBA

Bowlzy Bar de St-Ambroise

Vendredi le 31 mai et samedi le 1er juin A compter du 22h00

SOIRÉE FÊTE DES JUBILAIRES

Polyvalente de Jonquière

Samedi le 1er juin à 18h00



AUBAINES MYSTÈRE

LE SAMEDI 1^{er} JUIN

À LA BAIE

**SOUS LE
PREMIER
SCEAU:**

**15% À
30%
DE RABAIS**

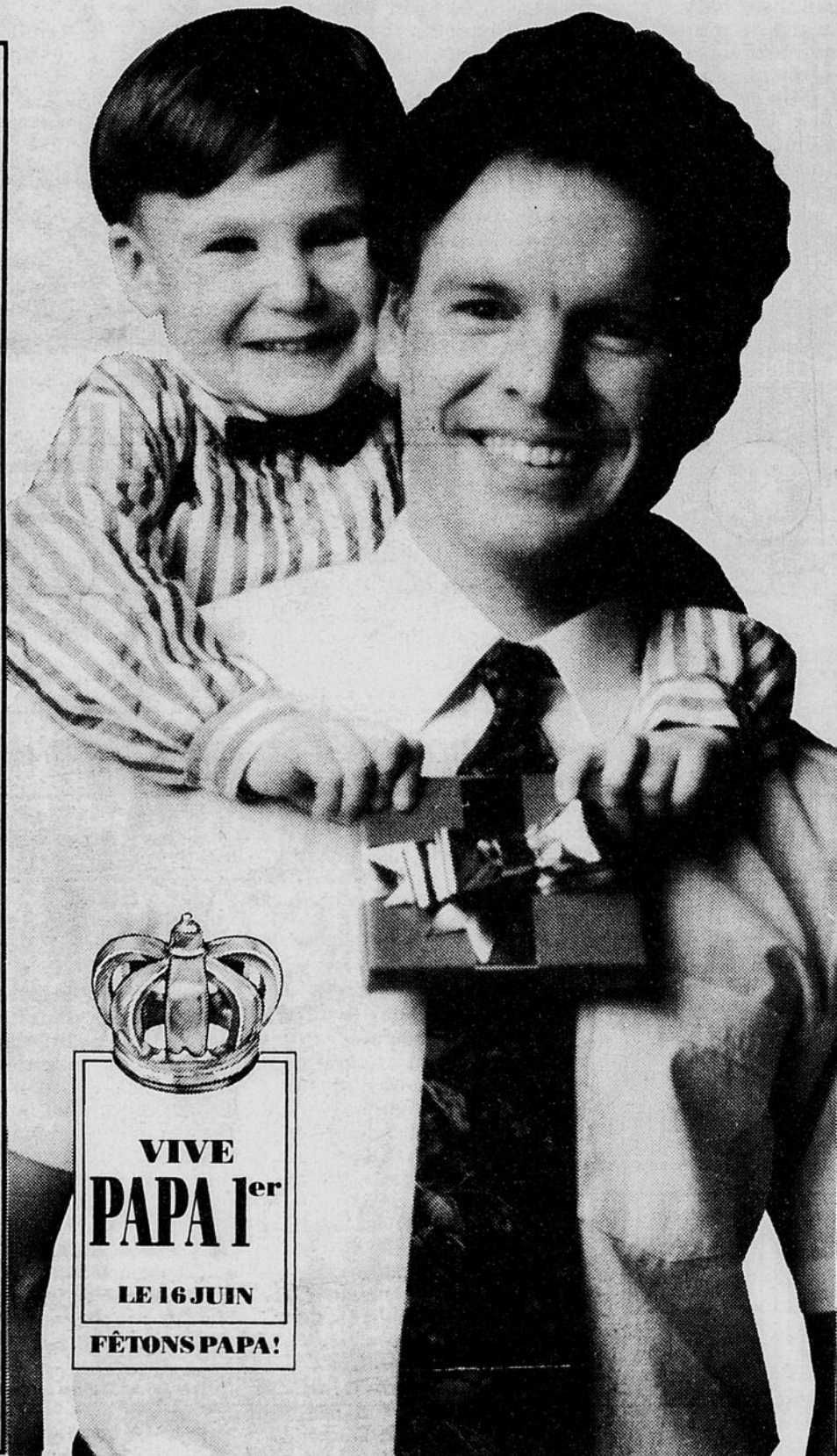
VOUS ÉCONOMISEREZ 15 %, 20 %, 25 % OU 30 % SUR LE PRIX DE TOUS CES ARTICLES!

VÊTEMENTS, ACCESSOIRES ET CHAUSSURES POUR FEMME, POUR HOMME ET POUR ENFANT, ET ARTICLES DU RAYON D'OPTIQUE DE LA BAIE.

***EXCEPTIONS:** fourrures, tabacs, produits pharmaceutiques, produits de beauté et fragrances, sacs à main Bree, tous les articles Liz Claiborne, gros électroménagers, fours à micro-ondes, téléviseurs, caméscopes, magnétoscopes et matériel vidéo, radios, chaînes stéréo et accessoires audio, téléphones, répondeurs téléphoniques, jeux vidéo, ramassage des commandes spéciales et articles sur mesure, centres de liquidation mode, chèques-cadeaux et la plupart des services à la clientèle.

NOTA: les rayons concédés et services peuvent varier selon le magasin. Une liste complète des exceptions sera affichée dans le magasin la Baie de votre localité.

UNE CARTE PAR PERSONNE



**SOUS LE
SECOND
SCEAU:**

**10% À
25%
DE RABAIS**

VOUS ÉCONOMISEZ 10 %, 15 %, 20 % OU 25 % SUR LE PRIX DE TOUS CES ARTICLES!

VAISSELLE, VERRERIE/CRISTALLERIE, ARGENTERIE, RIDEAUX, MATELAS, TAPIS, LAMPES, MEUBLES ET ACCESSOIRES DÉCORATIFS, LINGE DE MAISON, PETITS ÉLECTROMÉNAGERS, PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES DE SOINS PERSONNELS, JOUETS, PAPETERIE, ARTICLES DE SPORT, BAGAGES, FRIANDISES, APPAREILS PHOTO, MACHINES À ÉCRIRE, ARTICLES MÉNAGERS, GRILS D'EXTÉRIEURS, MEUBLES ET ACCESSOIRES DE NURSERY, DISQUES COMPACTS, CASSETTES ET VIDÉOCASSETTES PRÉENREGISTRÉES, ALIMENTS FINS ET DÉLICIES DES RESTAURANTS LIBRE-SERVICE. (BOISSONS ALCOOLISÉES EXCEPTÉES).



Plus de 320 ans à vous offrir qualité et service,
avec en plus notre garantie de remboursement!